

*Quasi tots els locals públics restaran tancats per adherir-se  
a la manifestació Pro - Hospital*

**31 D'OCTUBRE**

# **TOTS A PALMA**

**EL PARLAMENT BALEAR, A FAVOR DE  
L'HOSPITAL A MANACOR**

*El Conseller Oliver Capó declarà al  
Parlament que el Ministre acceptarà la  
decisió del Govern pel que fa a l'Hospital*

**MODERAT OPTIMISME DEL  
BATLE LLULL A L'ARRIBADA DE  
MADRID**

**GUIÓ DE LA MANIFESTACIÓ**

**FÈLIX PONS VISITA, AVUI,  
MANACOR**

*La Convocatoria Pro-Hospital, primer  
éxito de la Plataforma*



*Suplement mensual*

# **Cala Millor a**

# 400.000 españoles conducen hoy muy tranquilos

Saben que Mutua Nacional del Automóvil les sacará de cualquier percance en el que puedan encontrarse.

Saben que siempre encontrarán a su lado una oficina de Mutua Nacional del Automóvil.

Grúa gratis. El seguro cubre a todos los ocupantes y al conductor.

Caso de que sea Ud. el culpable del accidente, los ocupantes del otro coche están incluidos en el seguro.

Puede elegir la clínica que desee.



Se sienten respaldados por una entidad especialista en Seguros de Automóviles, con 36 años de experiencia y que les ofrece amplios servicios y máximas garantías. Y claro, todo ello hace sentirse más tranquilo, más seguro. Unase a estos 440.000 españoles y disfrute la tranquilidad que da la Mutua Confianza.



## Mutua Nacional del Automóvil

Con mutua confianza

### AGENTES COLEGIADOS

Pl. Ramón Llull, 4  
MANACOR



**Pulsar Quartz**



Prestigio y calidad

*Joyería Fermin*

MANACOR-PORTO CRISTO-CALA MILLOR

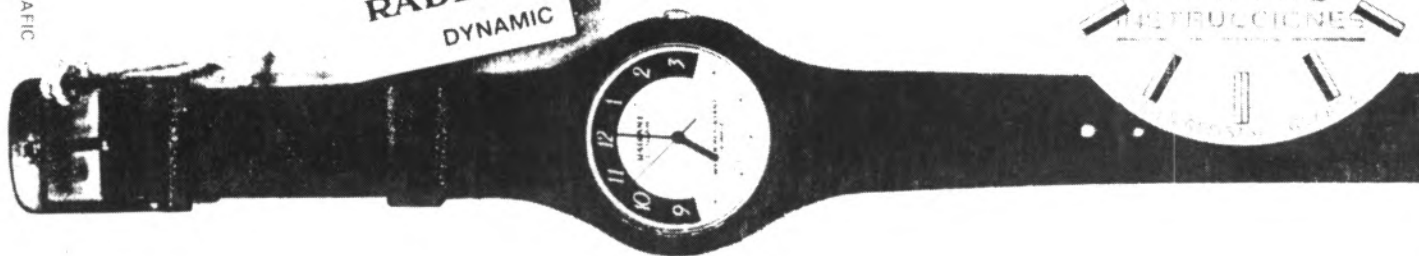


**SEIKO**

**RADIANT  
DYNAMIC**

**RADIANT  
DYNAMIC**

**GUARANTEE  
INSTRUCTIONS**



**AHORA A PRECIOS  
MUY ESPECIALES**

# ***Fiesta XR2. Vive la emoción.***

- Con un completísimo equipo exterior e interior.
- Deflectores aerodinámicos que ofrecen una exclusiva personalidad y estilo.
- Volante deportivo de tacto suave, asientos de diseño deportivo y tapizado especial "Rain-Bow"
- Llantas de aleación ligera 6 x 13 , neumáticos 185/60 H R de perfil bajo.
- 5 velocidades y motor 1.600 CVH capaz de alcanzar 180 Km/h.  
¡Vive 96 CV de emoción!
- De 0 a 100 Km/h. en solo 9.9 segundos
- Radio-cassette de serie.



**Auto Drach, s. a.**

Carretera Palma Km. 48 - Tel. 55 13 58  
MANACOR





## Tots a Palma!

La més forta aspiració dels ciutadans de la Comarca; el tema prioritari dels nostres ajuntaments de Llevant i una necessitat que entenen fins i tot els mallorquins d'altres comarques és el de l'HOSPITAL DE MANACOR.

No cal entrar, una vegada més, en els arguments que ens han duit a participar activament dins la Plataforma i a anar demà a Palma. El que sí voldríem dir, avui, un dia abans de la data històrica del 31 d'Octubre, - dia en què els manacorins deixaren els complexos a ca seva i es tiraren al carrer - és que ara més que mai o calen postures tebes, ni equívokes: o estam a favor o estam en contra de l'hospital. I si bé és cert que un més o menys no es veu dins una massa de gent, una multitud sempre es compon de petites unitats.

Tampoc hem de caure en la idea fàcil de creure que després de la sessió de dimecres passat, - quan el Parlament Balear es reafirmà en demanar el segon hospital de Mallorca per a Manacor, i la posterior declaració del Conseller Oliver Capó en el sentit que la competència sobre aquest hospital seria del Govern Balear - tot està fet i que ja no manca el nostre esforç per a obtenir aquesta vella aspiració dels comarcants de Llevant de tenir un hospital públic dins el seu territori. Ara més que mai, quan sembla que no ho hem tengut mai tan aprop, és quan hem de pegar la darrera empenya i, amb la nostra presència massiva, recolçar els nostres bàsties i diputats, que també han jugat fort per aquest hospital. La decisió final, -la signatura del Ministre- està encara en l'aire i no podem desapropiar una ocasió com la que tenim demà de demostrar als qui encara no estan convençuts què és el que volem, que l'hospital és nostre i que el Llevant també existeix.

I tot i que el problema sanitari és importantíssim per a aquesta comarca, la manifestació de demà és qualque cosa més que la sola reivindicació de l'hospital: és la demostració que ja n'estam farts que Mallorca tombi sempre cap al mateix costat, cap a Ciutat i que els pobles de l'interior ens vegem mancats de serveis bàsties i elementals. La nostra reivindicació és la d'una nova reordenació del territori mallorquí, on Ciutat tegui el seu pès, importantíssim, i la Part Forana, el seu. Sembla que de Manacor a Palma hi ha menys de 50 quilòmetres, però que de Ciutat a Manacor n'hi ha 1000. I això s'ha d'acabar. I la primera passa és la construcció d'aquest hospital a Manacor. I el pròxim, a Inca. La Mallorca de l'interior precisa revitalitzar i no és suficient la iniciativa privada. Des de d'alt o es pot mantenir per més temps, - i qui sap si fomentar indirectament - una situació d'injustícia històrica. I des d'abaix, el què hem de fer, amb la nostra presència, és deixar-ho ben clar.

TOTS A PALMA!

## POLITICA

- La cosa pública -pàg. 4
- La repoblació forestal d'Es Fangar costarà 30 milions de ptes -pàg. 6
- Demà, Manacor restarà tancat, tots a Palma! -pàgs. 8 - 9
- La convocatòria pro-hospital un èxito -pàgs. 12 - 13
- Moderat optimisme del Batle Llull i B. Gelabert - Roda de premsa -pàg. 14
- Parlament Balear - Tots a favor de l'Hospital a Manacor -pàg. 16
- Queixalades -pàg. 17
- Guión de la manifestación del sábado Pro-Hospital a Manacor -pàgs. 18 - 19
- Les dones també volem l'Hospital a Manacor - ADM -pàg. 20

## ACTUALITAT

- Neteja al Molí d'En Polit -pàg. 22
- De las excursiones a Canarias y a la península -pàg. 23
- GOB i Cabrera -pàg. 25
- Llevant: Son Macià - P. Cristo - Petra - Ariany - Colònia de Sant Pere - Sant Llorenç - Sant Joan -pàgs. 26 - 31
- Cala Millor a 7 SETMANARI -pàgs. 37 - 49

## CULTURA

- Agenda Cultural -pàg. 33
- Paula Rosselló -pàg. 34
- ... NO! -pàg. 35
- 7SETMANARI a les escoles -pàgs. 50 - 52
- Consultori d'honmàstica -pàg. 53

## ESPORTS

- S'hora de sa veritat -pàg. 54
- Prepartits -pàgs. 56 - 62
- Per Pilotes -pàg. 60
- Bernat Gelabert: «Aspiram a aconseguir una bona classificació» -pàg. 63
- Torneo Comarcal Peñas -pàgs. 64 - 65
- Cantera -pàgs. 66 - 69
- Basquet -pàgs. 70 - 71

## OCI

- TVE -pàgs. 76 - 77
- Es Baratillo -pàg. 78
- Agenda -pàg. 82

## Fèlix Pons, avui, visita Manacor

*Hisenda permet allargar la cobrança dels tributs locals fins el darrer dia de l'any.*

Contestant a la petició feta per l'Ajuntament en Ple, d'allargar el període de cobros fins dia 31 de març de 1988, la Delegació d'Hisenda de Balears ha escrit a l'Ajuntament de Manacor dient-li que autoritza la prolongació del període voluntari de cobrança dels tributs locals fins dia 31 de desembre d'enguany. Aquests tributs comprenen els conceptes de rústica, urbana, industrial, llicència fiscal i quotes de llicència fiscal de professionals corresponents a l'Ajuntament de Manacor. No sabem si aquesta és tota la revisió del catastro que l'Ajuntament havia demanada, però sembla que no.

### FELIX PONS, A MANACOR

Avui dematí, a les deu i mitja, visitarà l'Ajuntament de Manacor el President de la Cambra de Diputats de les Corts Espanyoles, D. Fèlix Pons Irazazabal. La seva visita estava anunciada des de fa uns quinze dies i, segons opinions pròximes al PSOE, aquesta visita res té a veure, en principi, amb el tema de l'Hospital comarcal.

La visita del President del Congrés està prevista per les 10'30 a l'Ajuntament, a les 11'30 al Taller-Escola Ponç Descoll i a les 12'30 anirà a Son Macià, Cala Murada, Calas de Mallorca i Porto Cristo. Està previst que sobre les onze doni una roda de premsa.

No seria gens estrany, que algun membre de l'Ajuntament de Manacor o de la mateixa Plataforma intenti que el Sr. Pons s'adhereixi a la Plataforma de reivindicació de l'Hospital per a Manacor.

### MOGUDA DINS EL CDS

Ha trascendit que fa uns dies el grup municipal del CDS -Bernadí i Marc- va ser qüestionat per alguns membres del comitè local del CDS, que posaven en tela de judici la seva actuació municipal dins el Grup de Govern. Sembla que la reunió va ser mogudeta i que fins i tot es va arribar a una votació, una espècie de moció de censura, que va donar aquest resultat: 14 a 4, a favor dels regidors. Un dels qui promovien aquesta censura contra els regidors era, segons notícies dignes de fiar, el President del CDS-Manacor, Llorenç Mas.

### URBANISME: PLA GENERAL

És ben possible que al proper plenari



*Avinguda d'Es Tren, una obra prioritària per l'Ajuntament.*

hi vagi una proposta de la Comissió d'Urbanisme, en el sentit de consignar una quantitat de doblers per a la redacció del Pla General d'Ordenació Urbana de Manacor. La Comissió mantén l'idea que el PGOU estigui enllestit al juliol del 88 i per això es precisa un equip de 12 professionals fent-hi feina ininterrompudament, set dels qual farien jornada completa dedicada al Pla.

L'idea és començar de bell nou, sense dur l'avanç a exposició pública per a no perdre més temps. Fer la redacció quan abans millor i dur-lo posteriorment a la Comissió Provincial d'Urbanisme i a exposició pública.

Potser la teoria més important d'aquest pla sia la de fer-lo desenrotllista a segons quines zones, fomentant l'oferta turística i la construcció a zones determinades, i no de creixement zero, com es pensava abans.

Per altra banda, dins la mateixa Comissió d'Urbanisme hi ha l'intenció de crear dos departaments: un, que faci els propis projectes de l'Ajuntament, ja que es fan molts de projectes dins el municipi que costen un ull de la cara a la Casa Gran. Per això es crearia la plaça de delineant, que començaria a treballar ben aviat dins aquesta secció.

Per altra banda, es crearia també un Departament de Gestió Urbanística. La tasca d'aquest Departament seria la de gestionar i organitzar tot el que l'Ajuntament té pendent. D'aquesta manera els polítics marcarien els criteris a seguir i aquest funcionari, amb coneixements jurídics i tècnics, realitzaria la gestió urbanística, entrevistant-se amb els interessants i fent els estudis corresponents per donar viabilitat a tanta parcel·la urbanística pendent d'acabar dins el nos-

tre municipi. Per exemple, estudiant la manera com l'Ajuntament pot rebre 9 de les 10 urbanitzacions que hi ha dins el terme, que encara no han estat entregades pels promotors a l'Ajuntament.

### PRESSUPOST 88: PRIORITATS

Totes les comissions municipals han presentat un estudi de les realitzacions que pensen dur a terme dins el proper exercici de 1988. Com que hi ha molt a fer, no quedarà més remei que establir un ordre de prioritats, consensuant entre totes les parts les realitzacions que es creuen més imprescindibles a curt terme.

### ENDEUTAMENT

Sembla segur que l'Ajuntament anirà a un endeutament creditici per poder finançar aquestes realitzacions abans esmentades, una vegada establits els criteris de prioritats. De moment pareix que un dels temes més importants seria el del cobriment del Torrent dins tot el casc urbà de Manacor. Aquesta obra seria, possiblement, la que se'n duria més part del pressupost. Altres obres, considerades amb prioritat serien el Poliesportiu, un edifici a la Plaça Ramon Llull on s'hi ubicarien la Biblioteca, Arxiu, Escola d'Adults, Escola de Mallorquí, Sala de Sessions i Conferències..., així com també adecentar el Cementeri, acabar places i, sobretot, l'Avinguda d'Es Tren. L'Escorxador i les depuradores no es contempla dins aquest possible endeutament ja que es troben pressupostades d'anys anteriors.



# PALLADIUM

Detrás Hotel Mediterráneo

## DESCUBRE LA NUEVA NOCHE DE SA COMA



### PALLADIUM

## MUSIC, COCTEL PUB

### PALLADIUM

A partir del 1º.  
de Noviembre  
**ABIERTO**  
Viernes, sábados y  
Domingos

## SA COMA





Segons un informe del SECONA

# La repoblació forestal d'es fangar costarà 30 milions de ptes.



La repoblació forestal d'Es Fangar pot costar molts de milions.

Segons un informe del SECONA donat a conèixer a la Comissió de Govern de divendres dia 23 d'Octubre, la repoblació forestal de la finca d'Es Fangar costarà uns 30 milions de ptes. També segons aquest informe, existeixen dues alternatives, o un acord de repoblació voluntària acceptat pels propietaris amb una subvenció del 50 per cent, o exigir a aquests un pla de repoblació forestal.

## TRASLLAT POLICIA MUNICIPAL

En Jaume Darder va sol·licitar a la Comissió de Govern que la decisió del trasllat de la Policia Municipal al Parc, sigui sotmesa a l'informe de la Comissió de Serveis Generals, perquè aquest és tema de la seva competència, com es recordarà, el grup Unió Mallorquina votà en contra d'aquest trasllat.

## ADJUDICACIÓ D'OBRES

S'adjudicaren les obres a realitzar al carrer Pinta de Porto Cristo i clavagueram d'aigües fecals i potables de Son Fangos i Ses Pataperes a l'empresa Melchor Mascaró S.A.

## REGLAMENT POLICIA

S'acordà per unanimitat elevar al ple la proposta d'aprovació definitiva del Reglament Municipal de Funcionament de la Policia Local de Manacor, ja que no s'ha fet cap reclamació durant el plaç reglamentari. Es modificarà, si el ple ho aprova, el capítol VI del Reglament, que fa referència a l'article 29.

## CONTRIBUCIÓ URBANA

S'aprovà per quatre vots a favor, un en contra, el d'En Sebastià Riera

## LLICÈNCIES D'OBRES

Aquesta setmana s'han aprovat les següents llicències d'obres:

-Al Ministeri d'Educació i Ciència per a la instal·lació de persianes a l'Institut Mossèn Alcover de Manacor.

-A Bartomeu i Pere Bordoy per construir local a planta baixa i dos pisos amb vivenda al carrer Gil

-A Antoni Garcia per a reforma i ampliació de local comercial a l'Avinguda Es Torrent.

-A Mateu Febrer i Antoni Costa per construir planta baixa i dos pisos amb una vivenda per planta al carrer Santo Cristo de Manacor.

-A Antoni Galmés per construir edifici al carrer Roig de S'Illot.

-A Miquel Manresa per l'execució centre de maniobres a Sa Mola, Cales de Mallorca.

i dues abstencions, el Batle i En Bartomeu Ferrer, designar al municipi d'Inca perquè sigui representat a la Secció III (més de 20 mil habitants) a la Gerència Territorial de les Balears del Centre de Gestió i Cooperació Tributària del Ministeri d'Economia i Hisenda, d'acord a una Ordre Ministerial de 28-7-86.

Foto: Pep Blau



# Cortinajes NOVOSTYL

VISILLOS - RASOS - MALLAS - GUIPOURS  
Y ACCESORIOS MONTAJE  
IMITACION TELAS MALLORQUINAS

LA CASA DE LAS CORTINAS

Pio XII, 26 - Tel. 55 11 09 - MANACOR



# EMBARQUESE EN ESTE VUELO.

*Venga a hacer su reserva ya. Venga a elegir entre tres opciones de motorización, de equipamiento, de prestaciones.*

*Venga a elegir entre el Renault 21 TXE, Renault 21 GTS o Renault 21 GTD. Tres formas de vivir la aventura de la libertad.*

**RENAULT 21**  
**VUELO DE LIBERTAD**

*Haga su reserva en:*



**RENAULT MANACOR**

C/. PALMA ARTA, Km. 48

Tef. 55 46 11



*L'objectiu està cada vegada més aprop, gràcies a l'esforç de ciutadans i polítics.*

## Demà, Manacor restarà tancat. Tots a Palma!

A mesura que s'acosta la data història del 31-O -potser la recordem molt de temps- es va veient que els ciutadans de la comarca de Llevant estan disposats a tot per aconseguir el que creuen que mereixen i, sobre tot, necessiten. Si la setmana passada concluïa amb les adhesions dels ciutadans de polítics, institucions, entitats ciutadanes i particulars a la Plataforma, dimarts passat, al Parc Municipal, aquestes adhesions es concretaven en una clara voluntat de realitzar una gran marxa sobre Palma per reivindicar l'hospital per a la nostra comarca. I a partir d'aquí, l'organització ha començat a treballar ferm per organitzar la gran movilització, molt més gran del que tots havíem imaginat en un principi. A l'hora de tancar l'edició, potser les dues notícies més importants sien la demanda d'autocars de tota la comarca i la decisió, ja presa, de tancar la majoria de comerços de Manacor per adherir-se a la gran manifestació de Ciutat. Demà, dissabte hi haurà dues fotos per a la història: la dels manifestants manacorins i de la comarca a Ciutat -cas insòlit a tota la història moderna- i la foto d'un Manacor buit, fred, inactiu.

Antoni Tugores

Dilluns dematí, a primera hora, membres de la Plataforma eren requerits a TVE-B per gravar uns minuts per la petita pantalla. El mateix dia, ja algun mitjà provincial començava a dedicar-li espai al tema de l'hospital a Manacor. Al dia següent, dimarts, tots els diaris i ràdios de la província es feien eco de la convocatòria del Teatre Municipal, el qual, insuficient, hagué de ser substituït per l'explanada del Parc, on s'hi agombolaren entre 1.500 i 2.000 persones. Al dia següent, la convocatòria era notícia de portada i fins i tot la TV-3 de Catalunya destacaven el fet insòlit d'aquest poble de Llevant que s'aixecava per intentar evitar una injustícia i un error.

### DEMANDA D'AUTOCARS

A partir del mateix dimarts, les entitats ciutadanes, ajuntaments i ciutadans posaren fil a l'agulla per dur a Ciutat el màxim de gent a la manifestació. Començant per l'Ajuntament de Son Servera, que demanà quinze autocars, i passant per Cales de Mallorca, Es Port o les Associacions de Tercera Edat, la demanda d'autocars anava creixent, desbordant per complet qualsevol previsió mínimament optimista. D'aquesta manera, dijous al migdia, es tenien segurs per anar a Ciutat més de cinquanta autocars. I si a això hi afegim que hi ha ajuntaments, com el de Felanitx, que treballaven de bona manera per resoldre el problema ells mateixos, amb unes previsions d'assistència molt altes, es pot començar a pensar que la carretera de Manacor a Palma s'omplirà d'autocars i



*El Conseller, Sr. Oliver Capó, diu que l'Hospital serà una decisió autonòmica.*

cotxes de gent d'aquesta comarca, ben disposada a fer sentir la seva veu davant el representant del Govern a les Balears. Les darreres previsions parlen d'uns setanta autocars i de dos mil cotxes, el que sens

**La gran majoria de comerços han confirmat que tanquen dissabte dematí.**



## Ample ressò de les activitats de la Plataforma a tots els mitjans de comunicació.

dubte farà que la circulació sia lenta i que no s'arribi a Ciutat abans de les dotze.

### LOCALS TANCATS

Sens dubte, l'empenta final a la manifestació l'han pegada els locals comercials de la comarca que han decidit recolçar la marxa tancant els seus locals. Es va començar per poc, però ben aviat ja s'havien adherit a l'idea de tancar el gremi de joiers, ferraters, els de sabates, de moda, agències de viatges, Hiper i Rebost i els bancs, caixes i entitats de crèdit, avui a les nou del matí ho decideixen, encara que la voluntat de la majoria és la de tancar. D'aquesta manera és secunda l'iniciativa de la Plataforma, recolçada per un escrit del Batle Lluïl on demana a tots els comerciants, indústries, entitats de crèdit i locals oberts al públic que es sumin a la manifestació i tanquin els seus locals. No es pot fer un inventari de tots els qui s'han adherit. En tot cas, seria més bò de fer fer-lo dels qui no tancaran. Els cartells de «Dissabte aquest local estarà tancat per anar a la manifestació», ja proliferaven dijous, ahir, i és d'esperar que sien inmensa majoria demà dissabte.

### AUGMENTA LA MORAL

Encara que la moral ha estat en tot moment ben alta, les portades dels diaris mallorquins de dijous, amb la notícia que la Comunitat Autònoma decidiria -ella i no l'Insalud- on s'ubicaria el nou hospital, feu augmentar les ganes de treballar per l'objectiu comú que ens ha ocupat a molts bona part dels darrers deu dies. La notícia es corresponia amb les paraules pronunciades pel Sr. Oliver Capó davant la càmera balear, afirmant que el ministre de Sanitat, Sr. García Vargas, li havia anunciat personalment la nova. Hi hauria un hospital a Mallorca entre els tres primers que es facin a Espanya i que seria el Govern Balear que tendria la paraula d'on s'ha de fer.

Aquesta nova es corresponia també amb les paraules del Batle Jaume Lluïl i del Tinent de Batle Bernadí Gelabert, a la seva arribada de Madrid. Sense eufòria, i tocant amb els peus a terra, el Batle afirmava que creia que la resposta al «nostre» hospital ja no era a Madrid. Totes aquestes paraules, que es comentaren dijous dematí, en vers de fer desistir als organitzadors de tirar endavant amb la manifestació, els animaren a tirar endavant fins al cap. Ara més que mai, deien. I és que a Mallorca ens ensenyaren que no es pot dir blat fins que no es té dins es sac. I que més val la que guarda que la que cura. I en aquest poble nostre estam tan avesats a les promeses de darrera hora que pensam que a Palma han de sentir la nostra veu. Al cap i a la fi, una moguda com aquesta, al marge de l'hos-

pital, valia la pena per fer despertar als manacorins de la seva son. Una imatge com la de demà, milers de manacorins pels carrers de Palma, deixa ben a les clares quina és la voluntat dels nostres pobles i dels nostres representants polítics. Qui sap si, fins i tot, a partir d'ara ens tendran una mica més en compte.

### JO HI ERA!

El que resta cada vegada més clar és que la gent hi vol esser, no es vol perdre aquesta ocasió única de lluitar per una idea que tots compartim. I qui més qui menys, d'aquí a uns anys, tenguem o no un hospital, vol poder dir: Jo hi era!, per mi no es va perdre. La data del 31-O podria entrar dins la història del nostre poble. El dia que els manacorins deixaren el tòpic de l'individualisme.



### Andreu Mesquida visità la Plataforma Pro-Hospital Comarcal

El Diputat al Parlament Autònom per Manacor en representació del grup d'Aliança Popular visità la Plataforma per manifestar la seva més absoluta adhesió a la iniciativa empresa. Aprofita per explicar que era comprensible com un informe tècnic d'Insalud podia ser desfavorable a la ubicació de l'Hospital a Manacor quan l'Ajuntament de Palma com el mateix Insalud tenien un representant en la Comissió que estudià el Pla Territorial de Sanitat que després fou aprovat per unanimitat pel Parlament i que contempla l'úrgent necessitat de la ubicació d'un Hospital Comarcal a Manacor. A la vegada que incomprendible, el fet de no contemplar el que ha aprovat un Parlament Autònom al complet, que ens representa a tots els mallorquins, seria un acte vergonyós que deixaria sense raó de ser a l'administració autonòmica, així com seria anar en contra la voluntat dels mallorquins.

Per supost nosaltres també ho pensam així i esperam, com Don Andreu Mesquida, que al final l'Hospital es faci a Manacor.

*firma invitada*



Miquel Riera Alcover (\*)

## Hospital de Llevant

Sa Llei General de Sanitat de 25 d'abril de 1.986 diu que s'assistència pública es farà en condicions d'igualtat efectiva per a tots els ciutadans. S'accés i ses prestacions seran iguals per a tots. I sa política de salut estarà orientada a **superar es desequilibris territorials i socials.**

Mallorca té us 600.000 habitants. 300 viuen a Ciutat i ets altres en es pobles, lo que deim sa Part Forana. Palma té, pràcticament es 100 per cent d'es llits hospitalaris de s'illa. Sa comarca de Manacor està a una issocrona de Son Dureta, superior a 30 minuts; Manacor està a més de 45 minuts i Artà a 60.

Es Llevant mallorquí té una població que està ben aprop de ses cent mil persones i ses previsions per d'aquí a cinc anys estan per damunt ses 150.000. Si afegim 35.000 turistes (150.000 repartits en quatre trimestres) i 10.000 treballadors de temporada, podem dir que dins pocs anys sa població d'es Llevant que necessitarà assistència sanitària serà de 200.000 persones. Aquesta és sa xifra que recomana sa Llei de sanitat per a crear una àrea sanitària. I per afegit sa Llei diu que a Balears ses àrees es fan d'acord amb ses circumstàncies especials de ses illes. I una àrea sanitària ha de tenir un hospital general.

Sa comarca de Palma té un hospital, a Son Dureta, de 900 llits; un Hospital General de 200 llits; una

clínica d'especialitats de 60 llits; un hospital de malalties d'es tòrax de 100 llits, dins es terme de Bunyola; un hospital siquiàtric de 700 llits; un hospital d'especialitats de Traumatologia de 100 llits i vuit clíniques privades que sumen 800 llits. Sabeu què és tenir cera del Corpus? Idò això deven tenir per Ciutat.

Si sa Llei de Sanitat ha de servir per res; si està orientada a superar es desequilibris territorials és ben hora de posar ses coses en es seu lloc i fer qualche hospital a sa part forana. Es Director Provincial de s'Insalud ha dit que a nivell internacional ses distàncies no es tenen en compte per a ubicar ets hospitals. Això no és del tot ver, però si ho fós, seria una raó de pès per a fer l'Hospital nou a Manacor. Per què, que jo sàpiga hi ha la mateixa distància de Manacor a Palma que de Palma a Manacor. Si ses distàncies no tenen importància, que es faci l'hospital a sa part forana per tal d'anivellar es desequilibris existents; i si els palmesans un dia el necessiten, el podran utilitzar igualment.

També s'ha dit que s'hospital de Llevant sortirà més car. Aquesta si què és bona! Sabeu què és el que de bon de veres surt car? Idò, tenir un ambulatori, i devora un centre sanitari buit i devora; una clínica municipal aturada i devora; deu ambulàncies que no s'aturen de fer viatges i que per un braç romput tota sa família de Manacor, o Artà

(\*) *Epidemòleg. Tècnic en Salut Pública.*

o Capdepera, s'hagi de desplaçar a Ciutat un parell de dies. Això és car i ademés injust, perquè amb ses ambulàncies no mos fan mai aqueixes rebaixes.

Senyors Fèlix Pons, García Vargas, Marqués: recordin, per favor, que ets doblers que reparteixen són nostros, són de tots. No demanam. Deim que volem un Hospital a Manacor i, llavors, un a sa comarca d'Inca. Ses nostres raons són de pès. I ses vostres, quines són? O no són ses mateixes?

Volem un hospital complet, però aprofitant s'ambulatori actual. No mos agrada veure tudar es doblers.

Volem, que quan estigui decidit que l'hospital es fa a Manacor, es nombri un responsable que supervisi es plans i ses obres. Ja està bé que ets edificis sanitaris públics tenguin una qualitat, unes deficiències i unes manques de previsió que cap hotel o edifici privat acceptaria.

També volem que es faci, immediatament, un pont avinent (no un excalètric) o al manco uns semàfors a sa carretera de Palma. Es primer mort que hi haurà allà, que sia un malalt que anava a s'ambulatori, caurà damunt algú. Ho recordi senyor Batle.

No volem més que ets altres. Volem lo nostros. Volem lo just. No feim cap amenaça, emperò aiximateix tenim memòria. Esperam.

# XAGRI

moda en pell

**SABATES I  
COMPLEMENTS**



**Dissabtes horabaixa OBERT**

**Com la teva pell...**

**C/ Joan Lliteres, 12 MANACOR**

**Suau  
Elegant  
Distinguida  
Acollidora**



Asistieron unas mil quinientas personas

# La convocatoria pro-hospital, primer éxito de la plataforma

*Decisión unánime de los asistentes de manifestarse en Palma, mañana, sábado.*



Si una duda flotaba en el aire, pendiente de despejar, era la de saber si la Plataforma, en tan pocos días, sería capaz de reunir, en torno a la Convocatoria del pasado martes, un número suficiente de personas como para poder realizar la marcha sobre Palma y la posterior manifestación ante el Delegado del Gobierno en Baleares. Esta duda se despejó. Y lo que era un acto previsto para celebrarse en el Teatro Municipal, tuvo que celebrarse al aire libre, cosa que agradecemos los presentes, pero no por la cuestión de la temperatura, sino porque hubieran hecho falta tres o cuatro teatros más para poder cobijar a las personas que se dieron cita en la explanada del Parc Municipal, para asistir a la convocatoria de explicación, adhesión y estrategia de la Plataforma. Es este, pues, el primer éxito de la misma. El segundo sería que mañana el número de personas presentes en el Parc se multiplicase por tres o cuatro. Y el último, sin duda, la consecución del hospital para la comarca de Llevant. Todos los esfuerzos de cuantos participan en una u otra forma en las distintas actividades de la Plataforma van tan solo dirigidos al objetivo final: la clínica para Llevant. Si se consigue, todos esos esfuerzos habrán sido pocos y habrá

valido la pena todo este ingente trabajo que realizan, noche y día un grupo homogéneo de personas que han creído que el hospital era a cara o cruz, ahora o nunca.

Creemos que había unas 1.500 personas, aunque la evaluación es muy relativa. Muchos opinan que había más de 2.000 e incluso cinco mil. Lo cierto es que la prensa del miércoles se hizo amplio eco del acto y la marcha sobre Palma ha pasado de ser un proyecto para convertirse, poco a poco, en una realidad de la que se habla en toda la comarca y en toda la isla.

## EL ACTO DE CONVOCATORIA

El acto se inició sobre las nueve menos cuarto, presidiendo el mismo una larga mesa de la Plataforma, integrada por el Batle de Manacor Jaume Lluï, los de Felanitx y Son Servera, Sres. Adrover y Barrachina, el Jefe de la oposición de Manacor Gabriel Homar, Antoni Gomila de PIMEM, Guillem Vidal de UGT, María Durán de ADM, Joan Quetglas del C.L.J., Miquel Sureda y Tòfol Pastor de la Tercera Edad y Rafa Gabaldón y Toni Vicens de la Gestora de la Plataforma. Actuó de presentador y moderador, Joan

Sansó Tur. Este mismo abrió el acto pidiendo que no se hiciera partidismo, ya que todos iban detrás de un solo objetivo: el hospital.

El primero en tomar la palabra fue Gabriel Homar, quien explicó los trabajos realizados hasta el momento por la Comisión de Seguimiento. Y afirmó que había llegado el momento de recoger el fruto de la labor realizada. Explicó todo el proceso seguido, desde el momento del famoso telegrama del entonces Ministro R. Miranda hasta el día de hoy, haciendo especial hincapié en la Ley de Sanidad de la Conselleria de Sanitat, que se aprobó con los votos unánimes del Parlament Balear, habiendo participado en la comisión el propio Insalud. Dijo que desde el primer día se contó con el total apoyo del Govern y de la Conselleria. Pidió a todos que asistieron a la manifestación de mañana, ya que «tenemos que desmotrar que la comarca quiera y exige este hospital por el que hemos suspirado. El sábado, por convicción, a Palma».

**JAUME LLULL: UN DIA PER ESTAR ORGULLOSOS!**

Bon dia veim de la comarca, ma-

nacorins! Es aquest un dia bell i per estar orgullosos! Así comenzó sus palabras Jaume Lull, quien dijo que este podía ser un día histórico. «Hem deixat de banda les partions de terme per un objectiu comú». Dijo que el hospital era un derecho fundamental de la comarca, y que más allá del hospital existe un sentimiento de nuestros pueblos y del Parlament, unánime. Vamos a saber cual es el peso real de nuestra autonomía. Con este motivo vale la pena hacer camino, juntos, profundizando en la autonomía balear. Habló de descentralización y redistribución de servicios. Dijo que hay pueblos del interior medio vacíos ya que todo y todos van a Palma. Y que este hospital tiene que venir a Manacor para compensar el peso específico de los pueblos de la Part Forana. «Si esto falla, tendremos que dejar de lado otros planteamientos. Y acabó invitando a todos a la manifestación.

#### MIGUEL SUREDA, A.T.E.

El Delegado Comarcal de la Tercera Edad hizo hincapié en los beneficios que supondría para todos este hospital. Y pidió que todos, sin exclusiones, fueran a la manifestación de mañana para presionar al Delegado del Gobierno. Los que allí vayan, dijo, tendrán el apoyo de la Tercera Edad, como una sola persona. «Tots a Palma, volem s'Hospital de Manacor».

#### MARIA DURAN, ADM.

Empezó dando las gracias a todos los presentes por su asistencia, diciendo que aquel espectáculo era lo más emocionante que había visto en muchos años. Recalcó la importancia que tiene un hospital en Manacor para la comarca, ya que las mujeres precisan doblemente de asistencia, como enfermas y como madres. Recalcó, también, la importancia vital para la mujer trabajadora que tiene que escoger a menudo entre trabajo y maternidad. Y pidió a todos que fueran a Palma a manifestarse. Hemos de asumir nuestra parcela de responsabilidad respaldando la acción política.

#### TÒFOL PASATOR

Normalmente me piden chistes cuando subo al estrado, pero el



tema de hoy no «fa riure» dijo. Es la única ocasión que tenemos. Si no lo conseguimos ahora, ni los hijos de nuestros nietos lo verán. Y pidió a todos los jovencitos de la Tercera Edad que no faltaran a la cita de mañana, en Palma.

#### JOAN QUETGLES

En representación de los jóvenes habló Joan Quetgles, quien de una forma espontánea dijo que la juventud «ha de dir sa seva». Y su palabra es la de ir mañana, todos a Palma. «Hi anírem a fer renou, com tots els altres».

#### RAFA GABALDON, DE LA PLATAFORMA

Rafa Gabaldón, de una forma entusiasta y apasionada explicó como se había montado la Plataforma y como se había luchado contra el reloj. Nos estamos jugando el futuro, no nos van a regalar nada, es difícil y tenemos que luchar a tope, dijo. Necesitamos la presencia física de

todos en Palma, tenemos que salir por la televisión pero por el primer canal, en una magna manifestación. Tenemos la responsabilidad de participar, si no caerá sobre nuestras cabezas la responsabilidad. El hospital es la vida, el progreso, el futuro de nuestros hijos.

Posteriormente se leyó la adhesión del Cuerpo Médico de Manacor, pidiendo el hospital y apoyando a la Plataforma y a la manifestación.

El acto se cerró, poco después, con las palabras de aliento de los miembros de la mesa, para participar activamente en la consecución del hospital: yendo mañana, todos a Palma a manifestarnos para el Hospital comarcal de Llevant. Se leyó el guión de la marcha sobre Palma, haciendo hincapié en la hora de la concentración: a las nueve de la mañana. Y en el orden y civismo que ha de reinar en todo momento.

Largos y calurosos aplausos de los asistentes coronaron un acto emotivo e inusual: de verdad que los habitantes de Llevant «s'han aixecat» per l'Hospital.

Fotos:Pep Blau

# Roda de premsa: Jaume Llull explicà la reunió mantinguda amb el Director General de l'Insalud

S. Carbonell

Dijous sobre les 10,40 del matí es celebrà al despatx de la Batlia, una roda de premsa o reunió, a la qual hi eren presents, a part dels representants de la premsa, el Batle Jaume Llull, el Delegat de Sanitat Bernadí Gelabert, En Gabriel Homar com a membre de la Comissió de Seguint i empresaris de Manacor.

Aquesta reunió es va fer per explicar la visita que En Jaume Llull i En Bernadí Gelabert havien fet el dia abans -dimecres matí- al Director General d'Assistència Sanitària de l'INSALUD, Sr. Eduardo Arrojo, a Madrid.

Segons explicà Jaume Llull, recol·lant el seu testimoni el Delegat de Sanitat Bernadí Gelabert, de la reunió es pot desprendre cert optimisme -un optimisme relatiu- cara a la consecució de l'Hospital a Manacor. En Jaume Llull va dir que N'Arrojo els hi va assegurar que en un futur immediat, segon preveu l'INSALUD es farà un segon hospital a Mallorca.

Parlaren amb el Director General de la importància que té la comarca de Manacor com a zona turística, que segons pareix, no estava contemplada als informes.

## 400 LLITS

Jaume Llull va dir que segons els explicà el Sr. Arrojo, l'INSALUD té clar que a Mallorca es necessiten cobrir un total de 400 llits més. Afegint el Batle, que aquests llits es po-

## «A Madrid saben que demà es celebrarà una manifestació multitudinària»

drien cobrir utilitzant adequadament els hospitals existents actualment a Palma, potenciant-los al màxim, amb la qual cosa es cobriren uns dos-cents llits, i creant un nou hospital, per suposat a Manacor, amb dos-cents llit més.

En Bernadí Gelabert va dir que també havia estat per ell positiva aquesta reunió, i es mostrà optimista.

Segons varen dir tan Bernadí Gelabert com Jaume Llull, a Madrid ja saben que demà es fa una gran manifestació cap a Ciutat, i estan asseientats de la importància que té per a la comarca de Manacor, la consecució de la construcció d'aquest hospital.

## ARA O MAI

La consigna potenciada per la Plataforma Pro-Hospital a Manacor «ara o mai», té molta raó d'esser segons es desprèn de les paraules de Jaume Llull i Bernadí Gelabert, perquè ambdós han tornat de Madrid amb una idea clara, ara és l'hora de lluitar per aconseguir un Hospital Comarcal a Manacor, perquè si aquest segon hospital de Mallorca

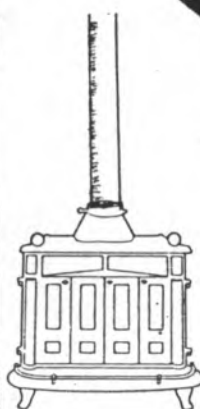
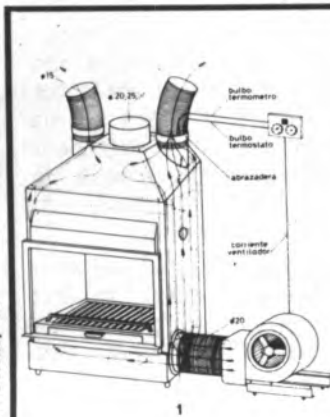


*Optimisme moderat és la conclusió del viatge a Madrid*

## És molt important participar a la manifestació: ARA O MAI

es fa a Palma, Manacor i la seva comarca no tendran hospital possiblement en molts d'anys, tal volta fins d'aquí vint anys o més.

ARA O MAI idò, demà tots a la manifestació cap a Ciutat.



**COMERCIAL  
MIGUEL SUREDA MIQUEL**  
Mossén Alcover, 24  
Teléfono 55 13 32  
MANACOR





**NI UN COMERCIO ABIERTO  
NI UN CIUDADANO EN CASA**

**31 OCTUBRE**

**TOTS  
A PALMA  
PER  
L'HOSPITAL**

**CONCENTRACION, A LAS 9 HORAS**

Avd. Portugal  
Avd. Es Torrent  
Plaça Ramón Llull  
Avda. Mn. Alcover

Avda. Salvador Juan  
Avda. Junípero Serra  
Plaça Sa Mora

**HAY AUTOCARES PARA TODOS**



# QUEIXALADES



**B**é, per començar vull aclarir, per tranquil·litat de Donya Cati, que no som accionista des Setmanari ni de cap altre publicació local ni estrangera. No tenc accions de res. Nj «matildes»...



Que per cert, si hom vol invertir, avui per avui, val més comprar accions des Setmanari, que no cotitza, perquè per tot el que es cotitza a la borsa és mala temporada...



Serà perquè el Sr. Núñez ha invertit, això del «Crack» econòmic, per allò de la mala ratxa...



Diven que també N'Omar Sheriff, que ja es veia com a batlle reincident, es va fer soci del Barça el dia que es va signar el PACTE...



Haurem d'anar a una bruixa i que mos faci ses cartes, per sebre si tot això són coincidències... I consti que no som del Madrit (ni som del Madrit ni tenc accions de res!). No m'agrada el futbol (tambien llamado Balompié, Sr. Mascarró).



Amb això de la mala ratxa, la mala sort, el destí, les cartes, les bruixes i el dimoni, n'hi ha molts que no hi creuen; jo sí.



Perquè ja sé que puc haver ofès a qualcú. És el meu ofici. Remugar. I ses veritats poden fer mal. I ses berbes i conyes, també. Sobretot si hom no té sentit de s'humor, com li passa a molta «gent pública» d'aquests barris...



Però això, al cap i a la fi, no és més que una pàgina d'un Setmanari del qual no som accionista, escrit en una llengua minoritària i inintel·ligible... I malgrat tot, se veu que qualcú s'ha posat tan nito que m'ha donat mal bocí, i si no, ja me direu...



...com voleu que no cregui en males ratxes i bruixeries i tot aquest carroportal?!!



# Guión de la manifestación del sábado pro-hospital a Manacor

Si Ud. sigue las instrucciones la manifestación se desarrollará con toda normalidad.

1.- Concentración de todos los coches particulares a las 9 horas para partir hacia Palma desde Manacor. Los coches se irán situando en la vía derecha de los siguientes tramos:

Avda. Mossén Alcover

Avda. Fray Junípero Serra

En dichos lugares habrá Policía Municipal para ordenar la caravana.

2.- Concentración a las 9 horas de toda la gente que piense desplazarse con los autocares. Los autocares son completamente gratuitos y no es necesario pedir plaza, habrá para todos. Los autocares estarán hasta la hora de salida en estas dos plazas:

-Plaza Ramón Llull

-Plaza Sa Mora

3.- Se ruega puntualidad, la salida será a las 10 h. habiendo la marcha los autocares de primera y segunda juventud (tercera edad).

4.- En el momento de la partida todos los coches y autocares que

31 OCTUBRE

**TOTS  
A PALMA  
PER  
L'HOSPITAL**

## **AUTOMÓVILES COLL MANACOR, S.A.**

**su concesionario PEUGEOT TALBOT**



Comunica a sus clientes y público en general, que debido a Obras de Ampliación y Reformas del establecimiento les atenderemos, hasta próxima reapertura, en:

**CARRETERA PALMA - ARTÁ, N° 112 — ☎ 55 42 80**

Rogamos disculpen las molestias  
**LA DIRECCIÓN**

dispongan de aparato de radio deberán sintonizar con la banda **93,2** de su Frecuencia Modulada para conocer en todo momento las incidencias de la manifestación y se deberán seguir todas las instrucciones que emitan los organizadores.

5.- También deberán seguirse las instrucciones de cada coche control que tenga asignado la parte de la caravana a la que corresponda; los coches control irán perfectamente asignados y serán, para todos, visibles. En caso de ocurrir algo inesperado o no saber como actuar siempre deberá acudir al coche control.

6.- Llegada a Palma. Todos los vehículos aparcarán, según vengán en formación, en el lado de la calzada que les corresponda. En caso de quedar lejos del Gobierno Civil donde debemos manifestarnos se esperarán las instrucciones por la radio y un autocar para ser desplazados hasta dicho lugar.

7.- Manifestación hasta la Delegación de Gobierno, donde una comisión de la Plataforma entregará un manifiesto al Delegado del Gobierno. La manifestación deberá ser en todo momento pacífica y ordenada por lo que habrá un Servicio de

Orden que todos deberemos observar.

8.- Una vez terminado el acto cada persona tendrá media hora para volver a sus respectivos coches y autocares. La vuelta a Manacor será ordenada observando el mismo orden de la ida.

9.- A lo largo de toda la caravana y durante toda la manifestación habrá un servicio Médico y Ambulancias; en caso de que alguien necesite el Servicio Médico deberá hacerse a un lado de la calzada y sacar un pañuelo blanco.

10.- Se ruega adornar el coche con motivos que hagan referencia única a nuestro objetivo. ¡Hospital

Comarcal a Manacor!

11.- Se aconseja equiparse de comida y agua en todos los coches y autocares, iniciativa particular, porque la manifestación puede alargarse y nadie debe pasar sed ni hambre. La manifestación es un derecho, y aunque el tema es serio debe servir para festejar lo que será nuestro éxito; la manifestación, por tanto, debe ser alegre.

**¡¡POR EL HOSPITAL COMARCAL!!**

**TOTS A UNA!!!**

**Es mejor ir una vez a Palma para evitar ir toda la vida!!**

**La Plataforma Pro Hospital Comarcal espera la asistencia unánime de toda la Comarca!**

## Club d'Esplai Crist - Rei: si a l'Hospital Comarcal

Tot i que per raons de programació no ens serà possible assistir a la manifestació de demà en pro de l'hospital comarcal volem fer públic amb aquest escrit el nostre total recolzament al projecte de l'hospital i animar a la vegada a tots els que pogueu anar-hi a fer acte de presència a la manifestació i esborrar per sempre la idea de que la nostra comarca es una comarca morta.

Club d'Esplai Crist - Rei

## Bar COMERCIAL

Plaça Rodona, s/n. Tel. 55 00 04  
MANACOR

 **ESTAMOS A SU SERVICIO DIARIAMENTE**

**\* MERIENDAS**

**\* TAPAS VARIADAS**

**\* FRITO MALLORQUIN**

**CONSULTENOS SUS ENCARGOS**

**LUNES TARDE CERRADO**



**\* LENGUA**

**\* CALLOS**

**\* SEPIA CON CEBOLLA**



## Les dones també volem l'hospital

Les dones de Manacor, i de tota la comarca, també volem l'hospital, i el volem per les mateixes raons que tots els homes de la comarca, que tots els ciutadans. Com a ciutadans exigim millors serveis aprop del nostre poble, una descentralització de Palma a nivell sanitari. I sobretot, una sanitat digne

Però, a més a més, com a dones, hem d'exigir encara amb més força la construcció d'aquest hospital a la nostra comarca, perquè tradicionalment se'ns ha encarregat a les dones el tenir cura de la sanitat de tota la família, les

dones som les que passam els dies vora el llit dels fills quan les han d'hospitalitzar, o dels nostres vellets.

A més, les dones som l'únic sector de la població que necessita assistència sanitària, encara sense estar malalt, parlam naturalment de la maternitat, i de totes les visites al metge i l'hospitalització que aquesta implica.

Un altre punt a tenir en compte, és la possibilitat, existent cada dia més, d'enfrontament entre els interessos com a dona -amb tot el que implica la maternitat, cura dels fills,

etc.-, i la possible promoció professional.

Les dones per tant, hem de participar demà dissabte a la manifestació cap a Ciutat, perquè les dones també tenim molt que dir sobre el tema, per exemple, poder cridar: «Volem que els nostres fills naixin a Manacor».

L'Assemblea de Dones de Manacor, convoca per tant a totes les dones de la nostra comarca, per participar demà a la manifestació pro-Hospital Comarcal. Ja ho sabeu: ARA O MAI!

Assemblea de Dones de Manacor.

## BAR ESPAÑA (Porto Cristo) (Nova Direcció)

**Informa que no tolerarà escàndols dedins ni a l'espai immediat davant el bar. Tots els qui produeixin tensions, altercats o escàndols seran immediatament expulsats i denunciats a l'autoritat.**

Els clients normals -què són la immensa majoria- seran, com sempre ben rebuts.

**RESERVAT EL DRET  
D'ADMISIÓ**

**Compañía de Seguros líder en el mercado con delegación en Manacor, precisa incorporar a su red comercial un profesional de ventas.**

### **SE REQUIERE**

- Persona entre 25 y 35 años.
- Dinámica, buena presencia.
- Vehículo propio.
- Se valorará experiencia en el campo comercial.
- Dedicación exclusiva.
- Residente en Manacor.

### **SE OFRECE**

- Ingresos aproximados (fijo + comisiones) entre 1.500.000 y 2.000.000 anuales.
- Formación a cargo de la empresa.
- Amplia cartera de clientes.
- Posibilidad futura de integración en la empresa.

**Interesados llamar al Tlf. nº 55 03 30 de 9 a 14 horas para concertar entrevista.**



## VAJA UNA NORMALITZACIO!

Que és necessari normalitzar la llengua al carrer, resta clar: tant és així, que el Patronat de l'Escola Municipal de Mallorquí, va aprovar l'iniciar aquesta normalització. Però, normalitzar la llengua als rètols dels carrers, façanes, etc. no és fàcil, ho sabem.

Per això, per una banda hem de donar l'enhorabona a aquest ciutadà del carrer del Barracar, per la bona intenció posada per normalitzar la llengua; per l'altra però, li donaríem un cosell... a les Oficines Municipals, primer pis, funciona una Assessoria per a la normalització. Mai és negatiu assessorar-se.

Foto: Pep Blau



### PER COTXE QUE TENGUI RUES SERVEI PERMANENT DE GRUES

Ctra. Palma-Artá y Fray Junípero Serra TL. 55 44 01-55 45 06

### TALLERS I GRUES REUNIDES MANACOR (ADA)

Se comunica a los estimados socios y particulares  
REFERENTE A RESCATES Y ARRASTRES DE VEHÍCULOS  
QUE TENEMOS LO ÚLTIMO SALIDO DEL MERCADO

- 1º Camión plataforma con rampas especiales
- 2º Pletinas antibloqueo para turismos que no ruedan
- 3º Enganches especiales de rescate sin dañar el turismo
- 4º Enganches especiales para arrastre y remolque
- 5º Enganches especiales sujeción turismo
- 6º GARANTIZAMOS EL TRANSPORTE SIN DAÑO ALGUNO
- 7º No más cadenas, no más cubiertas que dañan
- 8º Pida enganches especialmente para este uso
- 9º Nosotros estamos para rescate y remolque no para dañarlos
- 10º Téngalo en cuenta, haga la prueba y se convencerá
- 11º Transportamos compresores, lanchas, llauds, etc.
- 12º SOMOS ESPECIALISTAS EN RESCATES

L'EMPRESA TALLERS I GRUES REUNIDES MANACOR



## Neteja al Molí d'En Polit



*S'han tomat les casetes que estaven aferrades al molí.*

Com publicàvem fa pocs dies, l'Ajuntament de Manacor comprarà possiblement el Molí d'En Polit, situat molt aprop de la carretera Palma-Artà. De fet, la família gitana que l'ocupava ja s'ha canviat de casa, i ara s'ha començat l'obra de neteja d'aquest.

El proper ple, el de dimarts 3 de Novembre, discutirà, possiblement el tema de la compra del Molí, enca-

ra que pareix que ja està fet donades les reparacions que s'estan fent a aquest, del que no s'ha parlat, és de què es vol fer al molí; si es pensa restaurar, tomar, etc. o perquè s'utilitzarà.

Segons es publicava a l'acta de la Comissió de Govern, el molí d'En Polit costarà a l'Ajuntament de Manacor 2.500.000 ptes.

### UNA NETEJA NECESSÀRIA

La neteja que es començà dissabte passat, la d'esbucar la part posterior del molí, que no és exactament el molí, sinó unes casetes aferrades a aquest i construïdes molt posteriorment, era ben necessària, ja que l'aspecte que oferia aquest molí era bastant degradant per a la nostra ciutat.

Foto:Pep Blau.

# Pompas Fúnebres de Manacor, S.A.

Paseo Ferrocarril, 14 - Tel. 55 18 84 - MANACOR

## De las excursiones a Canarias y a la Península

En los días señalados días 21 y 23 de los corrientes, en el Centro Social de las Aulas, tuvieron lugar las reuniones previstas para las excursiones a realizar el año próximo a CANARIAS Y CANTABRIA.

Hay mucho interés para estas formidables excursiones que nuevamente programan las Aulas, asistiendo a las reuniones convocadas los interesados en participar a cada una de las reseñadas, llevándose la ventaja la de CANTABRIA.

Para el miércoles y en el mismo local social se desarrolló la planificación para el viaje cultural a realizar a ITALIA y a la cual también asistieron un buen número de alumnos asociados que tienen interés de visitar ese país.

Para mañana viernes día 30 y siempre a la misma hora de la tarde, habrá otra interesante reunión de organización de la excursión a ANDALUCIA, que esperamos también tenga aceptación, ya que se trata de otra muy buena excursión ya que un buen sabor dejó a todos los que participaron en el pasado curso 1985 - 1986.

En estas reuniones se confeccionan los itinerarios, duración de los viajes y fechas de los mismos, por cuyo motivo es MUY INTERESANTE Y CONVENIENTE asistan todas las personas interesadas en ellos.

**DON JUAN TENORIO**

A pesar de que los alumnos de las



S'EXCURSIO DE DIA 8 DE NOVEMBRE

*SION.- ¡Re-mil·llamps, Bet!... ¿I que fas asseguda a aquesta cadireta, a les 7 des matí?*

*BET.- Encara no saps Sion, que sempre vull esser sa primera...*

Aulas no recibieran las correspondientes programaciones del mes de noviembre por no estar todavía enviadas, esto no fue causa de que a la hora de abrir las listas de inscripción para la excursión a celebrar día 8 de noviembre, visitando INCA Y SU FERIA almuerzo en el FORO DE MALLORCA y por la tarde a las 4,30 horas asistir por deferencia del Consell Insular a la representación de la obra de Zorrilla «DON JUAN TENORIO», las peticiones de tickets fueron seguidas, estando actualmete a la

disposición de los alumnos interesados dos autocares, -por el momento-, siendo el precio de inscripción de 1.200 ptas. todo incluido, recordando que la entrada al Teatro Principal de Palma, cedida por el Consell Insular de Mallorca, es completamente gratuita.

La noticia de las aperturas de la listas de inscripción fue divulgada por los diferentes medios de comunicación de prensa locales, y eso demuestra que se leen.



## RESTAURANTE PIZZERIA

Las mejores y únicas pastas y Pizzas de Porto Cristo, hechas en un auténtico horno de leña.

\*\*\*\*\*

PAELLAS, PESCADOS, CARNES ASADAS  
POLLOS AL AST Y FAST FOOD

LE ESPERAMOS - Tel. 57 06 24 - PORTO CRISTO



*Les fue servida una merienda en Majórica, donde visitaron la fábrica*

# La Operación Esperanza pasó por Manacor

La Operación Esperanza, que fue creada hace quince años en Francia, ha tenido continuación en España, desde hace once años. La Operación consiste en una excursión por la geografía española de un grupo de minusválidos. Este año, de la mano del SKAL CLUB (Asociación Internacional de Profesionales del Turismo), dicha operación ha recaído en Mallorca. Y más concretamente, el pasado jueves día 22, estuvo en nuestra comarca, visitando el Auto Safari y parando en Perlas Majórica, de nuestra ciudad, donde se les sirvió una merienda.

En total eran 20 chicos y chicas, minusválidos procedentes de distintas provincias españolas (Barcelona, Castellón, Valencia, Las Palmas, Tenerife, Campo de Gibraltar, Jaén, Galicia, Asturias, Granada y Almería) a los que se unieron varios alumnos del Colegio Joan Mesquida y del Taller Tallma de Aprocom. Ni decir tiene que los chicos se lo pasaron en grande. Y los acompañantes, también.

### ENLACE RIERA - GARAU

El pasado día 17 de Octubre, a las seis de la tarde y en la Iglesia Parroquial de María de la Salud tuvo lugar el enlace matrimonial entre D. Miguel Riera Servera y la Srta. M. Isabel Garau Gelabert, ambos farmacéuticos.

La ceremonia religiosa fue oficiada por los Rvdos. D. Simón Garau Mates y D. Tomás Riera Ramis, los dos, tíos de los contrayentes.

Después de la ceremonia religiosa, solemne y concurrida, tuvo lugar una fiesta consistente en una extraordinaria cena en el Restaurante Es Molí d'En Sopa, de Manacor.

Al mismo tiempo que damos la enhorabuena a los jóvenes contrayentes, les deseamos muchos años de felicidad.

### CENA EN S'ERA DE PULA

Para esta noche, a las nueve y media, está prevista una Fiesta de Inauguración, después de las obras de remozamiento del restaurante S'Era de Pula, en dicho restaurante.



Aparte de esta fiesta de inauguración, se aprovechará la oportunidad para presentar la «CARTA DE CAÇA», que será una auténtica sensación.

La cena, organizada por el propietario de dicho local, D. Romeo Sala, es de esperar que cuente, como en anteriores ocasiones, con la presencia de algunas de las máximas autoridades de la provincia.

### CONFERÈNCIA SOBRE COOPERATIVISME ORGANITZADA PER ADM

L'Assemblea de Dones de Manacor organitza per divendres dia 6 de Novembre una conferència sobre cooperativisme. Aquesta conferència ha estat patrocinada per la Comissió de Cultura de l'Ajuntament de Manacor. Es celebrarà divendres a les 8'30 h. a la Torre de Ses Puntes.

La conferència serà a càrrec de N'Alicia Irazabal, autora de diversos llibres sobre cooperativisme i organitzadora de cooperatives de Catalunya. El tema naturalment pot inte-

ressar molt a les dones aturades, muntar una cooperativa pot esser una solució a l'atur.

### EXPOSICIÓ ORNITOLOGICA 87

El passat cap de setmana es feren entrega dels trofeus de l'Associació de Canaricultors de Manacor, l'acte es feu al Parc Municipal i l'exposició es celebrà el 24 i el 25 d'Octubre. Aquesta exposició ha estat patrocinada pel Consell Insular de Mallorca i l'Ajuntament de Manacor.

Foto: Tur

### FESTA ALS CREUERS I SANTA CATALINA

Les barriades de Santa Catalina i Es Creuers celebren dissabte dia 7 i diumenge dia 8 unes festes, a les quals hi haurà des d'amollada de coets, a concursos de dibuixos, carreres de cintes i jocs infantils, sortida de caps grossos i la Banda de tambors i cornetes, etc. Una festa que serà sonada.



# Cabrera: el futur parc nacional marítime-terrestre de les Balears.

Cabrera és el nom d'un petit arxipèlag, constituït per una vintena d'illes i illots, amb una superfície total de poc més de 18 km., i separat de l'extrem Sud de Mallorca per un freu de 10 km.

Cabrera és, també, el nom d'un tresor natural: el fet que no s'hi hagi arribat a instal·lar cap nucli urbà (a diferència de la majoria d'illes similars del Mediterrani occidental) ha permès la pervivència fins als nostres dies d'un ric mostruari d'espècies rares i ecosistemes molt poc alterats. Les importants colònies d'auells marins (virots, corbs marins), les sargantanes endèmiques, falcons marins i àguiles peixeteres, algunes plantes de distribució limitadíssima, un paisatge grandios i un fons marins ben conservats,... tot contribueix donar a l'arxipèlag de Cabrera i mar circumdant un valor ecològic de primera magnitud.

Cabrera és ara objecte de polèmica: des de fa setanta anys, quan va ser ocupada per l'Exèrcit, és zona militar, i cada any s'hi celebren maniobres amb foc real d'efectes devastadors. Des d'abans de l'adveniment de la democràcia a Espanya, un creixent clamor popular demana el final de l'ús militar de Cabrera i la conversió de tot l'arxipèlag i mar que l'envolta en un Parc Nacional marítime-terrestre. Els successius governs han deixat sense complir les reiterades promeses fetes en aquest sentit.

La creació del Parc, mitjançant una llei, és competència de les Corts, a proposta del Govern o d'un grup parlamentari. Espanya té 9 Parcs Nacionals (5 a la Península, 4 a Canàries i cap a Balears), tots ells -paradoxalment- creats durant el règim anterior. Espanya és (possiblement amb Albània) l'únic país mediterrani europeu que encara no té cap parc o reserva marítime-terrestre.

Ni l'obstinació de l'Exèrcit en mantenir Cabrera com a territori militar, ni la por als problemes jurídics plantejats per un eventual retorn a l'arxipèlag a mans privades, i el pretext que amb un Parc Cabrera estaria menys ben guardada que ara, res no pot ajornar per més temps una decisió de l'Administració que doni compliment a allò que avui ja és una demanda internacional.



Cabrera és, finalment per damunt de tot, una esperança per al futur. El Parc que volem, i que ben prest ha de ser realitat, protegirà de qualsevol degradació tot el petit arxipèlag i una franja marina envoltant d'algunes milles d'ample, on la pesca i la navegació estaran sotmeses a control especial. Totes les illes, exceptuant Cabrera Gran, i alguns sectors marítims, seran declarats Reserva Integral, d'accés prohibit als visitants.

La seu del Parc, amb la direcció,

administració, museu i serveis, estaran a la Colònia de Sat Jordi. Els milers de visitants de tot el món, desitjosos de descobrir la Natura mediterrània inalterada i ben disposats a respectar l'estricta reglamentació del Parc, serà una font molt important de riquesa per a la comarca. Hi haurà una guarderia suficient i ben dotada de mitjans per a la vigilància i orientació dels visitants, i l'Administració assignarà al Parc un pressupost anual proporcional al tresor natural que està en joc.

## Cartes al Director

### Autocars amb cadires de corda

Senyor director:

Molt senyor meu, aquí som un grup d'estudiants que per sort o per desgràcia hem d'anar a Ciutat cada dilluns per assistir a classe a la facultat i no tenim altre mitjà d'anar-hi que li linia d'autocars Manacor-Palma de les 7,30 del matí per tal d'arribar a les 8,30 allà.

Dilluns dia 19 d'Octubre, com cada dilluns, anàvem cap a Ciutat amb la cosegüent dematinada per poder ésser a temps a classe, i per començar ens reterdarem la partida una 15 minuts i per afegitó no ens volgueren obrir la maleta de la camiona per ficar-hi les bosses i bolics, així que les teníem damunt, quan arribarem a Montuiri, vint persones volgueren pujar, quan l'autocar de fet ja esta ple, i el bon senyor que conduïa no tingué altra idea que pujar cadires cordades velles per tal de posar-les al passadís, degut a que l'edat del cotxe feia que no les

dugués incorporades. El problema vingué quan a l'hora de començar a baixar gent a Ciutat les cadires cordades velles feien nosa per arribar a la porta de davant (perque la de darrera no la va obrir). A més arribarem a les nou i aquesta es l'hora que tocam ésser a classe, hauríem d'ésser a classe:

- I... PAGAM PER FER EQUILIBRIS????
- I... SI HAGUÉSSIM TINGUT UN ACCIDENT????
- I... AMB UNA FRENADA INESPERADA????
- I... NO ÉS UN POC EXCESSIU PERDRE UNA HORA I MITJA PER ANAR A CIUTAT????

I tal vegada encara es pensen que ens fan un favor.

Gracies per tot  
Moviment de joves cristians de  
pobles  
MANACOR





Antoni Nicolau

## Son Macià

Aquesta setmana, la notícia que ben segur ha causant astorament a quasi tots, ha estat la resolució que ha agafat el Centre Cultural a la darrera assemblea que varen tenir el passat divendres dia 23 d'octubre. L'únic punt d'aquesta reunió fou agafar una resolució per part del Centre Cultural, front a la decisió del Bisbat per desallotjar els locals parroquials. Tot el que ara aniré a detallar, juntament amb aquesta assemblea són el desembocament d'un problema actual sobre l'ús que fa dita entitat d'uns locals propietat del Bisbat de Mallorca. Aquests locals, malgrat males interpretacions que hi ha, varen esser construïts per tot el poble. L'objectiu pel qual es varen construir fou per poder realitzar actes culturals, recreatius i activitats orientades als joves. Durant uns quants anys aquests locals han estat emprats per diferents entitats, principalment per l'antic teleclub, avui en dia Centre Cultural. Però actualment la Parròquia té les necessitats d'emprar-los per les seves activitats. La polèmica va començar ara fa un any, quan es va formar el Club d'Esplai impulsat per la Parròquia com a mostra de que a l'Assemblea Diocesana un dels objectius prioritaris establerts era el de la pastoral juvenil. El Club d'Esplai, nascut per cobrir un buit d'activitats infantils, té la necessitat d'utilitzar aquestes sales setmanalment. La primera passa va esser demanar al Centre Cultural una de les dues sales només com una solució temporal. A



la proposta del Club d'Esplai, el Centre Cultural no hi va venir a bé, i posteriorment varen començar una oberta campanya de desprestigi del capellà i de rebot convé el Club d'Esplai. Fruit d'aquesta campanya es va fer una recollida de firmes i presentaren en Pere Orpí del nostre poble. Una comissió encapçalada per l'actual president del Centre Cultural presentà tot aquest dossier al Sr. Bisbe. A la vista de tot això, el Sr. Bisbe encarregà a dos capellans antics del nostre poble: Pere i Bartomeu Fons per arbitrar el conflicte i cercar una solució fent un nou contracte que substituís l'antic; ja caducat feia tres anys. Aquesta vegada tampoc varen estar d'acord amb aquest nou contracte, i fins i tot descartaven tota possible negociació. No obstant el Bisbe intentant cercar una possibilitat de diàleg, envià amb data 16-5-87 una carta al Centre Cultural proposant fer un nou contracte. La resposta es feu esperar quatre mesos i també va esser ne-

gativa.

Aquí, i després de diferents intents es va, el Consell Episcopal presidit pel Sr. Bisbe agafà el cas en mans seves, prèviament ben informat i assessorat pel Consell Parroquial del nostre poble. En absència del Bisbe, el Vicari General envià una darrera carta, demanant que abans del passat dia 24 d'octubre es fes entrega de totes les claus dels locals a Vicaria General. Una vegada haver rebut la carta el Centre Cultural convocà una assemblea general per dicuir el desallotjament del local o no. Per una majoria dels pocs assistents decidiren no entregar les claus al Bisbat. En vista de tot això, és d'esperar que com ja avançava la carta del Vicari General, el Bisbat posi l'assumpte en mans dels serveis jurídics per resoldre definitivament aquest conflictu assumpte. Per acabar, desitjam que els al·lots d'aquest poble puguin utilitzar lliurement tots aquests locals.

# PROXIMA INAUGURACIÓN Pescadería Pepita Márquez

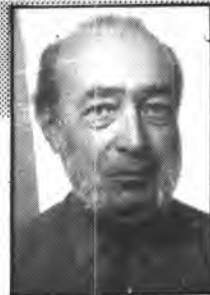
Sucursal de Porto Cristo

PESCADO FRESCO - MARISCOS - CONGELADO

C/ Antonio Pascual, 19 - Manacor







Juan Moratille

Porto Cristo

## Miscelánea de noticias

Cuando las cosas empieza a moverse, parece un hormigueo... no es para tanto. Pero, amén de seguir acudiendo a miles unos turistas veraniegos más otoñales, las obras del muelle, el revuelo del Hospital Comercial, la preparación del Concurso de Villancicos, los proyectos múltiples y abundantemente comentados del Centenario, las Corales y el estreno del Cuarteto Clásico de la Orquesta de Cámara han llenado la semana portañesa de actividad material y mental inusitada.

Vamos por partes.

Obras de Puerto, a toda máquina, procede a la **refección del Muelle** del puerto de percardores... dicen que va a quedar una preciosidad tanto por su comodidad como por su estética: cien años después de la creación de la Aduana y puerto de exportación de vinos y piedras de cantera, Porto Cristo va a tener el mejor muelle de la comarca.

Gracias a la incansable actividad de Rafael Gabaldón, el dinámico director de la Revista «Porto Cristo», el pueblo se dió cuenta de la vital importancia que representa para sus habitantes el **Hospital Comarcal de Manacor**. Rafael trajo a Juan Sansó a la reunión del Comité pro-centenario del martes de la semana pasada, para explicar a los reunidos -ya convencidos de antemano- la importancia de las acciones que se preparan; inmediatamente dieron su firma las siguientes entidades de Porto Cristo: la Asociación de Vecinos, el Comité pro-centenario, el Club Náutico, el Club de Fútbol, la Asociación Colombófila, la Cofradía de Pescadores, la A.P.A. de «Ses Comes», la A.P.A. de Mitjà de Mar y la Parroquia de N<sup>a</sup> Sra. del Carmen, o sea **todos**. Dos días después, el jueves, aprovechando la invitación de Radio Manacor para hablar del Centenario, Rafael Gabaldón pudo hacer un breve pero sentido inciso para recordar la formación de la Plataforma comarcal por Hospital a Ma-

nacor y la convocatoria del Martes 27: «creo que este «todos a una» de Manacor y Llevant puede ganar la partida como la ganó Fuiteovejuna en tiempos de los Reyes Católicos, según nos lo contó Lope de Vega.»

A lo largo de la semana, se empezó la **cuestación** para el **XVI Concurso de Villancicos de Porto Cristo**: como siempre, todas las entidades, todos los comercios solicitados, aportaron su colaboración tan necesaria para el buen desarrollo de nuestra más importante manifestación cultural que, además, interesa a buena parte de nuestra juventud durante más de dos meses. Seguirán solicitando la participación de todos, pero los que quieran colaborar sin que se lo pidan pueden hacerlo directamente en la Parroquia.

Por supuesto que la preparación del **Centenario sigue a buen ritmo; esbozados los presupuestos, hay que empezar a perfilar detalles en cada Comisión**. Para explicar lo que se fragua para esta celebración tan importante para Porto Cristo, Radio Manacor brindó sus micrófonos, el **jueves de la semana pasada**, y **Andrés Amer que preside la Comisión de Deportes**, Rafael Gabaldón, encargado de la difusión y relaciones públicas del Centenario y Juan Moratille como presidente del Comité, explicaron los trabajos de éste y los proyectos de obras y programas de Fiestas que se extenderán a lo largo de gran parte del año próximo.

Con ocasión del Centenario, **intervendrá, por supuesto, nuestra «Coral Joven» que Martín Saez va preparando con tanta pedagogía como constancia: participará en los cantes populares («Fa més de setcets anys») o solemnes (Te Deum, Magnificat), con otras corales entre las que destacará sin duda la «Coral de Cámara» que Martín prepara a la mayor satisfacción de las 16 voces que la compo-**

nen, precisamente en Porto Cristo, gracias a la como siempre generosa acogida de nuestras Hermanas de la Caridad... ¿qué haríamos sin ellas?

Por fin, el Domingo pasado, ante una concurrencia que casi llenaba la Iglesia de Porto Cristo, se presentó el **«Cuarteto Clásico»** de la Orquesta de Cámara «Ciudad de Manacor», gracias a la subvención de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento. Uniéndose a los porteños, muchos manacorines, y entre ellos un buen número de jóvenes, vinieron de la Ciudad al Puerto para asistir a este estreno. Jaime Piña, Inmaculada Mora, Mercedes Carló, y Eduardo Reyna como artista invitado dieron tres cuartetos de Torelli, Haydn y Beethove y Alfredo Montané de la Vega, con su guitarra clásica a la que tan bien sabe sacar risa o lágrimas, completó un programa interesante y variado. Muy bien recibido por el público que no escatimó sus aplausos, el Cuarteto acompañó a Alfredo Motané en unos ritmos de vals de su composición que se dieron fuera de programa. El instrumento protagonista era, para esta pieza, una diminuta guitarra típica de Méjico, el «charango», cuya caja está hecha de un caparazón de tortuga y produce sonidos fuertes y agudos. Un concierto digno de recalcar no sólo por su calidad interpretativa sino porque abre nuevos horizontes a la música clásica en Manacor: conciertos de formaciones reducidas o recitales de solistas alternando con la Orquesta completa cuyos desplazamiento y cuyo coste impide intervenciones frecuentes.

Lástima que se nos vayan estos artistas mejicanos que, además de alegrar S'Illot con aires de marichis, son buenos intérpretes de música clásica. Les agradecemos esta colaboración «de despedida» en este, para nosotros, concierto inaugural de un nuevo talante de la Orquesta de Cámara.

Petra

## Por segundo año consecutivo no habrá festa des bunyol

Ya estamos en el umbral de fin de mes y también por consiguiente a las puertas de la fiesta del primero de noviembre, día de Todos los Santos, días de respeto y recuerdos nostálgicos con nuestros queridos difuntos y también la presencia de los tradicionales «bunyols», nos recuerda que por estas fechas se celebraba en nuestra villa una fiesta tradicional y popular: la «Festa d'es Bunyol». Fiesta que alcanzó un gran cariz popular con gran asistencia de gentes foránea en busca de diversión y para degustar los sabrosos «bunyols» elaborados con gran esmero y saber por personas de Petra... dicha «Festa d'es Bunyol» se va quedando en el olvido ante la indiferencia de los organizadores, la politización evidente en que se han envuelto las manifestaciones populares, el enfrentamiento entre los or-

ganizadores inmersos en el mundo de la política, entiéndase el grupo Independiente con el Ayuntamiento, subvenciones económicas etc. etc., no acordándose los organizadores, que en sus inicios la «Festa d'es Bunyol» no tenía subvenciones casi de nadie y reinaba la armonía, la amistad y cooperación entre todas las entidades locales, aunque también es verdad, no había tantos partidos políticos y, lo que primaba por encima de todo, era organizar una fiesta popular para todos y en pro de la economía de la U.D. Petra, lejos de ideologías políticas y enfrentamientos con el Ayuntamiento ya que el olvido en que parece estar inmerso el principal grupo de la oposición, los Independientes, se nota que el resultado de las pasadas elecciones, les ha «quemado»... bastante.



Bartomeu Riera Rosselló

### DE TODO UN POCO

-El jugador de la A.D. Sporting J.F., Llorenç Nicolau, le ha sido concedida la baja para que pueda fichar por el C.D. Montuiri de 1ª Regional Preferente. Será verdad de que nadie «es profeta en su tierra».

-Los quintos del 52 mañana sábado, a las nueve de la noche, tendrán un cambio de impresiones en el bar de Ca'n Tomeu para así organizar su comida anual.

-Falleció en Artá el padre de Pep Cabrer. Pep estuvo defendiendo los colores verdinegros del primer equipo local desde el 81 al 84, siendo Presidente el Dr. Antonio Batle, contando aún con muchas amistades en Petra, fruto de su caballerosidad y positiva labor deportiva.

**Compraría  
planta baja o estructura  
en MANACOR**

Inf. Teléf. 55 37 35

**VENDO**

**en Vilafranca**

**1 casa, 3 solares y 3 fincas rústicas.**

Inf. Teléf. 55 37 35

**TOT ELECTRIC**



Video desde 2.300 ptas/mes.  
T.V. color, mando a distancia 3.200 ptas/mes.

**NOVEDAD** T.V. con teletexto.

Termo - Ventiladores: 7.200 ptas.

Brasero eléctrico: 2.200 ptas.

Variedad en calefacción.

Reportajes en Video de bodas, comuniones, etc.

c/ California, 36 - Tel. ☎ 56 13 59



Colonia de Sant Pere

## Gamberrismo en los fines de semana

Bartomeu Riera Rosselló

Vamos a ver breves, pero sin omitir ciertas gamberradas ocurridas en diferentes fines de semana a altas horas de la madrugada, por un grupo de incontrolados que quizás para saciar unos instintos que no calificamos, se dedicaron primero a romper y destrozar lo que encontraron sobre terrazas, macetas, etc. sin que nadie dijera nada y hará unos quince días, su objetivo fueron las señales de circulación instaladas en el interior de Sa Colonia, dando la casualidad que ambos actos de incivismo, tuvieron por escenario el mismo sector de este encantador

rincón de la bahía de Alcudia, sin merecerlo sus hospitalarios y pacíficos moradores.

Buena noticia ha causado la instalación de una tubería de unos 2700 metros para la conducción de agua hasta el complejo turístico de Blettem por parte de una empresa privada y asimismo un aplauso para dicha empresa y el Ayuntamiento de Artá, al haber acordado ambos, previa solicitud del Consistorio artanense, que la empresa de referencia instalara en diferentes tramos tomas de agua, por si tuvieran de ser usadas para sofocar algún incendio forestal o de otra índole.

Próxima reapertura

## «Es Pinaró» restaurante

Bartomeu Riera Rosselló

«Es Pinaró» que regentará Macià Vaquer, enclavado en el punto kilométrico 35 de la carretera Palma a Manacor, a 3 minutos de Vilafranca, todo un paseo para luego encontrarse con una sugerente cocina, a base de comidas mallorquinas, tales como: codornices, palomos plancha y col, calamares plancha, arrós brut y sin olvidar el típico frito mallorquín, tienen previsto el próximo fin de semana reabrir sus puertas.

Además de esta cocina sencilla, pero bien realizada, en «Es Pinaró», se puede adquirir un extenso surtido a base de toda clase de detalles en cerámicas, en fin, ustedes mismos.

Ariany

## Terminó el plazo legal

Bartomeu Riera Rosselló

La Comunidad de Regantes SAT, Sector II Sa Marineta de Petra y Ariany, anteayer miércoles día 28, fue el último día y terminó el plazo legal para los afectados e interesados por el Plan de Regadío para

efectuar las reservas de tierras, habiendo estado abierto el Ayuntamiento para dar más facilidades a las personas que les pudiera interesar, los días 24, 25, 26, 27 y 28 con un horario cómodo para tener acceso el público.

Los Quintos 87-88 por otra parte, no están cruzados de brazos y ya han empezado la venta de números para sortear una estupenda el próximo día 22 de diciembre, pues ... a quien madruga, ¿verdad?.

**MARMOLES  
LLABRES**

**GRANITOS  
MARMOLES  
CALIZAS**

Simón Tort, 57 - Tel. 555838

07500 MANACOR

**Para incorporación en el equipo comercial de importante Compañía de Seguros afincada en esta ciudad NECESITAMOS:**

- Personas ambos sexos con espíritu comercial.
- Buena presencia.
- Afán de superación.

**Contarán con la formación y el apoyo directo de la empresa.**

**Interesados llamar de 8 a 14 horas al Tlf. nº 55 01 28.**





*Sustituyendo a Luciano Sureda*

## Francisco Sapiña nuevo director del Centre Musical Sant Llorenç



cia, y que no pensaba dejar seguir la Junta Directiva formada por: Rafel Melis, Presidente; Juan Caldentey de Vice-Presidente; Felip Forteza es el Secretario; Juan Llore, el Tesorero y Juan Bauzá como Vocal, quienes se muestran esperanzados con la labor ha realizar por el músico Francisco Sapiña, miembro de la Banda Municipal de Palma, y de la Orquesta Sinfónica Ciutat de Palma.

Por de pronto ha iniciado el reagrupamiento de antiguos músicos, que por distintas causas no forman parte en la actualidad de la banda.

Asimismo, al recientemente iniciado curso de solfeo, que se imparte en las mañanas y tardes de los sábados, asisten 40 alumnos de una edad comprendida entre los 7 y los 13 años, y con un detalle altamente positivo, 27 de ellos se inician a través del curso en el mundo musical.

*Luciano Sureda al frente de la batuta desde el octubre del 73 hasta el octubre del 87.*

*El Centre Musical en uno de sus conciertos*

Llorenç Febrer

Fotos: Meco

Francisco Sapiña Bayona, valenciano de nacimiento aunque con residencia en Palma, es desde hace dos semanas el nuevo y flamante Director del Centre Musical Sant Llorenç, iniciándose pues una nueva etapa en la Banda de Música, bajo la batuta del mencionado director.

Tal decisión fue tomada por la junta directiva tras llegar a un acuerdo con el hasta entonces director Luciano Sureda, y con el único fin de reavivar la banda, la cual últimamente había entrado en un cierto decaimiento. Recordemos que el Centre Musical hace meses fue homenajeado por el Ayuntamiento, con motivo de haberse cumplido el Centenario, desde su fundación el 20 de Enero de 1.987.

Circunstancia que hacía aún más lamentosa su mencionada decaden-



Sant Joan

## La creu d'en Reüll serà retrassada uns déu metres



Joan Matas

**Joan Mates**

La coneguda «Creu d'en Reüll» colocada a la confluència del Camí de Son Baró i la carretera de Petra ha estat retirada per part de l'Ajuntament de forma provisional per procedir a reformar el conflictiu lloc i a aconseguir una millor seguretat vial.

Aquesta reforma ha estat possible gràcies a la cessió gratuïta al municipi santjoaner d'una parcel·la de 37 m² per els hereus de D<sup>a</sup> Isabel Fiol Mayol, cessió que l'Ajuntament de Sant Joan acceptà en ple extraordinari de tres de novembre de l'any passat.

La reforma era necessari ja que els camions i altres vehicles que venien de Petra i havien de voltar cap a la cooperativa o cap al Camí de Son Baró havien de fer tota una sèrie de maniobres impeding tant la carretera com tot el camí, ocasionant més d'un problema circulatori.

D'aquesta manera reformat el lloc es aconseguirà una millor seguretat vial i la creu, una vegada realitzada la reforma, serà colocada a la mateixa confluència uns metres més enrera.

### LES OBRES DE LA PLAÇA D'EN FRANCO TORNEN ESTAR ATURADES

Una altra vegada les obres de la plaça del General Franco tornen estar aturades. El motiu es que sacosta la Festa de Tots Sants i l'em-

presa que fa les obres de la Plaça té bastant enrera el cementeri i per això els obrers de la plaça s'han traslladat a Consolació per si no acabar, al menys tenir avançades un poc les obres d'ampliació del cementeri. D'aquesta marxa, les obres no acabaran mai. També poria esser que s'haguessi aturades perquè el pedrissos que havia, segons digué un regidor, son a una esmole-ria per afilar-los.

### LES OBRES DEL LLAR DE LA TERCERA EDAT A PUNT D'ADJUDICARSE

Abans de final d'any han de estar adjudicades les obres de construcció de la primera fase del Club d'esplai i permanència de la Tercera Edat que pugen un total de 5.562.484 ptes. i que s'han de construir, en principi, a uns solars del carrer Sur, donats a l'Ajuntament per els hereus de D. Toni Gual. L'Ajuntament de Sant Joan té ccedida de la C.A. una subvenció de cinc milions de Ptes. per lo que haurà de pagar en aquesta primera fase solament 562.484 ptes.

### ENTRE ALTRES COSES...

- Es necessari la creació a Sant Joan d'una Junta Local o Municipal de Cultura i Esports on estiguessin representades totes les entitats culturals i esportives de la localitat per

així coordinar les activitats a realitzar així com per ajudar i col·laborar entre sí en els diferents actes i demanar conjuntament suport a n'els orgues que pertoque.

- La setmana qui vé, concretament, dilluns, dimarts i dimecres de les 8 del dematí fins a les dues del migdia a l'Ajuntament es cobrarà la contribució territorial rústica i urbana. Les altres tasas i els impostos municipals creim que no es cobraran per un ordre del Ple que les retirava del «cobro».

- Per demà dissabte està previst una manifestació a Ciutat per protestar contra la decissió governamental de construir el segon hospital a Ciutat i no a Manacor com estableix la Conselleria de Sanitat i Seguretat Social.

- A Búger el C.D. San Juan tampoc va dur massa sort, ja que perden de dos a un i el San Juan va quedar amb nou jugadors després de haver amonestat per dues vegades a Miquel Company Jaume i Juan Jaume Bou.

- Es comenta que ben prest hi haurà un ple extraordinari de l'Ajuntament amb un ordre del dia bastant polèmic.

- El passat dissabte en el local del C.D.S. es celebrà un sopar per els afiliats a n'el partir d'en Suárez. De ciutat també hi assistiren militants entre els que coneixerem el candidat a la batlia de Palma, Toni Roig.

## NECESITO

Matrimonio sin hijos para guarda hotel en invierno.  
Trabajo todo el año.

Informes: Tel. 57 09 49

## Se necesita OFICIAL ELECTRICISTA

Informes: Puerto, 86  
Porto Cristo  
Tel. 57 10 20

**AJUNTAMENT DE MANACOR**

**MINISTERI D'EDUCACIÓ**

## ***CENTRE D'ADULTS MANACOR***

**si t'interessa de forma OFICIAL i GRATUÏTA:**

- Aprendre a llegir i escriure.
- Ampliar els teus coneixements.
- Obtenir el Graduat Escolar.  
(Assistent a classe o a distància -CENEBAD-).
- Participar en activitats culturals (conferències, exposicions...)
- Fer tallers de ceràmica, macramé i possiblement fotografia

**VINA A VEURER-NOS!**

**Matrícula:**

- dimarts i dijous
- de 5 a 7
- Biblioteca de s'Ajuntament.

**Pensar a dur:**

- 2 fotos carnet
- 1 fotocòpia D.N.I.
- 1 bolígraf.



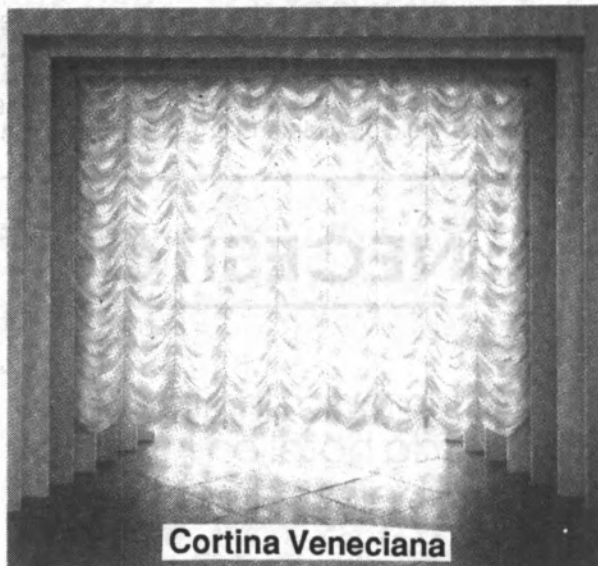
Cortina a paquete

# **CORTINAS**



## **DISEÑOS ESPECIALES**

# **Mòdul TRESILLOS**



Cortina Veneciana

**Carret. Palma - Artá Km. 47 — ☎ -55 06 65 - MANACOR (Enfrente Hiper Manacor)**



# CULTURA

## Agenda Cultural

### Cine Club: «A la mañana siguiente»

El proper dijous, dia 5 de Novembre a les 9,30 h. del vespre, es projectarà la pel·lícula «A la mañana siguiente», un dels èxits de la temporada, interpretada per Jane Fonda i Jeff Bridges.

L'argument és el següent: Alex Sternbergen es desperta lentament, és una alcohòlica de mitjana edat, ex-actriu, està dins el llit amb un home totalment desconegut, sent curiositat, però aquesta es converteix en horror quan descobreix que l'home que està al seu costat dins el llit està mort.

Una pel·lícula interessant que es projectarà dijous 5 de Novembre a les 9,30 h. al Teatre Municipal de Manacor.

### Exposicions: Banca March i Torre de Ses Punes



Demà dissabte 31 d'Octubre a les 7,30 h. del capvespre s'inaugure dues exposicions a la nostra ciutat, exposicions que a l'hora inauguren la temporada plàstica a Manacor.

Una és la d'Antonio Manzanara a la Banca March, l'altra, la de N'Alfons Sard a la Torre de Ses Punes.

Amb aquestes exposicions, una de pintura i l'altra d'escultures s'estrenen les temporades de la Banca March i la Torre de Ses Punes.

#### A Recordar...

#### CINE - CLUB:

-Teatre Municipal: a les 9,30 h. dijous dia 5 de Novembre, «A la mañana siguiente» interpretada per Jane Fonda.

#### CINEMA:

-Sala Astoria: «Divinas palabras» de Valle Inclán, interpretada per Imanol Arias i Ana Belén. Horari: 3,25 - 5,50 - 8,15 - 10,40.

-Sala Augusta: «¿Quién es esta chica?» una pel·lícula interpretada per Madonna i Griffin Dunne. Horari: 3,10 - 5,05 - 7 - 8,55 - 10,50.

-Sala Born: «El corazón del angel». Una pel·lícula d'Alan Parker amb Mickey Rourke i Robert de Niro. Horari: 3,30 - 5,55 - 8,20 - 10,45.

#### EXPOSICIONS:

-La Llotja de Ciutat: del 29 d'Octubre al 4 de Novembre «Primera setmana del llibre en català».

-Torre de Ses Punes: de dia 31 d'Octubre a dia 13 de Novembre exposició d'escultures d'Alfons Sard. Oberta de 19 a 21 h.

-Banca March: de dia 31 d'Octubre a dia 12 de Novembre, exposició d'Antonio Manzanara. Oberta de 18 a 21 hores.

-Parc Municipal: Cabrera, Parc Nacional. Organitza GOB. Oberta de 19 a 21 h. fins dia 1 de Novembre.

#### TEATRE:

-Teatre Principal: «Don Juan Tenorio», de Zorrilla interpretat per Manuel Gallardo. Ciutat.

**SE TRASPASA BAR  
EN MANACOR**

Informes: Tel. 55 53 82  
55 40 65

**JULIO**

LAVANDERIA - TINTORERIA

Tel. 55 55 73

*Este premio le llega cuando no dispone de beca alguna*

## Paula Rosselló: Importantísimo premio en Italia

*Entre 56 participantes ganó el segundo premio del Concurso Internacional «Vincenzo Bellini»*

La soprano manacorrese Paula Rosselló, que desde hace dos años estudia en Milán para perfeccionar la técnica del canto, con una de las mejores profesoras del mundo, ganó el pasado sábado día 17 de octubre, el más importante galardón de su carrera. Nada menos que el segundo premio del Concurso Internacional «Vincenzo Bellini», celebrado en Sicilia, Italia. Dicho concurso es de los más importantes del mundo, al que acuden los más prometedores valores del canto; cuenta con un jurado de profesionales de gran renombre y prueba de su exigencia es que desde 1965, en ocho ocasiones el premio se ha declarado desierto.

En el V. Bellini 1987 han participado 56 cantantes de 10 países (Bélgica, Bulgaria, Corea del Norte, C. del Sur, Dinamarca, Francia, España, Méjico, Japón e Italia) en busca del importante premio en metálico y también, y por encima de todo, del prestigio internacional y de las inmensas posibilidades que ofrece el ganar un premio de esta índole.

Sin lugar a dudas, por el mero hecho de celebrarse en Italia, país capital del canto mundial, el concurso abre las puertas del éxito a sus ganadores. Es por ello que nuestra soprano, culminando -por el momento- la línea ascendente de los últimos años, y sobretodo desde su marcha a Italia, becada por la Fundación March, aparte de hacerse con las 300.000 pesetas del segun-

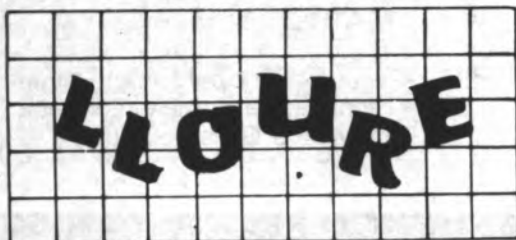


do premio, puede ver como a partir de ahora van a abrirsele muchas puertas.

Este premio, por otra parte, le llega en un momento importante y delicado a nuestra soprano. Cuando todo el mundo reconoce su ascenso musical y las enormes posibilidades que ofrece su futuro, Paula se encuentra en Italia costeándose los estudios con muchos esfuerzos, sin beca alguna. Tal vez este segundo premio hagan que las instituciones o las entidades dedicadas a becar los valores españoles con futuro, se fijen de nuevo en ella.

Armando Krieger, miembro del Jurado, pianista de renombre, compositor y Director de Orquesta, destacó tras la brillante actuación de Paula, su enorme talento, su inteligencia, su gran temperamento, voz y musicalidad. «Esta chica tiene ante sí una carrera de primerísimo orden», afirmó.

Dicha opinión viene a confirmar las ya manifestadas con anterioridad por músicos españoles de la talla de Miguel Zanetti, Julio Ribelles o Luís Izquierdo, quienes siempre han creído en nuestra soprano.



**RESTAURANTE - GRILL**

**Nueva  
dirección:**

**Miguel  
Sansó**



**S'illot**

**Especialidad:  
COCINA MALLORQUINA  
Y  
CARNES A LA BRASA**

**Local para Banquetes Comuniones —  
— Fiestas Sociales**

**Camí de la Mar, s/n.**



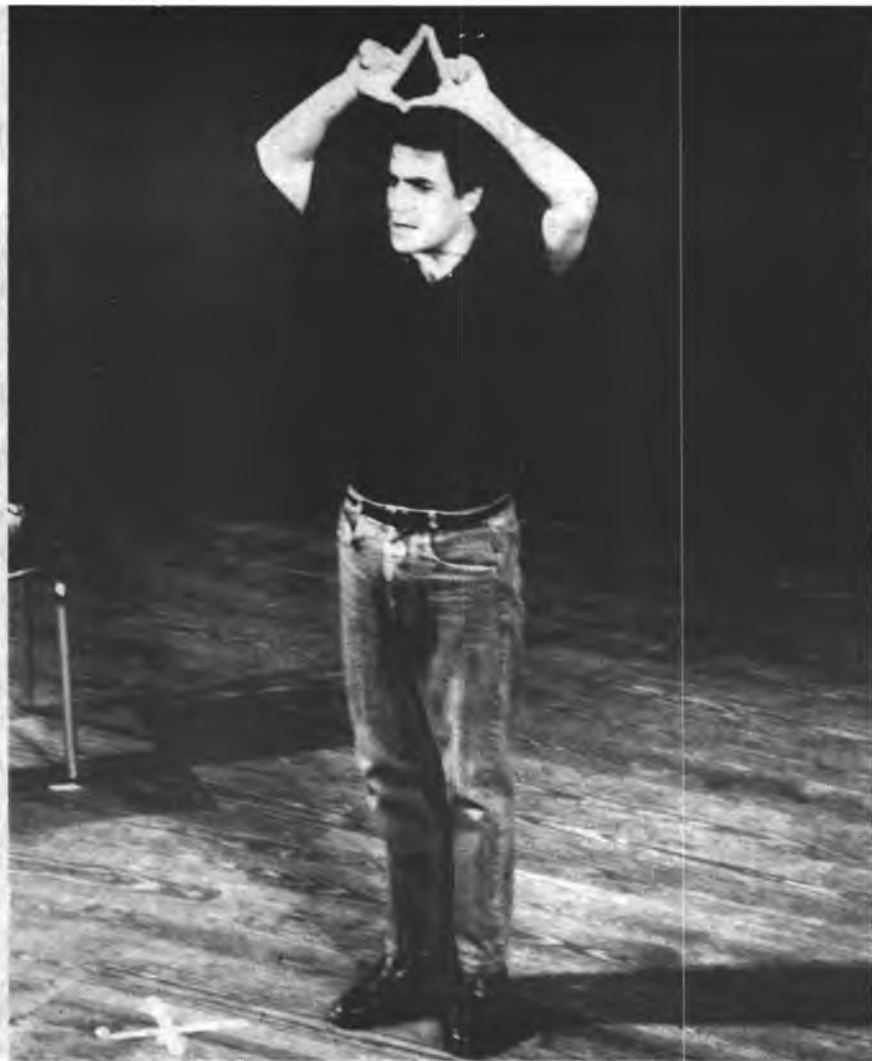
# «¡...ÑO!»

**Jaume Galmés**

Pepe Rubianes, es defineix com un actor galaico-català («galaico porque nació en Galicia aunque nunca he vivido allí, y catalán porque vivo en Catalunya aunque nunca he nacido allí»). Pepe Rubianes, el defineix el públic com un actor que vessa a doll quantitats ingents d'humor i d'imaginació. I aquesta darre-ra afirmació és igualment certa tant en els seus espectacles on s'oblida la veu damunt el comodí (sí, **Sin palabras**) com en aquells (entès aquí, per raons òbvies, l'espectacle «**...ÑO!**») on fins i tot se'n serveix un poc massa, del dit llen-guatge articulat.

Feta aquesta brevíssima introducció, la primera cosa que veim és que ens tro-bam davat una comparació que si inevi-table, no tan odiosa en tant que els dos productes a comparar són fruit d'un ma-teix enginy. Rubianes ¿es tracta d'un mmo o d'un contador d'històries? Potser, vist que es mou amb absoluta fluïdesa tant «interpretant» com «con-tant», hauríem de convenir que estam davant d'un actor integral, és a dir, el que ell, de manera simpàtica i quasi com per «excusar» la seva presència en hic lacrimorum valle, en diu un pallasso. Probablement, aquesta etiqueta que li penjà Don Satur (**Rubianes, payaso!**) de manera tan contundent sigui la que més s'escaigui a aquest geni de l'escenari.

Centrant-nos ara en un aspecte con-cret, crida l'atenció els nombrosos re-nous de què es serveix al llarg de totes les seves actuacions en solitari, caracte-rística que ha aconseguit que algú damunt la premsa, entre d'altres epítets, l'hagi qualificat d'onomatopeic, gest, aquest, que al meu veure és tot un en-cert. Vegem si no com tota la parafernà-lia renouera de què s'acompanya passa a convertir-se en un dels principals ali-cients. Scrounx, scrounx, scrounx (no són errors d'impremta, sinó una bajana-da per intentar transcriure els estranys moviments de la gargamella de l'actor), clinx, clinx, etc., estan sempre presents per subsanar la manca intencionada de sons ambientals produïts artificialment, i esdevenen, també, elements de sorpre-sa. Però tot això és encara tan sols una petita part del potencial que desplega davant d'un públic atònit que no sap si ha de riure o callar quan l'sketch on un misioner es talla la llengua amb una fu-lleta d'afeitar. Escena, d'altra banda, aquista, que segons un expert entre dins de les que **rozan la desmesura pero invitan a la reflexión** (potser sigui així però jo vaig veure com més d'un, en aquest moment, es girava cap a una altra part, com si estàs veient el mateix dins una pantalla de cinema o de televi-sió). On és, ara, doncs, l'humor? Què és el que ha passat de sobte? ¿Morbositat, ha anat més enllà del purament grotesc, o és que, realment, «ara s'ha passat»?



Segui com sigui, el que sembla més evi-dent és que a Rubianes li plau jugar amb l'espectador; cosa que aquest, des de la seva passivitat, agraeix.

Una bona part de l'espectacle, la dedi-ca a l'Argentina, és, potser per a nosal-tres, la més seriosa però també la més distant. Vegem a continuació un altre extracte del periodista argentí: **Que los argentinos somos bastante melodra-máticos ya es cosa sabida y Rubia-nes toma ese costado para satirizar-nos con mucha ternura.**

Humor, «morbo» i ara tendresa. Com s'expliquen aquestes inflexions dins un espectacle amb un títol més còmic que cap altra cosa? Remetent-nos al principi podríem concloure aviat aquest capítol només dient que el que vérem dividres era un espectacle uniprotagonitzat per un actor polifacètic que reeixia en totes i cadascuna de les diverses modalitats escèniques amb una manca quasi abso-luta de mitjans. Recordem la cançó «Soy un niño bueno, muy bueno, supe-rrequetebueno...», recordem la cara que posava en aquell moment, i recordem també la percussió que acompanyava la lletra: el seu peu picant el trespol amb monotonia parsimoniosa. Dins el recinte del teatre manancorí fins se sentire cops donats a la butaca en senyal que algun espectador ja no podia més de riure, com si la rialla s'hagués apoderat de la pròpia voluntat. Recordem les històries, les històries de Rubianes, algunes tan

exagerades que l'actor a vegades reia totsol com si pensàs; «ara sí que m'he passat», recordem l'inoblidable seqüèn-cia del setge a «Jesús el mesia», on semblava que vertaderament hi hagués tres mil persones damunt les fustes de l'escenari, recordem els divertits i ab-surds diàlegs amb el Pare, el qual diu al Fill que el que havia de fer era deixar-se agafar, recordem la història del nin que neix deforme i que és desenvolupada fins que entra a treballar en un circ des-prés d'una frustració amorosa, na «Serpi», les Olimpíades on el Niño de la Bola entra enn pes a 450 negres a la meta de la marathón, l'ecologista de Lo-groño que intervé quasibé a totes les històries, les aventures per l'Amazones, el llibre «Cuba en color», amb més de 60 races de pell blanca i del qual també se n'ha editat ua versió sub reduïda, els di-monis que en dia festiu pugen al Cel per celebrar la gran orgia d'on només que-den exclosos els «pulgatas», la somno-lència èbria del Creador, que després resultarà ser fingida per poder restar a soles amb Na Magdalena. Massa.

Josep Rubianes. Actor català. 37 anys. Millor actor l'any 68 del Teatre Universitari de Barcelona. Dues obres amb Dagoll - Dagom: **Antaviana i No hablaré en clase**. En solitari: **Pay - Pay, ...ÑO!**, i **Sin Palabras**, espectacles que han triomfat a les millors sales espanyo-les i a Centre-Amèrica i Sudamèrica. En cinema, un petit paper a «Barrios altos».



*Dissapte i diumenge passats, la direcció i la veu de*

## Mikis Theodorakis a l'Auditòrium

Jaume Galmés

No farem aquí, lògicament, una explicació detallada i minuciosa de la vida i la música d'aquest grec insigne de 62 anys i que respon pel nom de Theodorakis. M'imagín que els seus seguidors i seguidores de fa més temps que no aquest ingorant, vos podrien informar amb escreix del deambular tant polític com musical d'aquest geni que, si s'escolta un poc massa en seriò, sembla de Grècia -amb tot el seu passat inclòs- et caigui al damunt. Personalment, el concert a l'Auditòrium em meravellà; matisar aquesta afirmació seria ser irrespectuós amb algun lector que cerqui trobar aquí, valgui la rebundància, alguna informació o opinió que el meravelli. Només faré, per tant, una petita ressenya de l'actuació i una observació que potser, millor encara, segurament passà desapercibuda per a més d'un i que convé deturar-s'hi.

El concert (esplèdid, com ja hem dit) fou presentat de forma original i deliciosa, obsequiant-nos, el grec, amb una peça-mescla de diferents estils que al llarg de l'actuació serien desenvolupats àmpliament i per separat en les nombroses cançons que interpretà durant dues hores llargues. Val a dir que l'únic instrument purament hel·lènic era el **bouzouki**, destra i bellament acariciat pel veterà Papadopoulos. Els instruments de vent corrien a càrrec de Christian Boissel, embolcallant, com el dit **bouzouki**, les melodies populars i, especialment, les que corresponien a poemes musicats (ara em record de Lorca i Ritsos), d'una atmosfera màgica i transparent que s'expandia per tota la gran sala. Els temes que acabam de dir, així com

el tema central de la pel·lícula **Z** (sobre la novel·la de Vassilis Vassilikos). Allà on però, potser, el concert total, serien tres: dos del **Cancionero Gitano**, i **Santiago**, de **Poeta en Nueva York**, on la intèrpret femenina (que no puc transcriure'n el nom, ja que, segons he llegit, no vengueren els cantants que estaven en el programa), la veu femenina, deïem, assolí tal vegada la millor de les interpretacions. Un altre tema molt aplaudit, va ser l'**Imaste Dyo**, composició rítmica que provocà tímides (ja que hi havia, diumenge,

molta menys gent que el dissabte, com explicarem tot d'una) mambelles d'acompanyament. En resum, música bastant diversa amb un sol ingredient comú: Grècia.

L'observació, o la queixa o el retret que volia fer, és comentar la circumstància que féu pensar a molta gent que només es feia una funció del concert quan en realitat diumenge el compositor repetia la seva actuació. Fet que no constava a tots els programes ni a tots els mitjans informatius, la qual cosa explica el poc públic de diumenge.

# MIKIS theodorakis



DISSABTE  
24 D'OCTUBRE  
22 HORES

## FUNERARIA LESEVER, S.A.

SERVICIO PERMANENTE

Calle José Ma. Quadrado núm. 4 - Bajos junto carretera

Tel. 55 38 56

MANACOR



# CALA MILLOR

a **7 Setmanari**  
de Llevant



## Presentació

Presentam aquesta setmana un suplement, el qual pretenim tengui una periodicitat mensual, perquè creim que la zona de Cala Millor és una de les zones turístiques més importants de la comarca de Llevant, a la qual és important acostar-nos, per donar-la a conèixer.

El començam aquest mes d'Octubre, quan ja s'acosta l'hivern, perquè pesam que és una bona època, per no dir la millor, per a promocionar les nostres zones costeres. Vol-dríem que aquest número fos un avanç, un petit avanç, del que serà el suplement de «Cala Millor a 7 SETMANARI» en el futur.

Contam, cal dir-ho amb la tasca d'una dona dedicada en cos i ànima a aquesta zona, Na Bel Servera, la qual coordinarà i redactarà bona part del suplement.

Esperam que la bona acollida que sempre han tengut els nostres suplementes extraordinaris en motiu de les festes costeres acompanyi a aquest suplement mensual. Perque tots els habitants de la comarca de Llevant ens coneguem un poc millor.

Ben arribat sigui aquest suplement, i llarga vida.

**7 Setmanari**  
de Llevant

CALA BONA

PORT VELL

COSTA DELS PINS

PORT NOU





**JOYAS Y PERLAS**



Historia de un hotel

# HOTEL ALICIA



Este Hotel se empezó a construir a principios del año 1.971 y se inauguró el 4 de junio del año 1.972. Su categoría es de dos estrellas. Después de visitar este Hotel y estar con «su gente», estas personas que durante todo lo que dura la temporada turística hacen que el funcionamiento del Hotel, sea una realidad que agrade y tenga un buen servicio el cliente; queda una sensación de orden, limpieza y seriedad. Y esto además de válido es constructivo de cara al cliente, ya que su satisfacción es la base indiscutible de que el turismo en Cala Millor sea un hecho consumado y con expectativas de una evolución constante.

El edificio del Hotel Alicia es de forma de T, semicircular su fachada, dando todas sus habitaciones con

vista al mar. Está situado en primera línea, separándolo del mar, tan solo la carretera que va desde Cala Millor a Cala Bona. El Hotel Alicia está pues «de camino» entre la gran playa de Cala Millor y el aún pintoresco Puerto de Cala Bona.

En los bajos del Hotel, que dan frente a la carretera y el mar, son todo locales comerciales, en total 30, de ellos los hay que han adquirido el local vecino para ampliar su negocio y de los 30 locales de un principio han pasado a ser 20 los propietarios de los comercios. Comercios que atienden las necesidades de un importante núcleo turístico con su diversidad de ofertas como pueden ser, alquiler de coches, supermercado, lavandería, sala de juego, bares, tienda de ropa

etc...etc...

La entrada del Hotel es amplia y acogedora, está situada en la parte opuesta de donde están las habitaciones y linda a la otra carretera; y es en esta parte donde está distribuida la planta noble y demás servicios.

Su extensión de terreno es de unos seis mil metros cuadrados.

Tiene este Hotel un total de 166 habitaciones de las cuales la mayor son dobles, pero las hay también de triples. Más 18 habitaciones individuales.

Su arquitecto fue José Falcón Clotet, de procedencia catalana, que estudió su carrera en Cuna convalidando posteriormente el título en España. Los aparejadores del Hotel

fueron Antonio Esteva y Francisco Massanet y su constructor, Paco García.

Sus propietarios constituidos con el nombre de «Migjorn de Cala Millor S.A.» son los siguientes: José Giménez Mulet, Iñaki Zabala, José Falcón, Francisco García, Manuel Ventosa, Antonio Pol y Jaime Bauzá.

Es de los únicos Hoteles que dispone de un gran amplio aparcamiento. Un dato a tener muy en cuenta.

Su piscina está situada a la derecha de la entrada, tiene 25 metros de largo con 12 de ancho, con una separación dedicada a los niños. A su alrededor tiene una terraza solarium muy amplia y un cuidado jardín donde al fondo del mismo hay un



Es un hombre fiel a sí mismo y a su trabajo. Esto es mi impresión después de la conversación que mantuvimos para realizar este reportaje. Es el Director desde el día de su inauguración de dicho Hotel.

Pedro Bauzá hacía años que ya trabajaba en el turismo, primero como recepcionista en el Hotel Tamarell de Cala Bona, para pasar más tarde a ser su Director y de ahí ya en el Hotel Alicia.

Son muchos años ya en el mismo Hotel, le comento; pero el dice estar muy a gusto y que aunque hubiera podido avanzar quizás en otras direcciones, prefiere estar donde está y que además tiene un espíritu conservador. Durante el invierno también va de vez en cuando al Hotel, que aún cerrado, siempre al pasar en coche, la vista se le va sin querer a este edificio cerrado donde tantas y tantas horas de trabajo le ha dedicado.

Pedro Bauzá ya tiene el pelo casi blanco, pero ofrece una juventud reposada y aunque da la impresión de persona muy seria, una vez iniciada la conversación, descubres una sonrisa franca y tranquila y a un hombre bueno y se supone que muy trabajador.

Según él, ha tenido durante todos estos años, (donde no ha abandonado ni un momento la Dirección del Hotel); muchas satisfacciones. En cuanto a problemas si los ha habido, no cabe mencionarlos, porque por pequeños se han solucionado rápidamente. El único que tuvo más trascendencia fue el incendio que tuvo lugar en el año 76 en un local comercial de los bajos del mismo

## Pedro Bauzá Andreu, director del Hotel Alicia



Hotel en el mes de junio. El fuego, afectó con muchísimo humo a 9 ó 10 habitaciones que se tuvieron que desalojar y seguidamente arreglar de nuevo. Está muy satisfecho con su plantilla de personal, que salvo unos cambios es prácticamente la misma.

Está casado con Ivone de Witt holandesa que se ha integrado perfectamente en Mallorca, habla perfectamente el español y hace sus «pinitos» en mallorquín. Tienen tres hijas y viven en la Costa de los Pinos.

A Pedro Bauzá, haciendo esfuer-

zos voluntarios y necesarios, aun le queda mucho tiempo para tener y practicar aficiones. Antes jugaba al tenis, ahora en cambio se dedica más a cuidar sus perror ibicencos que tiene 10 y con los cinco más mayores, va de caza.

Pedro Bauzá me ha atendido muy bien y ha sido él quien me ha proporcionado toda la documentación sobre el Hotel Alicia. No es muy amigo de que le hagan entrevistas, ni fotos, pero ha cumplido muy bien para que se pueda contar la historia de este Hotel. Gracias.

# HOTEL ALICIA



mini-golf. En la misma extensión de esta zona también disponen de una parque infantil y de una sauna.

Su planta noble es espaciosa y da sensación de tranquilidad y reposo, a la derecha del Salón está el bar con servicio exterior a la terraza.

Y lo que es más importante; este Hotel en su primera planta tiene otra zona de servicios públicos debidamente separados y que a la vez guardan relación entre sí; que son, una sala para jugar a cartas o demás juegos de entretenimiento, un bar más recogido donde se puede conversar y un salón de televisión o de actos que alberga una capacidad de 70 personas. Estas tres zonas tienen sus respectivas terrazas que da directamente al mar. Y disponer de estos salones es muy importante para el cliente que puede utilizar mucho más espacio y sentirse más cómodo y holgado.

En el año 1.982 se instaló la escalera contra-incendios exteriores del Hotel se han pintado 2 ó 3 veces. Se han cambiado también todas las camas y colchones. El Hotel permanece cerrado durante el invierno y para su mantenimiento y cuidado tiene dos personas dedicadas a ello. En el año 1.983 se cambiaron todas las baldosas de la planta noble así como también el mobiliario y la decoración de la misma. Se enmoquetaron los pasillos y ya en este mismo año realizaron toda la instalación contra incendios.

De interés a recoger, hay que decir, que el Hotel Alicia era uno de los únicos que tenía depuradora propia, que aún existe pero no funciona.

Los precios son los precios y dicta, claro está las ganancias junto a una buena y contundente organización. Y en sus 15 años de existencia, la evolución de los precios de este Hotel (como en los demás establecimientos), ha sido en números, la siguiente: en 1.972 se cobraba 300'- ptas. por pensión completa persona y día. Y hoy en el año 1.987 se cobra muy cerca de las 3.000'- ptas. por persona y día.

Las Agencias de Viaje con las cuales ha trabajado este Hotel y desde un principio han sido: Gut

Reisen, 4 Four (que con los años quebró, pero que por suerte no perjudicó a este Hotel), Laker Arrowsmith, Spies, Tui, Kaufhof y otras más pequeñas.

Actualmente tiene las siguientes Agencias, Martin Routs, Sunbright, Spies y Wings. Siendo sus clientes alemanes, ingleses y escandinavos. Su clientela es preferentemente de una mediana edad, gente más mayor y consecuentemente más seria. Siendo muchos los clientes que año tras años, repiten su estancia en el Hotel. La mayoría de estos clientes escriben a la dirección del Hotel, pidiendo se les reserve concretamente una habitación, detalle

que la Dirección cuida con esmero; aunque no casi siempre lo pueden hacer, debido a los «duendes de correos». Por citar un ejemplo, se recibió una carta de un cliente habitual, pidiendo le reservaran para tal fecha la habitación 322. Carta que se recibió pocas horas después de haberse marchado ya el cliente.

El Hotel Alicia también tiene en cuenta otra clientela: los pasantes. A veces -comenta el Director- lo que no te cubren las Agencias, te lo cubren los pasantes.

El servicio del comedor también ha evolucionado con normas modernas y prácticas. Del servicio individual, han pasado al buffet. El cliente, «está francamente satisfecho -añade el Director- porque escoge lo que quiere y cuanto quiere de lo que hay. Y hay muchas cosas.»

Desde hace poco, el cliente se inclina por la media pensión, o sea, desayuno por la mañana y cena por la noche.



## Personal acreditado

El personal de este Hotel parece que trabaja en régimen familiar. Sus puntales o jefes de sección así lo acreditan. Casi desde el comienzo de la existencia de este Hotel, vienen prestando sus servicios de una manera fiel y generosa desplegando una responsabilidad a toda vela. Rendirles un pequeño y justo homenaje desde estas páginas del «Cala Milor Setmanari» es algo que no tan solo hacemos con mucho gusto sino

también con la seguridad de que se lo merecen.

Servicios Técnicos: Antonio Reyes.

Jefe de Cocina: Antonio Pérez Pérez.

Jefe de Comedor: Francisco Alfós.

Economato: Andrés Llull

Jefe de Recepción: Guillermo Llull

Gobernanta: Catalina Sancho

Isabel Sagrera Servera



# Miguel Vives



Para abrir el fuego de presentación, he procurado escoger una buena arma. Para que diera en la diana correcta y que deje una buen sabor añejo. He escogido con mi corazón y mente muy serena, a un hombre que tiene una gran vocación; pintar. Cada uno de sus lienzos es un trozo de vida que se va esparciendo más allá, hacia un espacio de colores y pinceladas propias y únicas de un artista con personalidad: MIGUEL VIVES.

Si no me canso, (si no me cansan), si no me desilusiono (si no me desilusionan) pienso seguir... y seguir presentando personas, que por su hacer, revelancia y trayectoria son: VERY IMPORTANT PERSONS.

Miguel Vives me invita a tomar café en su casa, y yo le invito a que me cuente cosas a que conversemos; y empezamos tranquilos y terminamos contentos. Y él empezó así su camino..." de niño iba a Ma-

nacor para aprender dibujo y pintura. Me enseñaron a hacer copias preferentemente, figuras, reproducciones de Goya, Velázquez... porque la pintura moderna ni sabía que existía. Durante este aprendizaje, conseguí sobre todo detallar con mucha paciencia; esto me ayudó años después; aún hoy, en muchos de mis cuadros hay detalles que son los que proporcionan una vibración, una sensación y una impresión de que cierto motivo del cuadro, está muy elaborado».

Luego Miguel, empezó a ver, fuera de sus clases, otra pintura y a conocer otros pintores..." «Yo iba con mucha frecuencia en Cala Bona, teníamos una casita de planta baja con un patio en la parte trasera donde había un pozo y una parra. Esta casa la tenía gracias a mi abuela que le gustaba mucho el mar y que en aquella época la compró por 500 duros. Fue en Cala Bona precisamente que vinieron pintores con sus caballetes y sus pinceles a cuestras a pintar nuestros paisajes...yo les observaba con gran interés, que produjo en mí un descubrimiento y una evolución. No se me había ocurrido pintar al natural...y fue entonces que empecé a pintar paisajes frente al paisaje».

Más tarde Miguel Vives se inicia en otra motivación pictórica, que le marca una época. Cuando pinta un portal, una ventana, una pared una forma de pintura que incide positivamente en su propia creación y en su público. Explica así este comienzo..." Pues, sencillamente; empecé a ver otras cosas... una pared de una fachada por ejemplo, me sugería una cosa nueva. Sentí que lo más humilde se podía transformar en una obra de arte... un horno por ejemplo... aquello que ha aguantado el paso del tiempo... paredes y ventanas que con los años habían adquirido unas texturas, un colorido propio y único, aquellos agujeros que habían sido remendados con cemento o mezcla... sentía que todo esto se prestaba mucho pictóricamente.»



De repente me siento culpable, porque para mantener esta conversación Miguel ha abandonado su estudio que debe representar mucho para un hombre sencillo que de las pequeñas cosas de cada día crea con mucho trabajo y constancia su obra artística... «Para mi el estudio es una habitación con una ventana. Nunca me ha preocupado tener un gran estudio; si me ha preocupado tener un lugar tranquilo para trabajar, aunque sea bajo un árbol. Sí, en el estudio que tengo arriba, me paso muchas horas. Todas las que puedo».

Y así sin darnos cuenta ni uno ni otro, deja entrever con sus palabras, que yo escucho con mucha atención como es y como siente, Miguel Vives... «Me considero una persona de suerte. Aunque me han pasado imprevistos y he tenido pérdidas de personas que representaban muchos para mi, por profesión y vocación me considero una persona privilegiada. Trabajar es muy importante y cuando más se reconoce mi obra más me induce ello a seguir trabajando. Disfruto con mi trabajo. Me gusta, es totalmente vocacional. Solo pienso en pintar... es como una fiebre. Y paso pena al tener que ocuparme de otras cosas. Hasta ahora no he podido encontrar nada que me satisfaga tanto, como la pintura».

Ahora me importa saber, por esto, si su trabajo le convierte en más solitario y si tiene tiempo para sus amigos...» Por mi trabajo, se me ve poco me levanto muy temprano a las seis. Tomo el café con unos compañeros en el bar y luego trabajo todas las horas que puedo, hay jóvenes en el pueblo que no me conocen y es que se me ve poco. Soy solitario por necesidad. Además cuando trabajo no puedo soportar estar acompañado. Y soy recogido en contra de mi voluntad porque necesito estarlo para poder pintar y procuro siempre que no me quiten mi libertad. He tenido que sacrificar a los amigos. No... no los he perdido, pero no los he cultivado... por no tener tiempo y esto me avergüenza. Aunque también es verdad, que pintando recuerdo con frecuencia y a gusto a estos amigos míos.»

Pero tengo entendido que para su familia, Miguel si no lo tiene, se inventa tiempo y espacio para todos ellos... «Es tan importante la familia para mi, que pasaba pena de que no les pudiera faltar de nada y acepté y asumí la responsabilidad que tenía como padre de familia, no queriendo abandonar jamás lo que mis padres tenían. Me ha costado. Pero también con la ayuda de Apolonia mi esposa y de mis hijos Caty Bel, Vicens y María Antonia; lo he conseguido».

Me han dicho que está preparando una exposición y la impresión también de que en sus ojos vivos e inquietos, bullen proyectos... proyectos... verdad?...» Tengo proyectos y esto es bueno, porque quiere decir que tengo ilusión y ganas. Pero también es verdad que no tengo tiempo... hay posibilidades de ir a Barcelona, a Madrid, «Arco»... pero siempre me pasa lo mismo, tengo la obra agotada y por ello a veces pierdo ocasiones. Y me gusta, poder disponer de un período de tiempo donde pueda investigar y que me puedan ocurrir cosas diferentes cosa que me sucede cuando tengo tiempo por delante. Mi próxima exposición es en el mes de noviembre ya, en la Galería BEARN en Palma. Exposición que ya tenía concertada y en la que estoy trabajando a fondo».

Isabel Servera Sagrera

## MENCION ESPECIAL

En el año 1.983 y con una exposición homenaje al pintor Miguel Llabrés, M.Vives inaugura la Galería de Arte «SES FRAGATES» en Cala Bona. Hasta el año 1.987 importantes firmas han contribuido con sus exposiciones a dar realce a esta Galería que con tanto interés cuida Miguel Vives en la cual él mismo ha expuesto dos veces.

Además de varias exposiciones colectivas han expuesto entre otros, los siguientes artistas: Fornés, Pere Pujol, Dionis Bennassar, Toni Dionis, Riera Nadal, Farreras, Julián Manzanares, Andreu Martró, Miguel Massip, Carles Puntis, Magdalena Mascaró, Miguel Rosselló, Xavier Carbonell, Rosa Serra, Matilde Mollá...

Requiere este esfuerzo de mantener viva una Galería de Arte MENCION ESPECIAL,

1973 Premi Leal Alcúdia.  
1973 3r. Premi i medalla d'argent Sineu.  
1974 Premi Invicta Alcúdia.  
1974 Premi G. Sagrera i medalla de bronze Felanitx.  
1975 Premi PADRE AULI i medalla d'argent Felanitx.  
1976 Premi FELANITX i medalla d'or.  
1976 Premi TOMEU BUADES i 1ª Placa Pollença.  
1977 Premi POLLENÇA i medalla d'or Pollença.

Neix el 1937 a Son Servera (Mallorca) on viu i treballa.

restaurante

# «ES MOLLET»



**CALA BONA**

Tel. 58 59 23 ☎

*Nueva Dirección: LUÍS DÍAZ  
(Cheff de Cas Patró)*

---

Tiene el gusto de invitar a sus clientes, amigos y público en general

---

Abierto a partir del 1 de Noviembre

---

**Especialidades: PESCADOS Y MARISCOS**

**Sabor Marinero**





# «Indian Summer»



Indian Summer traducido literalmente, significa «Verano Indio». En Alemania se llama «Altweibersommer», (verano de las mujeres Viejas). El origen de ambas expresiones, no conozco; sin embargo tienen el mismo sentido. Es después del verano, cuando las altas temperaturas o bochorno han desaparecido y el clima es más benigno y los árboles se tiñen de muchos colores. Sobre todo en los Estados noroeste de los Estados Unidos, New York, Connecticut, Massachusetts, Maine y sobre todo Vermont. Es... una explosión de color!, hasta parece a veces que los bosques tienen fuego... algo muy hermoso y único en el mundo. Los «Altweibersommer» en Alemania, no se puede comparar porque no tienen estos fabulosos colores, aunque también es hermoso. En los países del Sur, este fenómeno no existe, porque las temporadas del año no son tan marcantes. Además, es cuestión de la com-

posición de la tierra y de los minerales que contiene.

Hasta aquí la información que he obtenido, via amistad, de lo que es India Summer... a mi me impactaron y me gustaron estas dos palabras, que traducido a mi querido idioma es, VERANO INDIO... estamos hechos nosotros, unos indios?... tenemos también verano indio?

Si en el noroeste de los Estados Unidos el colorido de los árboles y las agradables temperaturas, marcan una pauta... aquí en la isla después del sofocante calor, (inclusive el mes de septiembre tuvimos más de 30 grados), disfrutamos de días agradables y el mar, sabio y brujo, recobra una cierta calma perdida por millones de invasores... y cuando aún hasta Navidad, las temperaturas bajan considerablemente y tengamos también días de lluvia, disfrutamos de días maravillosos... azules, casi silenciosos. La isla va recobrando otra vez su color de

siempre. La temporada turística ha acabado, los hoteles casi todos prácticamente vacíos... muchas son las familias, que han atesorado sus ganancias para poder pasar un buen invierno... quien más quien menos programa y realiza un viaje; bien a la península, al extranjero y últimamente está «en onda» visitar para «los más» países exóticos y lejanos.

Octubre y noviembre es este veranillo particular nuestro, nos relajamos, descansamos, nos tranquilizamos de unos meses fuertes en actividad, es; nuestro verano indio!... y lo disfrutamos, porque somos y estamos hechos unos indios!... simpáticos buenos y únicos, por supuesto!... los rostros pálidos ya han regresado a sus distintos países de origen y nosotros aquí, ejerciendo de indígenas... comme il faut!!!

Isabel Servera Sagrera



MARTES CERRADO

**Bar Restaurante**

**EL SOL**

**SA COMA  
MALLORCA**



# Las Sugerencias del CHEF

El primero de noviembre y después de una considerable reforma abrirá de nuevo sus puertas el Restaurante «Es Mollet» situado en el mismo puerto de Cala Bona bajo la dirección y profesionalidad de Luis Díaz Valverde el cual a tal repeto me comenta lo siguiente: «ofreceremos al cliente, pescados de la zona y mariscos, la carta será estacional. Por ejemplo durante el invierno habrá platos de caza, arroces, carnes y las sugerencias del Chef. Los precios serán según el mercado. Lo importante -señala- es que la clientela se encuentre a gusto y que nunca se sienta ni engañada ni defraudada. Nosotros hacemos caso muy importante a lo que opina el cliente. Porque aquí no se trata de figurar, se trata de que el cliente sea el protagonista.»

Deseamos mucho éxito y un buen comienzo a Luis en el Restaurante Es Mollet donde ha instalado también un vivero de langostas y está trabajando mucho y bien para que el cliente se sienta muy a gusto.

## Luís Díaz Valverde



# FOTO



# DELFIN



## Reportajes en FOTO

### y en VIDEO sistema U — MATIC

### La mejor calidad en VIDEO

\* Discos

\* Revelados hechos por Kodak

\* Reportajes: Boda - Comuniones - Bautizos

### \*Fotos carnet en el acto

Abierto todo el año - Sábados tarde inclusive

FOTOGRAFIA

DISCOS



C/. SOL, 6

Tel. 58 59 16

# La Federación Snav de Agentes de Viajes visitó Mallorca

La Federación SNAV de agentes de viajes franceses han desarrollado por primera vez su Congreso anual en Mallorca. El tema concreto ha sido perfilar el turismo de los años 90. Se espera que este Congreso de buenos resultados en la captación de vacacionistas de ese país, cosa que los agentes galos aseguran que ocurrirá automáticamente.

A tal efecto y organizado por la Federación Hotelera, tuvo lugar el día 16 de Octubre viernes, una cena en el Mallorca Garden que ofrecieron a los Congresistas galos.

Cada zona ofreció y dispuso un buffet, habiéndose instalado unos barbacoas para las carnes. La cena y velada seguida de unas buenas atracciones fueron un éxito. Fueron bastantes los hoteleros de nuestra zona que asistieron a esta cena; entre ellos estaban Antonio Peñafor, el Director del Hotel Playa del Moro, los de Iberhotel - Cala Millor, el Director del Eurotel, el del Cala Millor Park, etc. etc.

Lo importante ha sido también que los franceses han conocido Ma-



llorca y ello incida muy probablemente que un turismo como fue el francés que de más se convirtió en

menos; ahora suceda todo lo contrario, que vaya de menos a más. Esperémoslo así.

## NUEVA SUCURSAL DEL HISPANO.

**E**l Hispano ha abierto una nueva Sucursal en Cala Millor (Isla de Mallorca). D. Fernando Cazorla es su Director. Y le espera a usted para darle las soluciones que necesite. Venga a por ellas. O llámenos a este teléfono: 58 62 20.  
c/ Flor, s/n. Aquí está su casa.  
Aquí está su Banco.



**VIAJES — GAT 1359  
EUROPA TOURS S.A.**

**Billetes de avión  
Billetes de barco  
Vuelos chárter  
Viajes luna de miel  
Viajes nacionales e  
internacionales...**

c/ Conquistador, 2  
Tel. 55 56 50 - Manacor  
c/ Mar, 9 - Tel. 57 02 38  
Porto Cristo



**Banco Hispanoamericano**

*Tenemos soluciones.*





# El Kiosko

Me comenta esta foto su dueño y dueño también de importantes viviendas que ha almacenado en su corazón como inolvidables recuerdos. A Jaime Vives Andreu me encanta escucharle y contemplar también estas fotos antiguas que tiene de cuando Cala Millor y Cala Bona casi no las había tocado la mano del hombre.

Va y me enseña la escritura mediante la cual, Don Juan Servera Camps arrenda a Don Jaime Vives y por el improrrogable plazo de cuatro años, el Kiosko destinado a bar levantado en los terrenos de Cala Millor con toda la parcela delimitada que le sirve de aceras, por el precio de doscientas ptas. (200 ptas.) cada año. Se firmó esta escritura el día 25 de agosto del año 1.932.

Y Jaime Vives me comenta un poco su hacer en el Kiosko junto con su mujer, según él incansable trabajadora.

«Pues si... precisamente en este Kiosko y a petición de Don Juan Servera, se colocó el primer cartel que decía Cala Millor, era un cartel

de madera no muy grande. Y aun en aquella época toda esta zona se denominaba Bahía de Artá. La playa de Cala Millor estaba llena de dunas, era una playa virgen... entonces vivíamos en una sociedad dedicada completamente al trabajo del campo; para llegar al kiosko el medio de transporte era necesario y solo había carros y bicicletas. Llegaban a él, los trabajadores del campo cuando habían acabado sus duras tareas de la cosecha y era para ellos casi algo obligado ir hasta el mar, no a bañarse sino a lavarse que decían. Luego se comían un «trampó» bajo los tamarindos. Los domingos venían también gente de San Lorenzo en sus carros y pasaban bajo un pinar, el llamado ahora fin de semana... iban al mar; cazaban algún que otro conejo y el mediodía del domingo para comer hacían arroz seco. En aquel entonces no se conocía la palabra paella, se le llamaba arroz seco.

En el Kiosko vendíamos gaseosas a 15 céntimos, horchatas a 10 céntimos, hacíamos muchos «tran-

pons» a dos reales, meriendas y los sábados teníamos para los clientes asadura... un plátano valía 15 céntimos... y así estaban los precios. Me acuerdo que un año el día de San Cristóbal concretamente, hicimos una caja de 1.200 ptas... ¡figúrate! con los precios que teníamos, hacer 1.200 ptas. de caja; fue un record.»

-Y que se podía hacer en aquel entonces con 1.200 ptas.?

Pues por ejemplo comprar un solar. Los dos solares de primera línea donde está ubicado el Hotel Eureka me costaron 1.250 ptas. cada uno.

Y ya para terminar mi buen amigo Jaime Vives me acaba señalando las casas de la derecha de la foto... «primero es el Hotel, luego la casa de Perico Pou, la que sigue, pertenecía a uno de Manacor que posteriormente vendió a Miguel «Cunillos» y la última casa era de Ca'n Miguel «Argenté».

Hasta la próxima y muchas, muchas gracias.

Bel Metge

## INMOBILIARIA OLIVER — MAYRATA

### -EN SA COMA-

- \*Venta de locales comerciales
- \*Venta de solares aptos para apartamentos
- \*Venta de chalets y apartamentos
- \*Préstamos Hipotecarios sin límite
- \*Seguros Grupo Banco Vitalicio

**INFORMACION Y SERVICIO**  
Avda. Las Palmeras - Edificio Coral  
Local Nº 16 - La Urbanización Sa Coma  
Tel. 57 00 49

# Anecdotario OTOÑAL

## Una de alcaldes

El confidente me juró y perjuró que sus fuentes de información eran absolutamente fidedignas. A mí, aunque la cosa me huele terriblemente a FAENA PELICULERA, no se me ocurre nada mejor que contrársela a Vds.

Resulta que EL PRESIDENT CANELLAS, en su reciente viaje por tierras americanas, entre otras personalidades, tuvo la oportunidad de saludar al famosísimo actor y no meNos archiconocido como ALCALDE DE CARMEL, CLINT EASTWOOD.

Hasta aquí, todo normal. La anécdota empieza cuando nuestro Alcalde, D. Francisco Barrachina, habla telefonicamente con su amigo y jefe de filas EL PRESIDENT CANELLAS para darle la bienvenida y ya, de paso, preguntarle cómo se lo monta ese famoso colega americano, del pueblo donde murió Fray Junípero, el citado Sr. EASTWOOD.

El PRESIDENT que, según mis informes, tiene muy buena visión de futuro, se lo explicó rápidamente:

- Puede que este hombre, algún día, llegue a ser Presidente de los Estados Unidos pero, en esto de la alcaldía... ¡Te lo llevas de calle!

## TRAVESURA DE LA OPOSICION

Los chicos de la oposición andaban, días atrás, como niños con zapatos nuevos. El motivo de su jolgorio se debía a que, a causa de un simple formulismo reglamentario, pi-



llaron en fuera de juego al actual equipo de gobierno; consiguiendo suspender un PLENO que, este fue el fallo, había sido convocado sin la suficiente antelación.

Lo curioso del caso, y no es más que una simple coincidencia, es que aquella semana tampoco hubo ningún PLENO en las quinielas de fútbol, circunstancia que aprovecharon los traviesos NINOS DE LA OPOSICION para descolgarse con este ripio:

*«Al no acertar los apostantes, de CATORCE no hubo acertantes. Tampoco atinaron de lleno los convocantes del PLENO. Al obrar con mucha premura y topar con la firme postura de la oposición intransigente que dijo sí, la semana siguiente».*

## OTRA DEL BADIA

Cuentan quienes tuvieron la oportunidad de presenciar aquel encuentro de Copa del Rey en que el Badía, jugando en casa, perdió el partido en el último minuto y de penalty. Aún considerando justos tanto la alta como el resultado, cuentan esos aficionados, que el equipo local merecía mejor suerte. Uno de esos aficionados es mi buen amigo Xisco Catalá que, en esta ocasión, acudió al campo con un señor mayor, de esos que lo saben todo por experiencia pero que de las reglas de nuestro deporte rey o tiene ni la menor idea. Prueba de ello es la solución que le dió a Xisco.

- Vosotros sois un poco tontos. Si no queríais perder el partido hubierais puesto las redes delante de la portería y no detrás como está ahora...



CALIFICACION DE LAS AÑADAS DE LOS VINOS DE RIOJA

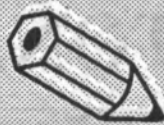
AÑO	CALIF.	AÑO	CALIF.
1961	B	1973	MB
1962	MB	1974	B
1963	R	1975	B
1964	E	1976	B
1965	M	1977	M
1966	R	1978	MB
1967	R	1979	B
1968	MB	1980	B
1969	R	1981	MB
1970	MB	1982	MB
1971	M	1983	B
1972	M	1984	B

M-MALA R-REGULAR B-BUENA  
MB-MUY BUENA E-EXCELENTE



URBANIZACION SON FLORIANA  
TEL. 58 60 75 - CALA MILLOR

*Menjar bé i viure,  
el demás fa riure*



Coordinen: A. Maria Rosselló i A. Sansó  
Fotos Cursos: Pep Blau

## La manifestació, la Salle i els Autocars

Tota aquesta moguda de la Plataforma Pro-Hospital Comarcal per aconseguir que Manacor i Comarca manifesti davant el Governador Civil la seva inquietut respecte de l'hospital m'ha recordat a un problema que ja fou puntualitzat a les autoritats polítiques i que encara està sense resoldre. Resulta que des de principis d'aquest any els autocars provinents de Porto Cristo amb direcció cap a Palma troben més fàcil, oportú, o ràpid el passar pel carrer de La Salle amb el conseqüent perill que comporta. Evidentment aquest nou pas ve motivat per l'excés de tràfic de les avingudes Portugal, des Torrent i Mossén Alcover que nosaltres habituem escollir; el pertinent condicionament de l'avinguda del Tren seria la solució clara a tan greu problema. Si aquesta avinguda no s'arregla amb poc temps cal prendre un altre tipus de mida, desviació, un Guardia Municipal, perquè el perill d'un accident provocat per un dels autocars o un cotxe sobre algun dels alumnes de l'escola podria ésser molt greu. Cada dia, a les hores de sortida de l'escola, al.lots, cotxes i autocars conflueixen e uns carrers en absolut preparats; gràcies a Déu encara no

ha passat res però cal trobar-hi una pronta solució. Però encara hi ha més, més greu és el cas quan aprop d'aquí no disposam d'u Hospital que pugui donar l'assistència nencessària en aquest casos. Els més de cinquanta kilòmetres que ens separen de Palma agraven el perill en aquests tipus d'accidents, són molts els casos, trists casos de perduda de vida degut a la distància. Aquesta situació s'ha d'acabar, ambdues; tant el perill del trànsit d'autocars per devora La Salle com la distància de l'Hospital. Són molts els pares que tenen els seus fills estudiant al col·legi, altres en altres col·legis també voldrien la ubicació de l'Hospital a la nostra comarca, però... No cal llamentat-se, si tots volem l'Hospital tots tenim el deure d'assistir a la manifestació, el compromís és per a tots.

PARES, PROFESSORS ANAU TOTS A PALMA PER MANIFESTAR-VOS. PENSAU QUE PER UA VEGADA D'ANAR A PALMA ENS PODEM ESTALVIAR MOLTES ANADES DE MES DESAFORTUNADES OCASIONS!!!

**ESCRIU PARAULES QUE RIMIN  
AMB LES DE LA LLISTA. DEMANA  
COM S'ESCRIUEN SI NO ESTÀS  
SEGUR.**

Pantalons ..... Mitjons

Tassa ..... Massa

Flors ..... Cors

Cireres ..... Carteres

Gallestes ..... Ballestes

Sucre ..... Lucre

**COMPLETA LES PARELLES**

**N'HI HA UN N'HI HA MÉS D'UN**

Flor ..... Flors

Cadira ..... cadires

Taronja ..... Taronge

Pluja ..... Pluges

Llibre ..... llibres

Nin ..... Nins

Estel ..... Estels

Serp ..... Serps

Fulla ..... Fulles

Excursió ..... Excursions



# Les activitats de 7 a les Escoles del cicle Mitjà

Una de les activitats de més difícil comprensió pels estudiants de les nostres escoles d'ensenyança bàsica és la de l'aprenentatge de la nostra llengua, tan necessari aprendre a llegir-la i escriure-la com el pertanya a un poble amb una llengua pròpia. Sembla doncs que els professors han tengut problemes a l'hora de complimentar les fulles de 7 Setmanari a les escoles dedicades al cicle mitjà. Per això ens ha paregut més oportú, en comptes del que férem la setmana passada i per variar, veure quina era la forma correcta de complimentar-les perquè pugui servir d'exemple en altres ocasions en què s'expliquin les regles i normes que determinen la formació dels plurals i classificació de les paraules a la vegada que es vol lograr que es coneguin refranys comuns i propis de la nostra terra.

Ja estam finalitzant l'etapa de recollida de fulles i resum de les mateixes per tornar començar els torns donats a cada cicle; a partir de la setmana que ve, i després del comentari del cicle superior, es tornarà a les activitats pel cicle inicial i així successivament.

**Cuiner, barber, cirerer, porter, pintor, nesprer, bomber, carter, ametler, albercoquer, mariner.**

## NOMS D'OFICIS

cuiner - barber  
porter - pintor  
bomber - carter  
mariner

## NOMS D'ARBRES

cirerer - nesprer  
ametler - albercoquer

**Completa aquestes dites amb les paraules del compartiment dibuixa el que diu la que més t'agradi.**

**Gener, Juliol, Agost**

- Aigua de ..... Gener ..... omple botes i graner
- Pel ..... Juliol ..... sega qui vol
- Per la mare de Déu d' ..... Agost ..... a les set ja és fosc.

**Totes aquestes paraules indiquen accions. Copia-les a la columna corresponent. Fes-ho per parelles.**

**Cantaré - Vaig Sopar - Dibuixaré - Soparé - Vaig Cantar - Vaig Dibuixar - Vaig Llegir - Jugaré - Llegiré - Vaig Jugar.**

## DEMA

Cantaré  
Dibuixaré  
Soparé  
Jugaré - Llegiré

## AHIR

Vaig Cantar  
Vaig Sopar  
Vaig Cantar  
Vaig Dibuixar  
Vaig Jugar

**Col·legi Es Canyar, 1 curs, B.-**

M. Carmen Llitas Hernández, Jaume Llull Martínez, Francina Mas Parera, M. Francisca Mas Perelló, Aina M. Mestre Bosch, Miquel Marc Munar Fernández, Albert Murillo Cànovas, Rafel Nadal Santandreu, Macià Nicolau Sureda, Marta Oliver Fernández, Antoni Pascual Rosselló, Montserrat Pascual Truyols, M. Neus Pastor i Llull, Mercé Piña Sancho, Catalina Pol Gomila, Tomás Pol Planiol, Gabriel Prohens Alcover, Antoni Puigrós Mayol, Antonia Riera Garcia, Angela Riera Pol, M. del Mar Ropero Ruiz, Raquel Ropero Ruiz, Miguel A. Rosario Sola, Tomeu Salas Cabrer, Javier Sánchez Cortés, Antonia Sansó Portell, Melcion Toral López.



**Col·legi La Salle, 1 curs, A.-**

Cristina Abato Pons, M. Antonia Aguilar Bauzá, Antonio Alzamora Fluxá, Guillermo Barceló Galmés, Juan Gabriel Bauzá Cifo, Gabriel Brunet Fuster, Vicente Cabrera Pastor, Bárbara Calatayud Timoner, Catalina Caldentey Blanquer, Arnau Caldentey Riera, Héctor Compte Vara, Gabriel Darder Brunet, M. Teresa Fernández Riera, Miguel Angel Forteza Serra, Pascual Galmés Rosselló, Antonio Grimalt Gallardo, Francisco Grimalt Gallardo, Jaime Grimalt Gallardo, M. Carmen López Amer, José A. López Pacheco, Enrique Llinás Durán, Margarita Llull Oliver, M. Carmen Martínez Pol, Gabriel Matamalas Gelabert, Pedro Mayol Cabrer, Christian Mestre Runge, Juan Miquel Artigues, M. Isabel Miquel Truyols, Miguel Miquel Veny, Lorenzo Navarro Rodríguez, David Pascual Acedo, Antonio Pascual Catalá, Jaime Pol Pont, Antonio Riera Galmés, Gabriel Riera Sánchez, Alberto Rosselló Vives, J. Francisco Sáez Muñoz, M. Antonia Sansó Sansó, Antonia Soler Melis, Miguel Truyols Sansó, Micaela del Pino Gallisteo.



**Col·legi Pere Garau, 1 curs.-**

Damia Adrover Huguet, Jaume Barceló Durán, Bartolomé Barceló Fullana, Antonia Bordo Sureda, Antonio Jesús Parejo López, Francisco Perelló Manresa, Rafael Sierra Lozano, Antonio Sureda Gil, Juan Sureda Gomila, Margalida Sureda Mascaró, Susana San Ignacio Mateos.

**2 curs.-** Virtudes Aliaga García, M. Esperaza Barceló Fullana, Miguel Angel de Arriba Borregano, Cristia Delgado Sepúlveda, José Antonio Fernández Fernández, Silvia González González, Rosa Ana Macías Cano, Antonio Maimó Gomila, Vanessa Martínnez Fernández, Antonio Manuel Más Delgado, Guillermo Mascaró Grimalt, M. Antonia Puigrós Grimalt, Antonio Riera Riera, Maria Suñer Nadal, Verónica Triguero González.



# CONSULTORI D'ONOMÀSTICA

A cura d'Antoni Llull Martí

R. a **Jaume Galmés**: Per molt que es refereixin al mateix sant, cal considerar **Santiago** i **Jaume** dos noms diferents, no reemplaçables un per l'altre. La primera de les formes citades és pròpiament castellana, procedent de la invocació a l'apòstol, en llatí, **Sancte Iacobe!** que és tant com dir **Sant Jaume!** Tal invocació, en boca de la gent senzilla que no sabia llatí, anà deformant-se i simplificant-se, passant per **Sant Iágo** i acabant en **Sant-lago, Santiago**.

R. a **A.R.**: L'increment de la devoció a alguns sants en el transcurs dels segles XIII i XIV, posà «de moda» els seus noms, i això degué contribuir a restar popularitat a alguns altres que feia segles que eren molt estimats entre el poble, tals com **Berenguer, Guerau, Roger, Violant, Saura, Serena**, etc. que en el segle XV eren ja molt rars, mentre que **Antoni, Joan, Jaume** i **Francesc**, que a principi del segle XIII eren molt poc usuals, havien esdevingut popularíssims.

R. a **C.T.S.**: El motiu que la majoria de dones que a Mallorca duen el nom de **Catalina** considerin la seva patrona celestial santa Caterina d'Alexandria (festa dia 25 de novembre), i no santa Caterina Thomàs o una altra,

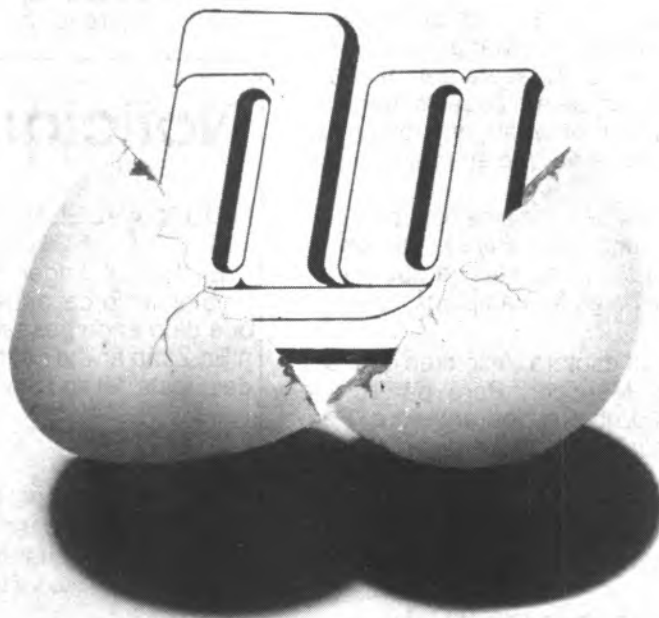
és la tradició, ininterrompuda des del segle XVI ençà, en que la devoció a la verge i màrtir egípcia es popularitzà a la nostra illa. Amb tot, els pares tenen plena llibertat per triar, a l'hora de posar el nom, entre **Catalina** o **Caterina** sense més clarícia i celebrar-lo en el dia de la santa de la seva devoció, o concretar més i posar-li **Caterina Thomàs/de Siena/de Suècia/de Gènova**, etc.

R. a **R.R.**: **Raimon** és una forma medieval, menys evolucionada que **Ramon**, l'única que ha estat usual a Mallorca, des del segle XIII ençà. La primera s'acosta més a la germànica originària, **Raginmund**, nom compost amb els mots **ragin**, que vol dir «consell (dels deus)» i **mund** «protecció». Pot ésser interpretat com a «protegit pel consell dels déus».

R. a **J.M.S.**: És clar que és correcte dir i escriure **Tià, Toni, Biel, Tomeu, Bet** i altres formes acurçades dels noms propis. A alguns països fins i tot n'està permesa la inscripció als registres oficials. La meua opinió, emperò, és que estan bé aquestes formes en les relacions familiars o de confiança, però no en cap dels actes formals de la vida d'una persona. A Itàlia, posem per exemple, hi ha senyors amb la barba ja blanca o grisa que es diuen -i així consta al seu document d'identitat, perquè així foren inscrits al Registre Civil- **Sandro** (de **Alessandro**), **Renzo** (de **Lorenzo**), **Pierino** (de **Piero**) **Luchino** (de **Luca**), **Dino** (de **Aldino**, diminutiu de **Aldo**), i altres per l'estil. Nosaltres no hem arribat a aquests extrems, però si estàs permès segurament hi hauria pares que inscriurien els seus fills com a **Xesc, Pepet, Paco, Tòfita, Tere, Pili**, etc., cosa que en ésser majors -o passar la moda- podria esdevenir per a ells un inconvenient ben considerable.

## NOTAS DE SOCIEDAD

Ya nace...



...con tremenda fuerza



# ESPORTS

## RESTAURANT MOLI D'EN SOPA Amb l'Esport



*A s'hora de sa veritat*

### Perquè i per qui fa feina sa Cantera

**Per Felip Barba**

En es transcurs de la setmana passada hi va haver una moguda grossa entre es capdavaners de sa Cantera del Manacor i es President d'aquest Club. Es motius eran sa pujada d'En Ferrer a n'es primer equip.

Sa moguda no hagués estat tant sonada si es coordinador de sa Cantera hagués actuat amb més seny i amb més educació, però no el va fer així, si no tot lo contrari, ja que davant un grup numerós d'aficionats va arremetre contra es President, arribant inclús a n'es insults, tant per una part com per s'altre. tot això me pareix de lo més poc ètic, ja que hi ha moltes maneres de xerrar ses coses sense donar es trist espectacle que donàren. Tot perque un jugador juvenil pasava, per necessitat, a n'es primer equip.

Però després d'aquesta moguda jo em deman, perquè i per qui fa feina sa Cantera del Manacor, Si el deman m'hos diran que per fer jugadors pel Manacor. Però jo ja el pos en dubte, perquè a n'aquests moments pareix que cada equip és un món apart, que tothom vol penjar-se medalles i això no és lo que en realitat ha de ser es fi d'una cantera.

Es perquè ha de fer feina una cantera està ben clar, sa feina és sa de formar jugadors i d'ensenyar-los, no només a guanyar, si no a ser futbolistes, ja que en futbol base lo més important no és fer campions, és fer jugadors.

Per qui ha de fer feina sa cantera. Això crec que toca estar més que clar, pel Manacor. Però pareix que aquesta cosa no s'enten o no el volen entendre. Però sa realitat i s'il·lusió de qualsevol jugador juvenil és sa de jugar amb es primer equip i de moment un que ha donat aquesta pasa ha tingut problemes i ha estat a punt de que tot lo de sa cantera se tiràs abaix. No m'hos referim a n'es jugador, sino a n'es que comanden sa Cantera.

També hi va haver simulacre de «plante» dels entrenadors des futbol base, i jo em deman: Com poder amenazar de que no entrenaran si cada un té un equip per entrenar, o es jugadors no contenen per res? Perquè no crec que ets se deixasin plantats, perquè després qui se penjaria ses medalles, perque es jugadors no tenen cap culpa de lo que pugui passar a nivell directiu i

de moment dins sa Cantera del Manacor hi ha molts bons jugadors que necessiten un entrenador estable, passi lo que passi a nivell directiu.

Es cas d'En Ferrer és més que probable que se torni produir aquesta temporada, ja que sa plantilla del Manacor és curta i per lesions, expulsions pot haver de necessitar qualche jugador i per lògica ha d'anar a agafarlo de sa Cantera, agradi o no a n'es Coordinador. Perquè lo que ha d'estar ben clar és que sa Cantera fa sa feina pes primer equip, no per lluïment personal d'unes poques persones.

Per lo tant crec que és trist espectacle de la setmana pasada no s'ha de tornar repetir, que s'ha de dialogar bonament i s'hi ha res que discutir no el fagui davant s'aficionat, que vaguin a sa secretaria des Club i arreglin ses diferències.

## Noticiari esportiu

**MIQUEL ANGEL NADAL**

En Miquel Angel Nadal jugador manacorí que juga amb el Mallorca, aquesta setmana ha estat notícia, perquè diumenge passat a n'es Nou Camp va fer un gol a n'En Zubizarreta i a més va esser un dels jugadors més destacats del seu equip. Enhorabona.

**KIKO SANCHEZ**

Es porter cedit pel Manacor a n'el Mallorca juvenil, va debutar amb aquest equip diumenge passat a Badalona. A pesar de que es juvenils d'en Jimi no varen poder guanyar, En Kiko va tenir una destacada actuació.

**SANCHEZ**

Es porter del Alcúdia Sánchez va fitxar la setmana passada pel Porto Cristo, debutant a Artà a on es seu nou equip va guanyar per goleada.



Paseo Ferrocarril, 38  
Princesa, 20

Tl. 55.23.08  
Manacor

SA VEU DE S'AFICIONAT

A partir de este viernes, semana tras semana, daremos cabida en esta nueva sección de 7 Setmanari a todas aquellas personas que quieren dar su opinión sobre el fútbol de Manacor y en especial de lo que concierne a la cantera.

Intentaremos entrevistar al máximo de aficionados, directivos, jugadores, entrenadores, para que nos den su opinión sobre el fútbol base manacorens. También daremos cabida en esta sección a todas aquellas personas que quieran dar su manera de pensar sobre este tema, las cuales deberán llamar por teléfono a nuestra redacción, o bien personarse en ella, por lo que cualquier aficionado podrá tener acceso a esta página «Sa veu de s'aficionat».

## Hoy, Miguel Muntaner

En esta nueva sección que esta semana empezamos, vamos a pulsar la opinión de un aficionado de la Cantera. Se trata de Miguel Muntaner, un hombre que desde hace diez años sigue las evoluciones del fútbol Base manacorens.

Miguel Muntaner, que patrocina esta página de opinión, será el primero en expresarla, al que seguirán una serie de personas aficionadas al fútbol y que de manera especial le guste la Cantera.

-Miguel, ¿cómo ves el momento actual del fútbol de Manacor?

-En estos momentos muy mal.

-¿Por qué motivos?

-Porque creo que no tiene base.

-¿De qué manera arreglarías tu este problema?

-En gastarse dinero en un entrenador - coordinador, que se dedique exclusivamente a la Cantera.

-¿Tañ mal está también la cantera?

-Sí, en el sentido de que los entrenadores trabajan solo para ellos,



cada entrenador tiene su mundo. Por esto considero que tendría que ser un profesional el que dirigiera la cantera, que estuviera siempre enterado de lo que pasa en los diferentes equipos, que programara la temporada y que marcara las directrices a seguir por los distintos entrenadores.

-¿Tu crees que en Manacor hay una buena cantera?

-Si se cuida como se debe, dentro de cuatro o cinco años al Manacor le van a sobrar jugadores.

-La pasada semana por un cambio de jugador de un equipo juvenil a la plantilla del primer equipo hubo sus más y sus menos entre los dirigentes de la cantera y del Manacor. ¿Crees que esto tiene que suceder?

-No es normal que haya existido este enfrentamiento. Si hubiese un profesional que coordinara la cantera esto no hubiese pasado. Porque lo primero que hay que dejar bien claro es que la cantera tiene que hacer jugadores para el primer equipo.

-Tu que normalmente

sigues al Juvenil Manacor. ¿Como lo ves en este principio de temporada?

-Al Juvenil Manacor le falta humildad y le sobra vetetismo, ya que hay bastantes jugadores que van a su lucimiento personal y tiene que ser totalmente al contrario. Se tiene que jugar para el conjunto.

-¿Crees que se puede subsanar el actual momento de los juveniles rojiblancos?

-Creo que no. Te pueden hacer un buen partido ante un equipo que dé facilidades, pero cuando tienen que luchar para romper el esquema de juego del equipo contrario, no son capaces de hacerlo y esto es primordial para intentar ganar una competición liguera.

-Miguel, ¿quieres añadir algo más?

-Sí, tan solo que los entrenadores aprendan a perder, no tan solo a ganar, porque muchas veces los entrenadores ante la posible derrota pierden los papeles y esto en el fútbol base no tiene el porqué ser así.

# RENAULT MANACOR

# TURBO



EXPOSICION Y VENTA, (COCHES NUEVOS Y DE OCASION): Cra. de Palma km. 48 - Tel. 55 46 11  
TALLERES Y RECAMBIOS: Capitán Cortés, 69 - Tel. 55 10 93

En partido adelantado a mañana sábado Andratx-Manacor

## Los rojiblancos a enmendar entuertos

Rivera y Adrover bajas

Felip Barba

Tampoco pudo ser, el pasado domingo el Manacor jugando el peor partido en lo que va de liga, se vió impotente para ganar a un Murense conservador, que en la segunda parte mereció sin lugar a dudas la victoria ante un Manacor que daba demasiadas facilidades y que demostraba estar roto en el medio campo y en defensa. Menos mal que la gran actuación de Toni

Llodrá y los fallos de los atacantes visitantes impidieron que estos logaran el que les hubiese dado la victoria a todas luces merecida.

A pesar de la derrota no debemos olvidar que el Manacor de esta temporada es un equipo de transición, un equipo con futuro, pero ello no resta que haya algunos jugadores de los llamados veteranos que no estén a la altura de las circunstancias, por lo

que el equipo se resiente en su rendimiento total. Falta agresividad en el mediocampo, serenidad en defensa y mucha más profundidad en ataque, no se puede arreglar todo en una semana, pero si se tiene que intentar subsanar los defectos del equipo lo más pronto posible.

### MAÑANA EL ANDRATX

Mañana sábado el

equipo de Paco Acuña rinde visita al Andratx equipo situado en estos momentos en la zona baja de la tabla, pero que solo se encuentra a tres puntos del Manacor. Por lo cual no está en peligro ya que si consigue la victoria frente al equipo rojiblanco podría quedar en la parte tranquila de la tabla. El Andratx es un equipo que empezó bastante mal, pero que poco a poco ha ido sumando puntos y ha

## Viajes ANKAIRE



SA BASSA, 5 - B  
- TEL. 55 19 50 -  
MANACOR

\*\*\*\*\*  
¡ SU AGENCIA DE VIAJES !

PATROCINA: MAXIMO GOLEADOR - C.D. MANACOR



Onofre

Onofre .....	5
Caldentey .....	3
Rivera .....	2
Xisco Tent .....	1
Matas .....	1
Loren .....	1

## Restaurante

### SANTA MARIA DEL PUERTO

UN LUGAR IDEAL PARA BODAS, COMUNIONES,  
COMIDAS DE COMPAÑERISMO Y NEGOCIOS,

CARNES Y GRAN VARIEDAD DE PESCADOS  
FRESCOS

ABIERTO TODOS LOS DIAS AL MEDIODIA Y POR  
LA NOCHE

Carretera Cuevas s/n - Tel. 57 01 72 Porto Cristo

PATROCINA: REGULARIDAD - C.D. MANACOR

\*\*\*\*\*



Llodrá

Llodrá .....	19
Onofre .....	18
Riera .....	16
Rivera .....	13
Loren .....	13
Matias .....	12
Xisco Tent .....	10
Caldentey .....	9
Tofol .....	9
Mesquida .....	9
Matas .....	8
Adrover .....	6
Bosch .....	5
Crespí .....	5
Timoner .....	3
Galletero .....	2
Botellas .....	1



conseguido borrar negativos, lo que le hace ser un equipo a tener en cuenta y más cuando juega en su campo, en donde últimamente se muestra bastante fuerte.

En los nueve partidos que se llevan disputados el Andratx ha ganado tres, empatados uno y perdidos los cinco restantes contando en la actualidad con siete puntos y un negativo y ocupando la décimo séptima posición de la clasificación.

El equipo que con casi toda seguridad se enfrente al Manacor será el formado por Caimaris, Castell, Massip, Hinarejos, Talens, Kubalita, Teo, Fiol, Nini, Rodríguez y Díaz Toledo.

#### EL MANACOR A INTENTAR SALIR DEL BACHE

Cuatro jornadas lleva el equipo rojiblanco sin conocer la victoria, aunque



*Rivera una baja importante en la defensa rojiblanca*

si bien es verdad que solo ha perdido un encuentro en lo que va de liga, pero también es verdad que en los últimos partidos el equipo rojiblanco ha bajado en su rendimiento y no está dando la medida de

sus posibilidades. Pero aún hay tiempo de rectificar y se puede empezar mañana en Andratx en donde se tiene que conseguir la victoria, victoria que puede ser importante para no dar demasiada ventaja a los equipos que encabezan en estos momentos la tabla clasificatoria.

Pero para ganar en Andratx se tiene que jugar con más garra, con más motivación y no dar un balón por perdido, de esta manera se podrá aspirar a conseguir los dos puntos en juego.

#### EL MANACOR EN CUADRO

Si corta es la plantilla el Manacor no podrá contar con dos jugadores en el partido mañana frente al Andratx, se tratan de Adrover que va a cumplir con su tercer partido de sanción, tampoco con Rivera que por acumulación

de tarjetas tampoco podrá ser alineado. Por lo cual el Manacor prácticamente se queda en cuadro y casi no podrá salir con los quince jugadores entre titulares y suplentes, a pesar de que parece ser que si se podrá contar con el alta de Crespí, que esta semana ha reanudado los entrenamientos.

Hay poco que escoger para formar el once inicial que se enfrente al Andratx que no variará mucho del formado por Llodrá en la portería, Loren, Mesquida, Riera y Matías en la zaga; Onofre, Timoner, Matas y Tófol en el centro del campo; Caldentey y Xisco Tent en la delantera. Estando en el banquillo para posibles sustituciones Ferrer, Botellas, Crespí y Bosch.

El partido que se juega mañana sábado dará inicio a las tres y media de la tarde, siendo el Sr. Roig Miralles el Colegiado designado para dirigir el mismo.



## DOJO MURATORE «EL GIMNAS»

c/ Sant Ramon, 30  
Tel. 55 44 87 — MANACOR

- Judo -Aikido -Yoga
- Culturismo
- Gimnasia mantenimiento masculina
- Gimnasia mantenimiento femenina
- Gimnasia deportiva
- Gimnasia rítmica
- Gimnasia preescolar
- Preparación para otros deportes
- Musculación
- Aumento y reducción de peso
- Saunas

## GIMNASIA INFANTIL

de 3 a 5 años

A la misma hora que las mamás (gimnasia femenina) y que sus hermanos (judo). Lunes y viernes a las 7 de la tarde.

EL CLUB CON MAYOR NÚMERO DE PRACTICANTES DE BALEARES

**Descuentos familiares y para practicantes  
de varias disciplinas  
CALEFACCION CENTRAL**

Presentando  
este cupón tendrás  
matrícula gratuita en  
gimnasia de mantenimiento,  
culturismo y musculación,  
SETMANARI válido hasta 30 Noviembre 1987

## El Badia recibe la visita del colista

### Suplent

Tampoco pudo ser, el Badia perdió por dos goles a cero el pasado domingo en el Principado de Andorra, ante el titular de esta Ciudad fronteriza.

El equipo de Pedro González se mostró otra vez romo en ataque y se vió siempre superado por el equipo andorrano que arriesgó más que el equipo de Cala Millor para conseguir la victoria. Una vez más el equipo de Pedro González se preocupó más de defender que de atacar y en las pocas acciones ofensivas del Badia estas no se materializaron por falta de acierto de los atacantes bermellones que no encuentran puerta, sino basta con mirar el golave-  
raje del Badia en los nueve partidos jugados,

ha marcado tan solo cinco goles y ha encajado once. O sea que lo que en realidad no concuerda es la escasez goleadora del Badia, que una vez más decimos que no arriesga en ataque sino aquí están los goles marcados.

### El Mirandes un equipo que viene a puntuar

A pesar de estar situado en última posición el equipo burgalés de Miranda de Ebro, viaja a Cala Millor con la intención de arañar algún punto que le permita abandonar el farolillo rojo. No es preocupante la actual situación del Mirandés, ya que sólo se llevan nueve partidos disputados y a pesar de estar en la última posición, tan solo se encuentran a punto de un grupo

formado por cuatro equipos, entre los que se encuentran el Atco. Baleares, Constancia, Arnedo y Badia.

Por lo tanto para el equipo burgalés es importante el puntuar en este partido del próximo domingo en Cala Millor, para iniciar una recuperación, que sería decisiva para intentar conservar la categoría, cosa a la que aspira el Club de Miranda de Ebro.

El once probable que se enfrente al Badia, no variará mucho del que el pasado domingo venció por la mínima al Constancia y que fue el formado por: Santi, Tamayo, Guinea, Rebollo, Pita, Aguirre, Compañón, Rosselló, Arturo, Carlos y Luis.

### Partido importante para el Badia

No puede perder el equipo de Pedro González el próximo domingo frente al Mirandes, ni tan solo empatar, ya que si no consigue los dos puntos en juego puede pasar uno de los últimos lugares de la tabla, por lo que la situación sería intranquila, cundiría el nerviosismo y quizás no se logrará enderezar el encuentro. Por esto consideramos que el partido frente al Mirandes es de casi vital importancia para el equipo que dirige Pedro González, ya que no puede perder ningún punto más en Cala Millor, mientras tenga negativos en su casillero.

Por lo tanto hay que arriesgar desde el pitido inicial y no dejarse sor-



## GALERIAS DEPORTIVAS

**El deporte con comodidad,  
elegancia y profesionales a su  
servicio.**

**Vía Majórica nº 19 MANACOR  
Tel. 55 23 66 - 55 27 57**

- GIMNASIA DEPORTIVA
- GIMNASIA ARTISTICA
- SICOMOTRICIDAD (de 3 a 6 años)
- GIMNASIA DE MANTENIMIENTO
- GIMNASIA 3ª EDAD - KARATE
- JUDO - YOGA - KUNG-FU
- MUSCULACION
- CULTURISMO HALTEROFILIA
- PELUQUERIA
- INSTITUTO DE BELLEZA
- GUARDERIA INFANTIL
- SAUNA FINLANDESA
- SALON HIDROMASAJE
- MASAJISTA

## GIMNASIA

**Por: ISABEL AGUILAR**

(Entrenadora Nacional)

**Antonia Mascaró - Mateo Riera**

**«Sra., ponga a sus hijos en manos de profesionales»**

Psicomotricidad

Gimnasia artística femenina - Gimnasia artística masculina

Gimnasia mantenimiento - Gimnasia tercera edad

**DESCUENTOS FAMILIARES - CALEFACCION CENTRAL**

prender por el equipo visitante, para no volver a caer en los mismos errores que en anteriores partidos, en los cuales el equipo rival marca primero y después con prisas y nerviosismo se tiene que ir a buscar el gol del empate, como ocurrió hace dos semanas frente al Osasuna Promuas. Ahora se esta a tiempo de rectificar y de enderezar el rumbo, si el domingo se pierde, ya sera otra cosa diferente y más difícil.

### Pocas novedades en el Badia

Quizás la única duda que tenga Pedro Gonzales para el partido del próximo domingo frente al Mirandes, sea la de Jaime Salas que al parecer aún no está totalmente recuperado de su lesión, por lo que será duda hasta el último

momento, lo mismo que Jaime. Por lo tanto el equipo que se enfrente inicialmente al Mirandés en este importantísimo partido y siempre que Salas y Jaime se recuperen será el siguiente: Julio en la portería; Jaime, Pastor, Salas y Mesquida en la defensa; Salvuri, Carrió, Nadal y Obrador en el mediocampo; Company y Femenias o Mut en el ataque.

### Arbitro y hora de comienzo

A pesar de jugar el Mallorca el domingo el Badia de Cala Millor jugará su partido frente al Mirandés el mismo domingo, partido que será dirigido por el Sr. Estudillo Gil del Colegio Catalán. Siendo la hora de inicio del mismo las cuatro de la tarde.



Femeninas delantero del Badia.

Distribuidor en exclusiva para Mallorca de:

## BOMBAS SUMERGIDAS PLEUGER



**ELECTRO  
HIDRAULICA, S.A.**

Paseo Ferrocarril, s/n.  
Tel. 55 24 24 - 55 01 92  
MANACOR

Cra. Cala Ratjada, s/n  
Tel. 56 36 55  
CAPDEPERA

Punta VII  
C/. Fetjot - Local 1 y 2  
Tel. 58 50 08  
CALA MILLOR

PATROCINA: MAXIMO GOLEADOR - BADIA



Salvuri .....2  
Company .....1  
Pastor .....1  
Llull .....1

## PARRILLA DE LEÑA



Tel. 58 52 76

SOLO SOMOS ESPECIALISTAS EN CARNES  
\*\*\*\*\*

## Para que guste la diferencia

PATROCINA: REGULARIDAD - BADIA C. MILLOR  
\*\*\*\*\*



Mesquida .....18  
Pastor .....15  
Julio .....14  
Salas .....13  
Salvuri .....13  
Jaime .....12  
Carrió .....12  
Femenias .....11  
Nadal .....11  
Company .....8  
Obrador .....7  
Llull .....6  
Sansó .....6  
Mut .....6  
Riera .....5  
Badia .....1



# per pilots

PLANA D'INFORMACIÓ CULTURAL I ECONÒMICA

Es bufes de sa Badia de Sant Llorenç perderen dins Andorra, però això no els va preocupar, tornaren carregats de rellotges i cassettes de contrabando.



En «Fofito» Loren va donar diumenge pasat un gran espectacle de Circo dins Na Capellera. Es seus bots pareixien es d'una monea jove..



Ningú li fa les quantres i Ell se creu que és s'únic gall des galiner, m'hos referim a N'En Miquel Estrany, ja que ets entrenadors pareixen una guarda de gallines chalades.

Hi ha equips que lluiten com uns valents, en canvi n'hi ha que pareixen un grup de «Ballet» aquests són es juvenils del Manacor, que diumenge pareixien papaiques.

En Bernat Gelabert no se'n pot avenir de que es seu equip guanyàs a n'el Cala D'Or. Però el pot agrair a n'es cunyat En Toni Nicolau que va esser qui va fer es gol.



Qui no en rasca ni una és en «Mini Redford» Mationes, que diumenge passat ho varen haver de canviar perquè no havia pres es bibaró i ses forces li fallaven.

Només per fer sa punyeta a n'es catalans, En Miki va fer es segon gol del Palma i el va brindar a n'en Mendoza, ja que li va prometre que si marcava un gol a n'el Barça li regalaria un cavall.



Desde que es pollenci no ve a entrenar a N'En Mitos li ha crescut sa barra. Ell diu que no és per això, si no que li va créixer de sa barbaritat de llagoste que va menjar a Fornells a compte d'es Club.

# Los porteños dispuestos a golear

## Redacción.

El equipo de Onofre Riera que el pasado domingo jugando un extraordinario partido venció al Artá en su feudi de Ses Pesqueres, ya está situado en la quinta posición de la tabla clasificatoria con doce puntos y cuatro positivos. Por lo que está en condiciones de aspirar al máximo, ya que se está trabajando con seriedad y de esta manera se puede aspirar a lo más alto, que es el ascenso a la Tercera División.

Pero para llegar, se tiene que vencer el próximo domingo al Petra, un equipo que ocupa la cuarta posición de la tabla y que vendrá a Porto Cristo a mantener al menos este puesto, ya que el equipo que entrena Vicens Acuña también tiene aspira-

ciones de jugar la ligilla de ascenso.

Pero la moral de la plantilla rojilla del Porto Cristo está por las nubes, por lo que piensan no solamente vencer al potente Petra sino además golearlo, o sea de ganarle de manera clara y rotunda, ya que al final el goleaje puede ser muy importante.

El Porto Cristo ha demostrado en lo que va de Liga, ser un equipo a tener en cuenta, se está trabajando con seriedad, con motivación, con ilusión y con espíritu de lucha a prueba de bombas. Lo que hacen del equipo porteño, un equipo compacto, con ideas y difícil de batir. Por lo tanto pensamos que el próximo domingo pueden y deben vencer al Petra y de esta



Onofre Riera un entrenador que quiere llevar al Porto Cristo a la Tercera División

manera subir algunos puestos más en la clasificación y situarse entre los dos o tres primeros.

Salvo novedades de última hora el once inicial que se enfrente al Petra en este importantísimo partido no variará mucho

del formado por Sánchez, Galmés I, Riera, Galmés II, Piña, García, Agustín, Cerdá, Estelrich, Mariano y Pascual.

Este interesante partido dará inicio a las tres y media de la tarde de pasado mañana domingo.



## VIAJES — GAT 1359 EUROPA TOURS S.A.

Porto Cristo: C/. Mar, 9 - Tel. 57 02 38  
Manacor: C/. Conquistador (Pou Fondo)  
Tel. 55 56 50

**VIAJANDO EN BARCO  
AHORA MAS BARATO**



**DESCUENTOS DEL  
25% RESIDENTE  
15% IDA Y VUELTA  
30% COCHE  
¡¡ INFORMESE !!**

## CRISTALERIA LA ESTRELLA C.B.

**Carpintería mecánica de  
aluminio y acristalamientos  
en general**

General Barceló, 42 — MANACOR  
Tfnos. 55 08 67 - 55 07 38

— Patrocina Máximo goleador Porto Cristo —



Pascual.....	7
Agustín .....	4
García.....	3
Estelrich.....	2
Cerda.....	1
Mariano .....	1
Riera .....	1
Gelaber.....	1

# Los Llorencins en busca de la victoria

Redacción.

Después de que el pasado domingo el Cardassar venciera al Cala d'Or, equipo que se presentó a Sant Llorenç, con la aureola de Líder imbatido, las posibilidades del equipo que entrena Bernat Gelabert son las máximas para conseguir una excelente clasificación en el presente Campeonato de Liga, ya que tras esta victoria se encuentra situado en segunda posición a solo un punto del líder Margaritense. Esta victoria sobre el potente Cala D'Or ha dado más moral a los jugadores del Cardassar y a su afición.

Pero hay que poner los pies en el suelo y pensar en el difícil compromiso que se tiene el próximo domingo en «Es Torrent» frente al Felanitx. En



Seminario portero del Cardassar uno de los menos goleados de Preferentes

un partido que los jugadores locales van a intentar ganar, para borrar el mal sabor de boca que les dejó la goleada encajada

el pasado domingo en el campo del Arenal.

Este partido puede ser de gran importancia para el equipo llorencí, que si consigue los dos puntos en litigio puede alcanzar el liderato y esto da aliento con vistas a próximas confrontaciones, y más que alas da motivación y la confianza de que se puede aspirar al máximo.

Tanto el entrenador Bernat Gelabert, como los componentes de la plantilla, son conscientes de lo que se juegan en este envite, por lo que el próximo domingo van a salir a por todas para conseguir los dos puntos, ya que están mentalizados para ello, a pesar de que el rival sea un equipo potente como es el Felanitx, un equipo que cuenta con buenos jugadores en sus filas.



Soler, reapareció

Pero el Cardassar hoy por hoy puede y debe vencer en Felanitx.

El equipo probable que oponga Bernat Gelabert al equipo felanigenso que entrena Fiol será el siguiente: Seminario, Caldentey, Estelrich, Sancho, Nieto, Frau, Julio, Nebot, Munar, Roig y Mondéjar.

Solo queda por reseñar que este partido dará inicio a las tres y media de la tarde del próximo domingo.

## PARRILLA DE LEÑA



Tel. 58 52 76

SOLO SOMOS ESPECIALISTAS EN CARNES

\*\*\*\*\*

### Para que guste la diferencia

PATROCINA: REGULARIDAD - CARDASSAR

\*\*\*\*\*



Nicolau

Seminario.....	19
Sancho.....	18
Nebot.....	17
Nicolau.....	17
Barceló.....	15
Nieto.....	15
Estelrich.....	15
Mondéjar.....	13
García.....	11
Caldentey.....	11
Roig.....	11
Fuster.....	10
Munar.....	10
Femenias.....	6
Frau.....	6
Roselló.....	4
Santandreu.....	3
Pascual.....	3
Soler.....	2
Sureda.....	2

## Pizzeria - Restaurante

# Michel Angelo



Paseo Marítimo  
(frente Hotel Gran Sol)  
CALA BONA

Patrocina: La Plantilla del C.D. Cardassar



Pascual

Nombre: **Bernardo Pascual Riera**  
Nacido: **30 de Enero de 1966**  
Natural: **Sant Llorenç**  
Demarcación: **Delantero**  
Temporadas en el equipo: **Es su tercera temporada**



Bernat Gelabert un entrenador amb alça

## «Aspiram a aconseguir una bona classificació»



Felip Barba

Bernat Gelabert és un entrenador que no necessita presentació. Manacorí, encara que mai hagi entrenat cap equip de sa nostra Ciutat, sempre ha estat considerat com un dels millors entrenadors de sa Comarca.

Aquesta temporada es sa qui fa cinc que entrena el Cardassar, equip que està situat a sa part alta de sa classificació i que diumenge passat va aconseguir guanya a n'el Cala d'Or, equip que anava primer i a més no havia perdut cap partit.

-Bernat. Com veus

s'actual campanya des teu equip?

-Es meu equip esta fent una campanya sèria, fent una feina molt sèria.

-¿Com està es nivell de sa Preferent aquesta temporada?

-Pens que es nivell és més bo que l'any passat, hi ha més competitivitat i ets equips són millors.

-¿Quina diferència hi ha en sa plantilla de sa temporada passada i sa d'aquesta?

-Molt senzill, aquesta temporada tenim més jugadors i més qualitat.

-¿Començareu sa lliga sense poder guanyar fora i ara fa cinc partits que no perdeu. A què ha estat degut aquest canvi?

-Simplement a s'acoplament de s'equip ara crea ocasions de gol que materialitzam i abans per manca d'acoplament no aconseguíem aprofitar

ses ocasions.

-A què aspira el Cardassar?

-Aspiram a fer una bona temporada i quedar el més amunt que pogués.

-T'assustaria ascendir a Tercera?

-No, amb absolut.

-Tens equip per ascendir?

-Abans te dit que tenia candidat i qualitat, llavors quan tenc que fer qualque canvi s'equip no el nota. El que està clar es que si es resultats ens favoreixen es pot aspirar a jugar sa lligueta d'ascens.

-Sa teva plantilla. És una plantilla amb futur?

-Llevat de dos o tres jugadors sa plantilla és jove i amb molt de futur, hi ha bons jugadors que poden arribar ben amunt.

-Com es s'afició de Sant Llorenç?

-El Cardassar té una afició un poc freda, però molt bona, perquè se-



PRETENSADORS

gueix s'equip tant a fora com a dins ca nostra. Esper que seguesqui així.

-Segueixes estant content a Sant Llorenç entrenant al Cardassar?

-Sí, a mi a Sant Llorenç m'ha tractat com un llorençí més i m'hi sent a gust, ja que sempre m'han recolzat i animat.

-Bernat voldries afegir qualque cosa més en aquesta entrevista?

-Si voldria dir que tenc una plantilla molt grossa, que hi ha jugadors que no juguen, pel què ets s'hi voldria dir que tenguin paciència, perquè sa lliga és llarga i tots tindrà sa seva oportunitat. Per tant que no desesperin que als moments menys pensat tindrà un lloc dins s'equip.

# HIPODROM

# DE MANACOR

## CARRERES DE CAVALLS AL TROT ENGANXAT

## Diumenge

## DIADA DE TOTS SANTS



# TORNEO COMARCAL DE PEÑAS

Crónica patrocinada por:

BANCA  MARCH



Novena jornada

## Graves incidentes

Si la última jornada destacábamos la deportividad reinante, hoy debemos de dar la vuelta a la moneda y ver la cara mala; en total se mostrarán dieciocho tarjetas amarillas, aunque todo el lio se formó durante y después del partido que jugaron Manacor y el Amba Romani ade Cala Millor, en donde el árbitro fue agredido y tuvo que defenderse con sus propias manos de nuevas agresiones, y lo que es más grave, que una de las personas que intentó agredirlo es un jugador que hace dos temporadas fue descalificado por el mismo motivo, permaneciendo aún en inactivo. En este encuentro se han producido tres graves castigos que reseñamos más adelante, quisiéramos que esto sirviera de escarmiento a todos los jugadores que acostumbran ha hacer del deporte un acto de violencia, cuando lo único que se pretende, y lo repetimos una vez más, es hacer amistad y crear compañerismo.

En esta jornada se disputaron tan sólo ocho encuentros, pues el encuentro que debía disputarse en Cala Millor entre el Ca'n Simó y el B. Toni, no pudo jugarse debido a un fallo que aún no sabemos si de los arbitros o del comité del torneo.

Los treinta y nueve goles que se lograron, cifra algo superior a la jornada anterior, sirvieron para que los marcadores fueran favorables a los equipos visitantes, que lograron cinco victorias, dos triunfos locales y un empate, en el partido más interesante de la jornada, en dode el B. Nuevo vió frenada su racha de victorias ante Ses Delicies, equipo este que habrá que tener en mente al pronosticar un campeón. La mayor goleada se la endoso el Forat al B. Jaume; el Cardassar consiguió su segunda victoria goleando a S'Estel por cinco a uno; idéntico tanteador se vió en Calas de Mallorca, pero favorable al cuadro visitante, el C.C. Son Macia. De los demás ecuentros, el más claro fue el cuatro a uno que las Plantas Adrover marcó a las Perlas Orquidea, siendo los restantes más igualados. El Monumento volvió a perder por la mínima y sigue sin sumar un sólo punto.

Transcurrido ya un cuarto de la competición, pues estamos a mitad de la primera vuelta, la clasificación va tomando forma, pues parece ser que los equipos que estan arriba son los que estaran al final, aunque pueden invertirse los puestos, mientras que los que for-

man la cola, no parece que vayan ha abanadonarla muy fácilmente.

## RESULTADOS

Ses Delicies 1 (T. Ferrer) - B. Nuevo 1 (A. Maya).  
Sa Volta 2 (F. Fernández, p.m.) - P. Mallorca 3 (A. Campayo 2, J. Padilla).  
P. Orquidea 1 (S. Ramis) - P. Adrover 4 (A. Quetglas, P. Miquel, F. Hinojosa, J. Gabriel).  
Toldos M. 1 (A. Aguiló) - A. Romani 3 (J. Caldentey, J. Domenge, M. Espases).  
Calas Mca. 1 (E. Hernández) - C.C. Son Macia 5 (J. Solivellas 3, J. Fernández, J. Gayá).  
Monumento 1 (S. Vadell) - Ca's Fraus 2 (J. Andreu, J.A. González).  
Forat 7 (J. Riera 4, D. Barragan, S. Fons, P. Miquel) - B. Jaume 1 (B. Canaves).  
Cardassar 5 (P. Santandreu 2, M. Galmés 2, J. Masanet) - S'Estel 1 (M. Amer).  
Ca'n Simó - B. Toni (aplazado).

## CLASIFICACION

B. Nuevo	9	8	1	0	30	8	17
P. Adrover	9	6	3	0	24	10	15
S. Delicies	9	8	2	1	27	10	14
Forat	9	6	2	1	23	9	14
A. Romani	9	6	2	1	22	13	14
P. Mallorca	9	6	0	3	24	16	12
C.C. Son Macia	9	6	0	3	21	14	12
Ca's Fraus	9	5	0	4	30	18	10
P. Orquidea	9	5	0	4	20	20	10
B. Toni	8	3	1	4	15	20	7
Sa Volta	9	2	2	5	14	22	6
Ca'n Simó	8	3	0	5	19	22	6
Cardassar	9	2	2	5	11	16	6
Toldos M.	9	2	1	6	13	25	5
S'Estel	9	2	1	6	8	22	5
Calas Mca.	9	1	2	6	11	27	4
B. Jaume	9	1	1	7	14	32	3
Monumento	9	0	0	9	11	35	0

## SANCIONES

J. Domenge (A. Romani) 7 partidos.  
G. Galmés (Toldos M.) 3 partidos.  
A. Forteza (Toldos M.) toda la partida.

## PARTIDO DE LA SEMANA

### Ses Delicies, 1 - Bar Nuevo, 1

En el partido de la máxima, que enfrentaba al primer y segundo clasificado, se congregó bastante público en las gradas del campo Andrés Pacual Frau, que la verdad, salió un poco defraudado, pues el encuentro no fue lo brillante que se esperaba. El Ses Delicies fue claramente superior a su rival y tuvo mala suerte de cara a la meta contrario; al descanso se llegó con ventaja local por uno a cero. En la segunda mitad Ses Delicies realizó varios cambios, lo que quitó potencial al equipo, hecho que supieron aprovechar los de Capdepera para igualar el encuentro.

Arbitró de manera muy correcta el señor Parera.

Ses Delicies: Cuenca, J. Nadal, Acuña, Riva, Piña, Munar, S. Nadal, Miquel, Bassa, P. Caldentey, Carrio, E. Caldentey, Santandreu, Pardo, Morey, Gayá, Ferrer, Febrer, Díaz, Fullana.

B. Nuevo: Zafra, J. Maya, Canto, Castilla, Esteva, Flores, A. Maya, J.J. Muñoz, Rodríguez, Torres, J. Muñoz, Hernández, Martí, Otero, Navarro, Genovart, Corraliza.

### Cardassar, 5 - S'Estel, 1

El Cardassar de Sant Llorenç consiguió su segunda victoria en lo que va de campeonato, y fue frente al irregular S'Estel. En la primera mitad el dominio fue total de los locales, que llegaron al descanso con un claro cuatro a uno; en la segunda mitad se bajó mucho la guardia, por lo que fue más igualada.

Arbitro regularmente Juan Llodra, que tal vez concedió algún tanto a los llorençins e posición incorrecta.

Cardassar: P. Mas, Martínez, Galmés, M. Miquel, A. Mas, Servera, Jaume, Massanet, Fornes, Santandreu, M. Galmés, Girart, Grimalt, Ojeda, Sansó, J. Miquel, Domenge, Raya.

S'Estel: Sureda, Lliteras, Servera, Parera, J. Galmés, Llabres, Nicolau, Lull, Amer, J. Gomila, A. Gomila, A. Galmés, Febrer, Mascaró.

## HORARIO

B. Nuevo - Ca'n Simó, domingo 10,30 Capdepera.

P. Mallorca - Ses Delicies, sábado 17,30 Porto Cristo.

P. Adrover - Sa Volta, domingo 9,00 Andrés P. Frau.

A. Romani - P. Orquidea, sábado 15,30 Son Servera.

C.C. Son Macia - Toldos M., sábado 15,30 Son Macia.

Ca's Fraus - Calas Mca., domingo 10,00 Jordi d'es Reco.

B. Jaume - Monumento, domingo 11,00 Andres P. Frau.

S'Estel - Forat, sábado 15,30 Porto Cristo.

B. Toni - Cardassar, sábado 15,30 Andres P. Frau.

Joan

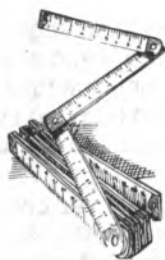


## CALAS DE MALLORCA

En Calas se formó el equipo hace cuatro temporadas, y desde entonces participa en el torneo Comarcal de Peñas siendo sus clasificaciones muy distintas de un año a otro.

La plantilla esta formada por los siguientes jugadores: Feldkamp, F. Martín, M. Caña, J. Fernández, B. Muntaner, J. Bascuñana, A. Martí, D. Fernández, C. Noguera, M. Botella, J. González, V. Aponte, A. Domínguez, M. Delgado, M. Duran, E. Hernández, M. A. García, A. Sanchez, P. Aponte, J. Copete.





**CUANTO  
VALE  
EL M<sup>2</sup> DE  
SU EMPRESA?**

**ESTANTERÍAS  
METÁLICAS**

**KIMER**

multiplica su espacio  
reduciendo su costo.

**CASA FRAU**

Modesto Codina. 10  
Tel. 55 08 28  
MANACOR

Cantera

## Negra jornada para los equipos manacorenses

*Sólo dos equipos consiguieron la victoria*

Felip Barba

De caótica se puede considerar la pasada jornada para los equipos del fútbol base del C.D. Manacor, ya que de ocho partidos disputados por los diferentes equipos en las distintas categorías, sólo dos consiguieron la victoria. Estos dos equipos fueron el Olímpic Infantil y el Olímpic A Benjamín.

Las derrotas en parte fueron normales, aunque no el resultado del Juvenil

Manacor, que fue derrotado por goleada el pasado domingo en su visita al San Francisco.

**BENJAMINES. Rtvo. La Victoria 1 - Olímpic A 8**

Arbitro Sr. Pol, bien.

OLÍMPIC A: Santandreu, Bernabé, Moragues, Miguel Angel, Hernández, Martínez, Marí, Febrer, Cabrer y Matamalas.

Goles: Miguel Angel 3, Hernández, Marí, Martínez, Bernabé y Febrer.

Jugando un extraordinario partido los benjamines de Miguel Pomar, vencieron y golearon al equipo palmense, demostrando con ello ser uno de los equipos benjamines mejores de la Isla. Por el momento cuentan sus partidos por victorias.

**PENYA ARRABAL 5 - ATCO. MANACORA 1**

Arbitro Sr. Jaume, bien.

ATCO. MANACOR A: Barceló, Pujadas, Soler,

Munar, Hernández, Martínez, Estrany, Llull, Pérez, Gayá y Méndez.

El gol manacorenses fue materializado por Méndez.

No mereció perder tan abultadamente el equipo manacorenses, que hizo méritos más que suficientes para cosnegrir un mejor resultado, ya que tuvo ocasiones para acortar distancias, pero se fallaron algunas claras ocasiones de gol.

## Primera Regional

Patronato A. - At. Baleares A.	2-1
Rtvo. Victoria A - Badia C.M.	1-2
San Francisco A - Manacor	4-0
Mallorca B - San Cayetano B	4-0
Poblense A - J. Sallista A	1-0
España - Cide B	5-2
R. Calvo A - La Salle B	1-3

Mallorca B	8	8	0	0	22	6	16
San Francisco A	8	6	1	1	25	11	13
Manacor	7	4	2	1	16	7	10
Badia C.M.	7	4	2	1	13	10	10
Rtvo. La Victoria A	8	3	2	3	10	10	8
Poblense A	8	3	2	3	8	12	8
España	8	2	3	3	16	16	7
Patronato A	8	2	3	3	9	12	7
R. Calvo A	7	2	2	3	13	15	6
J. Sallista A.	7	3	0	4	12	14	6
La Salle B	7	3	0	4	10	13	6
Cide B	7	2	1	4	8	10	5
San Cayetano B	7	1	3	3	9	13	5
At. Baleares A.	8	1	1	6	11	18	3
Bto. R. Llull-Inq.A	7	0	2	5	5	20	2

Esta clasificación es tal como queda después de la retirada del C.F. At. Vivero.

## Segunda Regional (B)

Campos - Margaritense	1-0
Felanitx - Cardessar	3-1
Escolar - Pollensa	0-0
Gesa Alcudia - Santanyí	4-1
Barracar - Juventud Dep. Inca	0-3
Poblense B - Petra	1-4
Llosetense - Olímpic	2-0
Porto Cristo - Artá	2-0

Felanitx	5	5	0	0	15	3	10
Juv. Dep. Inca A.	5	5	0	0	14	2	10
Gesa-Alcudia	5	4	0	1	11	4	8
Petra	5	4	0	1	13	6	8
Campos	5	3	0	2	8	6	6
Pollensa	5	2	2	1	6	7	6
Barracar	5	2	1	2	5	7	5
Cardessar	5	2	1	2	7	11	5
Llosetense	5	2	0	3	6	6	4
Porto Cristo	5	2	0	3	8	9	4
Escolar	5	1	2	2	8	11	4
Olímpic	5	2	0	3	7	11	4
Artá	5	1	0	4	9	12	2
Poblense B	5	1	0	4	4	11	2
Santanyí	5	1	0	4	4	12	2
Margaritense	5	0	0	5	1	8	0

Los benjamines del Atco. Manacor B, debutan mañana en Valldemosa.

### INFANTILES. Felanitx 2 - La Salle 1

Arbitro Sr. Lozano, regular.

LA SALLE: Nadal, Picornell, Dapena, Domínguez, Talavante, Roselló, Puigrós, Riera, Caldentey, Cercós y Fullana. (Barral)

El gol lasaliano fue marcado por Barral.

Los jugadores del tandem Riera-Juanito, merecieron un mejor resultado en su visita al Felanitx, ya que jugaron un buen partido y merecieron al menos igualar la contienda, de todas maneras se notó una gran mejoría en el equipo lasaliano, que hizo prever una pronta recuperación del equipo.

### OLIMPIC 10 - ATCO. ALARO 0

Arbitro Sr. Duarte, bien.

OLIMPIC: Lozano, López, Frau, Martí, Garau, Caldentey, Monroig, Acedo, Riera, Quetglas y Muñoz. (Fullana y Santa).

Goles: Quetglas 2, Riera 2, Fullana 2, Caldentey 2, Santa y Muñoz.

Como se puede ver con el apabullante 10-0, el Olympic infantil tampoco tuvo rival el pasado sábado, ya que el joven equipo alaronense poco inquietó a los jugadores manacorenses, que jugaron a sus anchas y en algunas fases del partido jugaron un fútbol de gran calidad.

### ALEVINES. Olympic 2 - Felanitx 3

Arbitro Sr. Duarte, bien.  
Goles: Munar.

OLIMPIC: Carrión, Sureda, Pascual, Vaquer, Castilla, Suñer, Vadell, López, Mascaró, Munar y Romero.

A pesar de que en los



primeros minutos el equipo felanigense se adelantó con dos goles en el marcador, los manacorenses supieron reaccionar y lograron igualar el partido. Pero en el último minuto el Felanitx conseguía marcar el tercer y definitivo gol de la victoria. Resultado injusto ya que los jugadores del Olímpic hicieron méritos más que suficientes para conseguir al menos un empate.

### SOLLER 3 - LA SALLE 0

Arbitro Sr. Ripoll, bien.

LA SALLE: Toni, Roldán, Ramón, Bosch, López, Fons, Nofre, Frau, Rigo, Varón y Nicolau (Santa, Ismael e Hinojosa)

Los jóvenes lasalianos manacorenses poco pudieron hacer ante la superioridad física del equipo local, que sin jugar un gran partido fue justo vencedor. Los manacorenses van mejorando en su juego y dentro de algunas jornadas van a dar la medida de sus posibilidades.

### JUVENILES. San Francisco 4 - Manacor 0

MANACOR: Llinás, Bauzá, Galletero, Camand, Mateu Riera, Brunet, B. Sureda, Casals, Llull, Gomila y G. Sureda. P. Riera por Bauzá y Muntaner por P. Riera.

Jugando un pésimo partido, sin ideas, sin

ganar y con poca mentalización, los juveniles manacorenses perdieron un importante partido y además de una manera clara y rotunda, ante un equipo que se mostró claramente superior. Mucho tendrá que mejorar el equipo rojiblanco si quiere aspirar a jugar la liguita de ascenso, por el momento no están dado lo que de ellos se esperaba y es necesario remodelar el equipo para que salga del bache en que se encuentra y vuelva a ocupar los primeros lugares. De lo contrario mal vemos el futuro del equipo rojiblanco.

### LLOSETENSE 2 - OLIMPIC 0

Arbitro Sr. Cabrer, pésimo.

OLIMPIC: Alzamora, Jiménez, Copoví, Nadal, Gallego, Sansó, Casals, Llull, Riera, Marín y Lozano (Muñoz y Garau).

Poco pudieron hacer los jugadores de Tomeu Alcover ante el pésimo arbitraje del Colegiado de turno, que en todo momento persiguió a los jugadores manacorenses a base de tarjetas y faltas inexistentes, lo que hizo que se pusieran nerviosos y no pudieran hacer nada. La derrota es totalmente injusta y con un árbitro normal se hubiera podido conseguir al menos un empate.

### PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA. EL JUVENIL MANACOR RECIBE LA VISITA DEL LIDER MALLORCA B.

### JUVENILES. Olympic-Poblense (Domingo 9 h.)

Los Juveniles de Tomeu Alcover reciben el próximo domingo en Na Capellera la visita del Poblense B, en un partido de difícil pronóstico, aunque esperamos que los manacorenses consigan los dos puntos en litigio y se asienten en la tabla clasificatoria.

### MANACOR-MALLORCA B (Domingo 11 h)

Difícil lo tienen los juveniles rojiblanco en este partido frente al líder imbatido Mallorca B, que vendrá a Manacor en busca de la victoria. Mucho tiene que mejorar en el transcurso de esta semana el equipo mana-

## CINE GOYA

Viernes, 9'15

Sábado, 5'30 Sesión continua

Domingo, 2'45 Sesión continua

### SUPERMAN IV EN BUSCA DE LA PAZ

### ROMA, AÑO 2072 d.c. LOS GLADIADORES

corense si quiere tener opción a conseguir un resultado positivo, para de esta manera acercarse de nuevo a los lugares altos de la clasificación. Se tiene que jugar con más espíritu de lucha que el pasado domingo, con más seriedad y dejar el vetetismo en las casetas, ya que sobre el terreno de juego esto sobra y falta lucha y mentalización.

**INFANTILES. La Salle-J. Sallista (Sábado 16'30 h)**

Los lasalianos tienen la oportunidad de conseguir una victoria frente al equipo lasaliano inquense. Victoria necesaria para enderezar el rumbo del equipo, coger moral y confianza de cara a próximas confrontaciones.

**ESCOLAR - OLIMPIC (Sábado 16 h)**

El Olimpic infantil tiene

en este partido a uno de los mejores equipos del Grupo, ante el que tendrá que luchar más que en otros partidos para conseguir la victoria. De todas maneras creemos que los manacorenses tienen y deben de ganar al equipo de Capdepera, que les opondrá resistencia, pero al final los puntos tienen que venir a Manacor.

**ALEVINES. La Salle-Atco. Alaró (Sábado 15 h.)**

Los lasalianos que entrena «Santa» tienen la oportunidad de conseguir su primera victoria en el presente campeonato liguero ante el equipo alaronense. Victoria que podría ser importante para los jóvenes jugadores lasalianos, que juegan bien, pero les falta conseguir una victoria.

**Campos - Olímpic (sábado 15,30 h.)**

Partido difícil para el Olímpic, en esta su visita al Campos, aunque los jugadores manacorenses han demostrado una gran progresión en su juego. Por lo que por poco que les ruede bien las cosas pueden conseguir un resultado positivo.

**BENJAMINES**

**Olimpic A - San Cayetano B (sábado a las 11,15 h)**

Los jugadores de Miguel Pomar que se encuentran imbatidos, no deben tener demasiados problemas para ganar con facilidad a los colegiales palmesanos. Los benjamines del Olímpic deben demostrar una vez más su buen momento de forma y juego.

**Atco. Manacor A - Arenal (sábado 10 h.).**

Los bisoños benjami-

nes del Atco. Manacor de Tia Nadal, pueden es este partido conseguir dos nuevos puntos, para de esta manera asentarse en los lugares intermedios de la tabla clasificatoria.

**Valldemos Atco - Atco. Manacor B (sábado 11 h.).**

Primer partido de Liga de los benjamines del Atco. Manacor B, en el que pueden conseguir sus dos primeros puntos, para de esta manera empezar la liga con buen pie. Los benjamines cuentan con un buen equipo, por lo que se puede esperar lo mejor de ellos.

# Es Rebost

MANACOR - ARTA - CALA MILLOR - CALA BONA - CAPDEPERA - CALA RATJADA

La dirección de **ES REBOST MANACOR** quiere expresar su absoluta adhesión a la iniciativa ciudadana de la:

**PLATAFORMA COMARCAL PRO-HOSPITAL A MANACOR.**

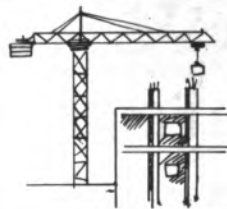
Por todo ello tienen a bien comunicar a sus distinguidos clientes que este establecimiento permanecerá **CERRADO** día 31 de Octubre, sábado, hasta las 13 horas; abriendo posteriormente hasta las 22 horas.

Atentamente

**LA DIRECCION**



**FUTBOL BASE PTO. CRISTO**  
**TROFEO REGULARIDAD**  
**PATROCINADO POR**



**HERREROS Y**  
**LÓPEZ**  
 Tel. 57 16 10

*Cantera del Porto Cristo*

## Los infantiles siguen imbatidos

Redacción.

De excelente debemos catalogar este inicio de liga para el Infantil Porto Cristo, que en los dos partidos jugados ha conseguido sendas victorias que le sitúan en la primera posición de la clasificación.

También el equipo juvenil consiguió la victoria, no así el alevín que fue vencido en Porto Cristo por el Ses Salines.

### INFANTILES. Porto Cristo 3 - Ses Salines 0

Arbitro Sr. Sitjar, bien.

Porto Cristo: Pérez, Caldentey, Pañella, Nicolau, Dioni, Amador, Pedri, Pascual, Gelabert, Herreiros y Consta.

Partido muy bien jugado por los infantiles de Juan Adrover, que demostraron ser un equipo a tener en cuenta, por lo que pueden aspirar a conseguir el ascenso. De momento cuenta sus partidos por victorias.

### JUVENILES. Porto Cristo 2 - Artá 0

Arbitro Sr. Navarro, bien.

Porto Cristo: Baqué, Jiménez, Servera, Jaume, Pascual, Granja, Grimalt, Rosado, Molina, Gomis y Sito (Philips y García).

Goles: Rosado 2.

Mucho tuvo que luchar el equipo porteño para conseguir la victoria sobre el Campos, en un partido muy disputado por ambos equipos que lucharon durante los noventa minutos para conseguir la victoria.

### PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA INFANTILES. Cardassar - Porto Cristo (Sábado 16'30 h)

Partido clásico de rivalidad comarcal, en el cual el equipo porteño de Juan Adrover sale como favorito, si bien no hay que confiarse para seguir ocupando la privilegiada posición que ocupan en la actuali-

dad. Por lo tanto para los porteños sólo vale la victoria.

### JUVENILES. Margaritense-Porto Cristo (Domingo 10'30 h.)

El equipo juvenil del Porto Cristo, puede en este partido conseguir los dos puntos y de esta manera jugar con más moral, ya que tiene un buen con-

junto, del que se espera lo mejor.

### ALEVINES. S'Horta - Porto Cristo (Sábado 15 h)

Los alevines de Pedro Ortiz tienen la oportunidad de conseguir un resultado que les sea positivo en este partido frente al S'Horta.

### ATENCIÓN VITICULTOR:

La empresa TREVIN S.A. comunica a sus proveedores de uva que el pago de la misma se realizará el día 8 de Noviembre en las oficinas de la empresa en Manacor.

En caso de no pasar a cobrar este mismo días se tendrá que desplazar a Palma para realizar dicho cobro.

Firmado  
 Salvador Riba  
 Gerente TREVIN S.A.

Instituto  
 de Belleza  
 y  
 Peluquería

*Amparo Sánchez*



Tratamientos anticelulíticos, reafirmantes, adelgazantes y para senos, infiltraciones para las arrugas. Todo bajo control médico.  
 Distribuidores exclusivos de

**OBESITY CLINIC**

Amargura, 14 - 2.º C - Tel. 55 24 49  
 MANACOR

# El equipo senior del Perlas sigue su marcha triunfal

*Las chiquillas de Tomeu Santandreu vencieron al Santa Mónica «B»*

LA PASADA JORNADA. En un buen partido, las chicas de Tomeu Santandreu, se impusieron a las del Santa Mónica «B», por un más que importante tanteo como es 31-19, ¡Enhorabuena!. Los Infantiles, ofrecieron un partido del todo disputadísimo, que acabó con la lógica ventaja del Infantil «A», que para ello tiene en sus filas a jugadores experimentados, pero de todos modos, los chicos de Toni Muntaner y Toni Tomás, no dieron en ningún momento el brazo a torcer. Mal partido del equipo cadete de Quico Cabrer, que lograron vencer en el último minuto a un Español, a mi modo de ver malo de solemnidad, pero que aprovechó los errores en defensa y los fallos en el tiro, de nuestros jugadores. De todas maneras es de esperar, que esta haya sido una actuación anormal, y que a partir de la próxima jornada, siga en la línea con que había empezado esta competición. El marcador funcionó de la siguiente forma: min. 5 12-11, min. 10 14-16, min. 15 26-22, min. 20 28-30, min. 25 40-36, min. 30 48-38, min. 35 54-50, min. 40 59-58, si bien hay que aclarar, que a falta de 45 segundos, el resultado era de 56-58. El equipo «SENIOR», dió otro recital de buen juego, de manera es-

pecial en el primer período, que marchaban a los vestuarios con un parcial de 56-30 significativo. En el segundo período, el perlas se relajó un poco, sin duda alguna, por el trepidante esfuerzo realizado en el primero, pero de todos modos, no dejó en ningún momento que su contrincante se acercara peligrosamente en el marcador que registró los siguientes resultados: min. 5 12-10, min. 10 24-17, min. 15 38-22, min. 20 56-30, min. 25 64-39, min. 30 67-50, min. 35 72-56, min. 40 84-69. Buen partido de todo el equipo, sobresaliendo, S. Bonet, L. Rosselló, M. Santandreu, y el Juvenil PACO FERNANDEZ, que realizó una excelente labor básicamente en defensa, sin desentonar en ataque.

LA JORNADA PROXIMA. No cabe duda, de que los chicos de Toni Muntaner y Toni Tomás mejoraron en relación a su primer partido, y es por ello que me siento optimista de cara al partido de esta próxima jornada, en el que reciben la visita del San José B. equipo que tampoco conoce la victoria. Los de M. Pascual, tienen una papeleta algo difícil, ya que reciben en Na Capellera, al líder Patronato, pero es de esperar que sus pupilos no se dejen sorprender, y planten



cara y lo que sería mejor, lograsen la Victoria. Otro escollo para las chiquillas de Tomeu Santandreu, que visitan la pista de San José, uno de los más fuertes del grupo, por lo que el resultado es del todo imprevisible. Los de Quico Cabrer tienen otra papeleta difícil, aunque es de esperar, que mejoren su juego en referencia a la pasada semana y así sería posible sacar incluso algo positivo. Las chicas de Onofre Pol, inician la competición recibiendo la visita del Bons Aires, equipo que teóricamente debe ganar. Aunque a la hora de la verdad, el encuentro, debe de ser ganado, por el Perlas, mejor sería, que no que se confiaran demasiado, y salieran desde el primer momento a vencer cosa que a mi manera de ver al final del partido, la victoria será para nuestros colores.

## LA REGULARIDAD

INFANTIL MACULINO «B»: L. Oliver 0'020 - 0'048; M. Pascual 0'026 - 0'058; P. J. Fuster 0'040 - 0'076; A. Veny 0'030 - 0'068; M. Torres 0'022 - 0'050; M. Mateu 0'018 - 0'044; M. Marco 0'024 - 0'048; A. Font 0'016 - 0'042; G. Riera 0'026 - 0'060; R. Pastor; J.F. Segura 0'024 - 0'060; J. Vidal 0'036.

INFANTIL MASCULINO «A»: B. Pascual 0'024 - 0'044; C. Gayá 0'024 - 0'044; F. A. Domínguez 0'020 - 0'044; F.J. Lliteras 0'020 - 0'040; R. Pastor 0'032 - 0'060; M. Servera 0'020 - 0'044; S. Caldes 0'028 - 0'060; P. Oliver 0'020 - 0'040; B. B. Llodrà 0'020 - 0'040; A. Barceló 0'032 - 0'056.

CADETE MASCULINO: J. Rosselló 0'022 - 0'056; F. García 0'004 - 0'012; J. M. Muñoz 0'024

- 0'050; J. Cerdá 0'020 - 0'056; M. Humbert 0'010 - 0'036; J. Llodrà 0'020 - 0'042; S. Matamalas 0'022 - 0'042; O. Caldes 0'010 - 0'030; O. Pol 0'024 - 0'052; J. Nadal 0'018 - 0'052; J. Febrer 0'028 - 0'068; S. Fernández 0'022 - 0'042.

SENIOR MASCULINO: L. Rosselló 0'032 - 0'100; M.A. Pascual 0'024 - 0'044; S. Bonet 0'036 - 0'120; M. Rosselló 0'024 - 0'100; M. Fiol 0'020-0'092; Fco. Fernández 0'036 - 0'084; M. Santandreu 0'032 - 0'116; Fdo. J. Fernández 0'024 - 0'048; S. Botellas 0'024 - 0'048; S. Llull 0'052; B. Pastor 0'020 - 0'040.

INFANTIL FEMENINO: A. Febrer 0'026 - 0'042; C. Mateu 0'016 - 0'031; A. Llull 0'018 - 0'034; Mª A. Fons 0'026 - 0'036; I. Vey 0'014 - 0'030; I. Mª Bini-melis 0'010 - 0'026; J. Mª Parera 0'024 - 0'048; C. Vives 0'012 - 0'032; E. Reus 0'014 - 0'030; M. Nadal 0'024 - 0'048; M. Salas 0'0100 - 0'026; C. Gili 0'016 - 0'032.

## LOS MAS REGULARES

INFANTIL MASCULINO «B»: P. J. Fuster 0'040; A. Veny 0'030; M. Pascual y G. Riera 0'026.

INFANTIL MASCULINO «A»: A. Barceló y R. Pastor 0'032; S. Caldes 0'028.

CADETE MASCULINO: J. Febrer 0'028; J. M. Muñoz y O. Pol 0'024.

SENIOR MASCULINO: S. Bonet y Paco Fernández 0'036; L. Rosselló y M. Santandreu 0'032.

INFANTIL FEMENINO: Febrer 0'026; Parera y Nadal 0'024.

## Elecciones a Presidente

Para el próximo martes día tres de Noviembre, está prevista la celebración de elecciones a Presidente del CLUB PERLAS MANACOR, que en el caso que nos ocupa, y dado que solo se ha presentado una candidatura, más que elección será proclamación, por consiguiente y de no surgir inconvenientes de tipo legal, cosa del todo improbable, Jordi Puigserver Galmés será el nuevo Presidente de la entidad.

Lo que no está claro, es quienes integrarán la nueva junta directiva, aunque conociendo a Jordi, pensamos que optará por la continuidad de la mayoría de sus miembros que al fin y a la postre, son los que manejan el cotarro.

## HORARIO FIN DE SEMANA

Infantil A.- Perlas Manacor - Patronato, 18,15.  
Cadete Femenino.- Perlas Manacor - Bons Aires, 19,45.  
Juvenil Masculino.- Perlas Manacor - Campos, 21,00.  
Infantil B.- Perlas Manacor - San José B, 17,00.



# TORNEIG PENYES

## BASQUET

Sección patrocinada por:

**SEAT**



# Monserrat - Moyá C.B.

Carretera Palma - Artá Km. 49 - Tel 55 01 25 - Manacor

## Torneig Penyes Bàsquet

### Grup A

7 Setmanari, 47 - Esportiu S.Carrió Can Pi, 121  
Bar Jaume, 33 - Xauxa, 53

B. Can Pelut S. Macià 40 - L.Soler Cocinas, 73.  
Borcal 36 - Inca Peugeot, 63.

Esportiu S.Carrió	1	1	0	121	47	2
L.Soler Cocinas	1	1	0	73	40	2
Inca Peugeot	1	1	0	63	36	2
Xauxa	1	1	0	53	33	2
Bar Jaume	1	0	1	33	53	1
Borcal	1	0	1	36	63	1
Can Pelut	1	0	1	40	73	1
7 Setmanari	1	0	1	47	121	1

### Grup B

Ninot 45 - Esp. Gremlins 47  
Mundisport Trípoli 37 - J. Manacor 43  
Es Trui C. Artá 80 - C.J. Petra, 39.  
Seat Manacor 53 - Bar Es Tai 57

Trui C. Artá	1	1	0	80	39	2
Joyería Manacor	1	1	0	43	37	2
Bar Es Tai	1	1	0	57	53	2
E.Gremlins	1	1	0	47	45	2
Ninot	1	0	1	45	47	1
Seat Manacor	1	0	1	53	57	1
Mundisport Trípoli	1	0	1	37	43	1
C. Juvenil Petra	1	0	1	39	80	1
Muebles Nadal	0	0	0	0	0	0

### HORARIS

Bar Es Tai - Muebles Nadal, dissabte 31, 15,30 h.  
Jordi des Recó

Torgo Inca Peugeot Talbot - 7 Setmanari, dissabte 31, 16,45 Jordi des Recó

Joyería Manacor - Es Trui Comercial Artá, dissabte 31, 18,00 h. Jordi des Recó

Soler Cocinas - Borcal, dissabte 31, 15,00 h. Na Capellera.

Club Juvenil Petra - Seat Manacor, dissabte 31, 17,30 h. Petra.

Esportiu Son Carrió Gremlins - Mundisport Trípoli, dissabte 31, 15,30 h. Son Carrió.

Esportiu Son Carrió Can Pi - Bar Jaume, dissabte 31, 17,00 h. Son Carrió.

Xauxa - Bar Can Pelut Son Macià, diumenge 1, 11,00 h. Na Capellera.



IDEAL PARA VERANO E INVIERNO.  
LA MAS MODERNA Y ORIGINAL.  
3 PISOS CON 5 BARES.  
PISTA DE BAILE FIJA EN  
EL FONDO Y OTRA DE  
CRISTAL COLGANTE.  
CALA MILLOR

## OTOÑO INVIERNO 87-88

Viernes y sábados

## GALAS ESPECIALES



El domingo, en sesión de mañana y tarde

## Diada de «Tots Sants»

Para el domingo, 1 de noviembre, tenemos en el hipódromo de Manacor la tradicional Diada de «Tots Sants», con un total de 15 carreras repartidas en la sesión matinal, que dará comienzo a las diez y media y la vespertina a partir de las cuatro de la tarde. La distancia para las pruebas es de 2.300 metros a excepto los potros de dos años que disputarán su carrera sobre 1.700 mts. El programa y pronósticos queda de la siguiente forma:

### PRIMERA CARRERA

Participantes: Jenoves, Jerami, Frenesi Mora, L'Encant SM, Jamin Power, Jelaya, Jessami, Jordana B y Jaina de Retz. Pronóstico: L'Encant SM, Jamin Power y Jordana B.

### SEGUNDA CARRERA:

Participantes: Fiorina Royer, H Pride, Jina Frisco, Joly Grandchamp, Jassband, Hot Worthy y Unisol. Pronóstico: H Pride, Jina Frisco y Joly Grandchamp.

### TERCERA CARRERA:

Participantes: Farinaleka, Jespy Mora, Edik, Fulminant, Jennifer, Argyle Power y Harisol. Pronóstico: Farinaleka, Edik y Fulminant.

### CUARTA CARRERA:

Participantes: Berta Dillon R, Jivaro, Jofaina SM, Jesabel JM, Johnnie Walker, Fort Mora, Bugs Bunny y Alis Dior. Pronóstico: Johnnie Walker, Fort Mora y Jofaina SM.

### QUINTA CARRERA:

Participantes: Creta, E Pomponius, E Bonita, Jonc KA, Figura Mora, Escarcha, Castañer, Joia Bois y Eveta. Pronóstico: Figura Mora, Escarcha y Castañer.

### SEXTA CARRERA:

#### GALOPE

Participantes: Gris, Jalisco, Hicaria, Alcalá, Laurel, Deliciosa, Esmeralda, Ari Fly, Golden y Bravisima.



### SEPTIMA CARRERA:

Participantes: Muragdg, Miss de Broutail, Pamela du Pech, Dinamique R, Zulima SM, Huracan Quito, Fille de France y Haff. Pronóstico: Pamela du Pech, Zulima SM y Huracan Quito.

### SESION DE TARDE

#### PRIMERA CARRERA:

Participantes: Legolas, Linx, Ley de Ley, Lara Bird, Lince Fox, Lady Trotting, Laura de Noves, Ligera, La Pamela de Retz, Leo, Lanzarina y Lutine. Pronóstico: La Pamela de Retz, Lanzarina y Lutine.

#### SEGUNDA CARRERA:

Participantes: Babioca C II, Bella Ley, Hister, Junita, Zyan Power, Exkyna Mor a, Altivo y Fira. Pronóstico: Hister, Junita y Exkyna Mora.

### TERCERA CARRERA:

Participantes: Boy SM, Fina Reina JM, Boga, Jiel Mora, Elga SM, Falcon y Heros de Mei. Pronóstico: Jiel Mora, Elga SM y Heros de Mei.

### CUARTA CARRERA:

Participantes: Higea, Jokus SF, Doria, D Iris, Jabul SF, Joiell, Helena Twist, Ben d'Or, Divina A, Faquina. Pronóstico: Jabul SF, Helena Twist y Ben d'Or.

### QUINTA CARRERA:

Participantes: Majorcan Boy, Maig

Jorim, Marina Hannover, Maravilla Nare, Mig Jorn, Milord de Courcel, Marivent B, Matusser, Mirlo de Courcel, Misi Mara y Monnalisa. Pronóstico: Mirlo de Courcel, Misi Mar y Monnalisa.

### SEXTA CARRERA:

Participantes: Jeanette, Jarif, Drives Twist, Benverguda, Brillant d'Or, Carlowitz Khan, Bufalo y Lady du Parc. Pronóstico: Brillant d'Or, Carlowitz Khan y Bufalo.

### SEPTIMA CARRERA:

Participantes: Naquelina, Kalisson, Cartumach, Larsen, Kaolin Pelo, Jorim Assa, Lido de Fleuriais y Gamin d'Isigny. Pronóstico: Cartumach, Jorim Assa y Lido de Fleuriais.

### OCTAVA CARRERA:

Participantes: Tanneblick, Elrika, Jarvis, Helen du Fort, Hivern, Ovidia, E Marisol, Kurde y Faula. Pronóstico: Tanneblick, Helen du Fort e Hivern.

# Restaurante LOS DRAGONES

PORTO CRISTO - Tel. 57 00 94

Comunica a sus clientes y amigos que todos los sábados noche, cena amenizada por 2'ILLA D'OR, Paco Ramis y Sion.

Martes y viernes actuación de ROSETA y su órgano mágico.

**Especialidad en mariscos, pescados y carnes frescas**

\*\*\*\* AMPLIOS Y CONFORTABLES SALONES PARA: \*\*\*\*

**BODAS - COMUNIONES - CONVENCIONES**



Peña Quinielística

## Penúltima semana del primer ciclo

Ya está abierta la inscripción para el segundo ciclo

La pasada semana conseguimos un doce, que paga alrededor de las siete mil pesetas. No pudo ser conseguir el pleno, por cuanto nos faltaron nuevamente los partidos que jugábamos a uno-fijo: Betis - Logroñés (x) y Barcelona - Mallorca (x). Fueron dos grandes sorpresas, -la del Mallorca lo fue menos porque el Barcelona este año no anda fino, ni mucho menos- que han dado buenos dividendos a los acertantes.

Para esta semana se ha confeccionado una quiniela sumamente laboriosa. Hay muchas horas de trabajo, no solo para la elección de los signos, sino también para la confección práctica de la misma. Nada menos que once partidos pueden tener variantes, e incluso dos partidos que se juegan a X-2 tienen la posibilidad de un uno. Vayamos a la explicación de la misma.

Jugamos a uno fijo las casillas 3, 5 y 12. Fijo al doble 1X, el partido número 8 y a X2 el número 6, siendo el único triple fijo el de la casilla 11.

Hay dos partidos que se juegan a X2, -casillas 2 y 4-, con la particularidad que en uno de los dos nos puede salir un uno; pero solo en uno de los dos. Después tenemos dos partidos a 1X, casillas 7 y 10, pero solo nos puede salir una equis en uno de los dos, nunca dos equis, aunque sí serían buenos los dos unos. Y también tenemos cuatro partidos a 1X, -casillas 1, 9, 13 y 14- en los cuales pueden salirnos cero, una o dos X.

En total, acertado los catorce resultados podríamos tener una quiniela con ocho variantes, y la posibilidad de un uno en uno de los partidos Logroñés - Barcelona o Sabadell - Real Sociedad, lo que sería una auténtica variante para la mayoría de los quinielistas.

### LA QUINIELA DE LA SEMANA

1.- Celta - Betis.....	1 X (a)
2.- Logroñés - Barcelona .....	X 2 (b)
3.- Mallorca - Murcia .....	1
4.- Sabadell - R. Sociedad .....	X 2 (b)
5.- At. Madrid - Valladolid .....	1
6.- Bilbao - Real Madrid .....	X 2
7.- Valencia - Gijón.....	1 X (c)
8.- Español - Zaragoza .....	1 X
9.- Sevilla - Osasuna.....	1 X (a)
10.- Cádiz - Las Palmas.....	1 X (c)
11.- Burgos - Santander .....	1 X 2
12.- Málaga - Barcelona At. ....	1
13.- Elche - Castellón .....	1 X (a)
14.- Figueres - Hércules .....	1 X (a)

Los partidos señalados con (a) son cuatro, de los que pueden salirnos 0, 1 ó 2 equis.

De los señalados con la letra (b), puede salirnos un 1. Y de los dos señalados con la letra (c) puede salirnos cero o una equis.

La jugada de esta semana es de 63.360 pesetas y es la novena del primer ciclo. Los interesados en participar en el segundo, pueden hacer sus inscripciones, ya, en el Banco Hispano Americano de Manacor, cuenta 71546-7. Gracias y suerte para todos.

### QUINIELA GANADORA JORNADA 9

Celta - Cádiz.....11  
Betis - Logroñés.....XX  
Barcelona - Mallorca.....1X  
Murcia - Sabadell.....X1

R. Sociedad - At. Madrid....XX  
Valladolid - At. Bilbao....X1  
R. Madrid - Valencia.....11  
Gijón - Español.....X2

Zaragoza - Sevilla.....11  
Osasuna - Las Palmas.....11  
Burgos - Tenerife.....X1

Santander - Málaga.....X2  
Castellón - Oviedo.....X1  
Granada - Coruña.....11



VIAJES — GAT 1359  
EUROPA TOURS S.A.

**Billetes de avión  
Billetes de barco  
Vuelos chárter  
Viajes luna de miel  
Viajes nacionales e  
internacionales...**

c/ Conquistador, 2  
Tel. 55 56 50 - Manacor

c/ Mar, 9 - Tel. 57 02 38  
Porto Cristo

### CUPON PARTICIPACION

### JORNADA 10

Nom.....

Carrer.....Núm.....

Telèfon.....Població.....



# II Tirada Joyería Manacor

## Pistola standard

El pasado día 3 de Octubre se celebró la segunda tirada de Joyería Manacor en la cual hubo una gran participación en las diferentes Categorías y entablándose una dura disputa en la primera, para la obtención de los tres primeros trofeos, dado el alto nivel de preparación, ya que una vez finalizada esta se hubo de repetir los numerosos empates, llegando a tener que hacer varios para la obtención de los tres primeros puestos. En la segunda Categoría hay que destacar al ganador de ésta JOSE SUREDA BAUZA que participando en dicha Categoría superó de algunos puntos a todos los miembros de la primera.

De la tercera hay que decir que hubo más competidores y por tanto más lucha para conseguir los tres primeros puestos, y destacar la mala suerte obtenida por un encasquillamiento del arma del participante JUAN POCOVÍ BRUNET que se una vez contados de nuevo los cinco disparos podría existir la polémica de que al árbitro se la pasara



por error uno de los cuales le hubieran dado el primer puesto y quedando en un buen segundo puesto.

Quedando los Clasificados de la siguiente forma:

### I CATEGORIA:

- 1.- Juan Fiol Vadell; 505
- 2.- Juan Galeano Cifre; 505

3.- Lluís Llull Grimalt; 505

### II CATEGORIA:

1.- José Sureda Bauzá; 508

2.- José Porras Duarte; 483

### III CATEGORIA:

1.- Santiago Sobrevila Cuer; 494

2.- Juan Pocoví Brunet; 487

3.- Rafael Pades Andiañach; 478

## 2º torneo de ping-pong por parejas Cafetería S'Hort

Como ya reseñamos la semana pasada, se esta preparando la celebración del segundo torneo de ping-pong por parejas «Cafetería S'Hort». El plazo de inscripción finaliza este sábado día 31; a lo largo de la semana que

viene se confeccionará el calendario, con el sorteo y la formación de los grupos, y para el sábado, día 7, esta previsto que comience la primera fase eliminatoria.

La verdad es que la celebración de esta segun-

da edición ha despertado mucha expectación, y ya son numerosas las parejas inscritas; parece ser que se superará el torneo del pasado año, y a pesar de que hay varias parejas favoritas, el torneo está abierto a todos los participantes.

Ya lo saben los amantes y practicantes de este bello y bonito deporte, hoy sábado es el último día para inscribirse, y tener la

posibilidad de gozar de momentos de alegría con este deporte desconocido para muchos, pero que cuando se practica, no se deja.

Al final habrá una cena de compañerismo y trofeos para todos los participantes, donados por distintas casas comerciales. Seguiremos informando del desarrollo de este campeonato.

**Restaurante**



**SANTA MARIA DEL PUERTO**

Carretera Cuevas Drach, s/n  
Teléfono 57 01 72  
PORTO CRISTO

UN LUGAR IDEAL PARA BODAS, COMUNIONES,  
COMIDAS DE COMPAÑERISMO, NEGOCIOS, ETC.

**CARNES Y GRAN  
VARIEDAD DE  
PESCADOS FRESCOS**

ANTES DE TOMAR UNA  
DECISION, COMPRUEBE  
NUESTRA CALIDAD Y  
CONSULTE NUESTROS  
PRECIOS

ABIERTO TODOS LOS DIAS AL  
MEDIODIA Y POR LA NOCHE



**comercial**

**PAPELERA Y PLASTICA**

ALMACEN/MAYORISTA

Crta. Palma-Artá, 122- Tel: 552710 - Mar a cor

Higiénicos-Servilletas-Manteles-Tisús Industriales-Envasos cartón-Rollos ondulados-Manilas-Parafinados-Discos-Cajas ensaimadas para panadería-Vasos-Bolsas plástico-Cañitas refresco-Artículos coctelería-Productos limpieza industriales.  
Papel - Bolsas y servilletas impresas.



## IV Milla Urbana de Campos

Senior Masculino.- 1.- Francisco Gomáriz, 4,27, Manacor. 2.- Antonio Jurado, 4,34 C.A. Fidipides. 3.- Miguel Serra 4,45, Manacor.

Veteranos.- 1.- Emilio de la Cámara, 4,48, C.A. Fidipides. 2.- Juan Barceló, 5,03 Costa de Calvia. 3.- Sebastián Adrover, 5,06, Felanitx.

Categoría Cadetes.- 1.- Alex Studer 4,31. 2.- Mateo Cañellas 4,34,3 Pollensa. 3.- Eduardo Salom, 4,34,20, Pollensa.

Féminas.- Isabel Duran 5,22, Campos. 2.- Cati Juan 5,39, Campos. 3.- Cati Bauzá, 5,43, Campos.

El jueves día 22 se celebró en Campos la cuarta edición de la milla urbana que cada año se celebra dentro de sus Ferias y Fiestas, y como cada año resulta un éxito de participación, este año no ha sido menos y lo ha sido tanto de atletas como de espectadores, la organización fue buena como suele ser todas las pruebas que hacen por Campos.

El ganador de la categoría absoluta fue el atleta de Manacor Francisco Gomáriz que es el cuarto año seguido que gana esta milla.

### VIII Travesía por Pollensa - Pollensa

Cadetes Masculinos.- 1.-

Mateo Cañellas, Pollensa. 2.- Emilio Capote, Alcúdia. 3.- J. Maria Tejada, Alcúdia.

Junior Masculino.- 1.- Alejandro Flores, Costa Calviá. 2.- Miguel Serra, Manacor. 3.- Antonio Corró, Alcúdia.

Veteranos.- 1.- Jesús Rodríguez, B. Oliver. 2.- Juan Pascual, Fidipides. 3.- Juan Barceló, Costa Calviá.

Senior Masculino.- 1.- Francisco Gomáriz, Manacor. 2.- Guillermo Ferrer, Mediterráneo. 3.- Juan Merchant, Mediterráneo. 3.- Toni Riera, Manacor. 4.- Pedro Cortés, Costa Calviá.

Senior Féminas.- 1.- Ana Vila Serra, Pollensa. 2.- Carmen Mendoza. 3.- Margarita Adrover, Felanitx.

El sábado por la tarde se celebró en Pollensa su clásica, Port de Pollensa - Pollensa, que se corre sobre unos 8 kilómetros para los senior y distancias más cortas para las restantes categorías, el total de participantes fue muy numeroso y la organización a un nivel alto como suele ser habitual de los pollensines.

El atleta Francisco Gomáriz, fue ganador de la prueba absoluta haciendo doblete esta semana pues el jueves había ganado la milla de Campos.

J. Puig

**viajes manacor, s.a.**

AGENCIA DE VIAJES GAT N.º 490



AVDA. D'ES TORRENT, 1

TELEFONO 55 06 50

07500 MANACOR (MALLORCA)

## PROGRAMACION SALIDAS ESPECIALES FIN TEMPORADA

### EGIPTO Y CRUCERO NILO

Del 11 al 19 Noviembre

Avión IB + Hotel + Crucero

**129.900 PTAS.**

### NEW YORK WASHINGTON CATARATAS NIAGARA

Del 24 Noviembre al 2 Diciembre

Avión + Hoteles\*\*\*\* + Circuito

**154.000 PTAS.**

### AUSTRIA

Salidas 14 y 28 Noviembre

Avión + Hoteles\*\*\*\* + Circuito

**74.900 PTAS.**

### SUIZA

Salida 21 Noviembre

Avión + Hoteles\*\*\*\* + Circuito

**85.700 PTAS.**

## LLIBRERIA BEARN

*Dissabte matí estarà tancat amb  
motiu de la manifestació pro-Hospital.*

*Disculpin les molèsties*



**SELECCION  
DE VIAJES**

# PROGRAMACION SEMANAL TV

## SABADO 31 DE OCTUBRE

### T.V. 1

8,45 Un, dos, tres - 10,30 Don Quijote - 11,00 La bola de cristal - 12,15 Nueva Gente - 13,30 Objetivo 92 - 14,30, Loteria Nacional - 14,40 48 Horas - 15,35 Daniel el travieso - 16,05 Primera sesión: Todos los hermanos eran valientes - 18,25 Erase una vez la vida - 18,50 Profesor Poopsnagle - 19,15 Número 1 - 19,40 El equipo A - 20,30, 48 horas - 21,05 Informe semanal - 22,20 Sábado noche - 23,30 Verdi - 00,50 Cine de Medianoche: Entre tinieblas.



### T.V. 2

15,00 Estadio 2 - 22,00 El bosque sagrado - 22,30 Berlin Alexanderplatz - 23,30 Diálogos con la música. - 24,00 Tennis

### T.V. 3

14,15 Oh Bengonia - 15,00 Telenotícies - 15,30 Bona cuina - 15,45 Els barrufets - 16,00 La gran vall - 17,00 Olímpics en acció - 18,00 Minories de Europa - 18,30 La ruta de la seda - 19,30 Vida salvatge - 20,00 Joc de ciència - 20,30 Telenotícies - 21,00 Bona cuina - 21,05 Futbol - 23,00 Pel·lícula: Un crit al diable - 24,00 Telenotícies nit



## DOMINGO 1 DE NOVIEMBRE T.V. 1

9,00 Informe semanal - 10,00 El día del señor - 11,00 Concierto - 12,00 Pueblo de Dios - 12,30 Bailarín - 13,30 Verano Azul - 14,30, 48 horas - 15,35 La llamada de los gnomos - 16,05 Estrenos TV: La gata sobre el tejado de cinc - 17,50 Si lo sé no vengo - 19,35 La otra mirada - 20,30, 48 horas - 21,05 En Portada - 21,35 ¿Y usted qué opina? - 22,35 Domingo Cine: Llanto por un bandido - 00,15 Cierre

### T.V. 2

12,00 Estudio Estadio - 18,00 Sesión de tarde: El chico de Oklahoma - 20,10 Como el perro y el gato - 21,00 Muy personal - 22,00 Un lugar donde dormir - 22,30 Estudio Estadio.

### T.V. 3

13,00 Esports - 14,30 Gol a gol - 15,00 Telenotícies - 15,30 Batman - 16,00 Simon i Simon - 17,00 Tard de l'oest: La llei de la força - 18,30 Basket - 20,00 Gol a gol - 20,30 Telenotícies - 21,00 30 minuts - 21,30 A cor obert - 22,30 gol a gol - 24,00 Telenotícies.

## LUNES 2 DE NOVIEMBRE T.V. 1

8,00 Buenos días - 9,00 Por la mañana - 13,00 La alegre pandilla - 13,30 Programación Balear - 15,00 Telediario - 15,35 Cazadores de sombras - 16,30 La tarde - 17,55 Barrio Sésamo - 18,30 Que viene Muzzi - 18,40 Fragucl Roc - 19,00 A media tarde - 19,30 De película - 20,30 Telediario - 21,10 Un, dos, tres - 22,55 Documentos TV - 00,25 Telediario.

### T.V. 2

19,00 Capitolio - 19,30 Agenda Informativa - 20,00 Los cinco - 20,30 Los esclavos - 21,00 Cine Club: El matrimonio de Maria Braum - 23,00 Últimas preguntas - 23,30 Jazz entre amigos.



### T.V. 3

13,30 Gol a gol - 14,30 Migdia - 15,00 Telenotícies - 15,30 Bona cuina - 15,35 Carson i Carson advocats - 16,15 Ellery Quenn - 17,00 Universitat oberta - 18,00 Els supertrònics - 18,45 Kid Video - 19,15 El viatge - 19,45 Filiprim - 20,30 Telenotícies - 21,00 Bona cuina - 21,05 Perry Mason - 22,00 Teatre - 23,35 Telenotícies - 23,50 Curarse en salut.



## MARTES 3 DE NOVIEMBRE T.V. 1

8,00 Buenos días - 9,00 Por la mañana - 13,00 Los Wuzzlez - 13,30 Programación Balear - 15,00 Telediario - 15,35 Cazadores de sombras - 16,30 La tarde - 17,55 Barrio Sésamo - 18,20 Que viene Muzzi - 18,30 Heidi - 19,00 Nuestros árboles - 19,30 Barlovento - 20,00 La hora del lector - 20,30 Telediario - 21,10 Que noche la de aquel año - 22,15 Sesión de noche: Agente confidencial - 00,20 Telediario - 01,05 - Testimonio -

### T.V. 2

19,00 Capitolio - 19,30 Agenda Informativa - 20,00 Un hogar en la montaña - 20,30 El cuerpo humano - 21,00 Herencia - 21,00 El tiempo es oro - 22,50 La buena música

### T.V. 3

13,30 Informatiu cinema - 14,30 migdia - 15,00 Telenotícies - 15,30 Bona cuina - 15,35 Carson i Carson advocats - 16,15 Ellery Quenn - 17,00 Universitat oberta - 17,30 L' hora dels contes - 18,00 Montreaux Rock - 18,30 Oh! Bengonia - 19,15 El viatge - 19,45 Filiprim - 20,30 Telenotícies - 21,00 Bona cuina - 21,05 Angel Casas Show - 22,50 Equalizador - 23,50 Telenotícies - 00,05 Bona nit.



## MIÉRCOLES 4 DE NOVIEMBRE

### T.V.1

8,00 Buenos días - 9,00 Por la mañana - 13,00 Erase una vez el espacio - 13,30 Programación balear - 15,00 Telediario - 15,35 Cazadores de sombras - 16,30 La tarde - 17,55 Barrio Sésamo - 18,30 Que viene Muzzi - 18,40 Muffli, el último Koala - 19,00 A tope - 20,00 Las chicas de oro - 20,30 Telediario - 21,10 Fin de siglo - 22,15 Corrupción en Miami - 23,10 España en Guerra - 0,05 Telediario.

### T.V.2

19,00 Capitolio - 19,30 Agenda Informativa - 20,00 Festival Tom y Jerry - 20,30 Musica y Musicos - 21,00 El Mirador - 22,00 Tendido cero - 22,45 Viento madera y barro - 23,30 Recuerda cuando.

### T.V.3

13,30 Crónica 3 - 14,30 Migdia - 15,00 Telenoticias - 15,30 Bona cuina - 15,45 Carson i Carson - 16,15 Ellery Quenn - 16,55 Universitat oberta - 17,30 L'hora dels contes - 18,00 Conéixer el medi - 18,30 Cine i acció - 19,45 Filiprim - 20,30 Telenoticias - 21,00 Bona Cuina - 21,15 informatiu cinema - 21,30 Cinema 3: El dia de l'oliva - 23,30 Telenoticias - 23,50 Bona nit.

## JUEVES 5 DE NOVIEMBRE

### T.V.1

8,00 Buenos días - 9,00 Por la mañana - 13,00 Autos locos - 13,30 Programación Balear - 15,00 Telediario - 15,35 Cazadores de sombras - 16,30 La tarde - 17,55 Barrio Sésamo - 18,20 Que viene Muzzi - 18,30 Musiquisimos - 19,00 Pippi Calzaslargas - 19,30 Con las manos en la masa - 20,00 Hablando claro - 20,30 Telediario - 21,10 Doctor Fausto - 22,15 Debate - 23,45 A media voz - 00,15 Telediario.

### T.V.2

19,00 Capitolio - 19,30 Agenda - 20,00 La super abuela - 20,30 El mundo - 21,00 El Mirador - 21,15 Fases - 22,05 Jueves cine: El Rey de Poggio-reale - 23,35 Metropolis.



### T.V.3

13,30 Angel Casas Show - 14,30 Migdia - 15,00 Telenoticias - 15,30 Bona cuina - 15,35 Carson i Carson advocats - 16,15 Ellery Quenn - 17,00 Universitat oberta - 17,30 L'hora dels contes - 18,00 Els supertronics - 18,45 King Video - 19,15 Els viatges - 19,45 Filiprim - 20,30 Telenoticias - 21,00 Bona cuina - 21,15 Blanc o Negre - 23,35 A tot esport - 23,35 Telenoticias - 24,00 Bona nit.



## VIERNES 6 DE NOVIEMBRE

### T.V.1

8,00 Buenos días - 9,00 Por la mañana - 13,00 Sherlock Holmes - 13,30 Programación Balear - 15,00 Telediario - 15,35 Cazadores de sombras - 16,30 La tarde - 17,55 Barrio Sésamo - 18,30 La tia de Frankenstein - 19,30

Mas valé prevenir - 20,00 La hora de Bill Cosby - 20,30 Telediario - 21,10 En familia - 22,25 Viernes cine: La vieja música - 00,55 Telediario.

### T.V.2

19,00 Capitolio - 20,00 Mickey y Donald - 20,30 Habitat - 21,00 Tiempos modernos - 22,15 Concierto.

### T.V.3

13,30 A tot esport - 15,00 Telenoticias - 15,35 Carson i Carson advocats - 16,15 Tenko - 17,00 Universitat oberta - 17,30 l'hora des contes - 18,00 Els supertronics - 18,45 Kid video - 19,15 El viatge - 19,45 Filiprim - 20,30 Telenoticias - 21,00 Bona cuina - 21,05 Tres estrelles - 21,30 Radio Cincinnati - 22,05 Cronica 3 - 23,00 13 x 13 24,00 Telenoticias - 00,15 Cinema de Mitjanit: La ciutat blanca.

## LAS PELÍCULAS MÁS DESTACABLES DE LA SEMANA:

### SÁBADO 31 de OCTUBRE A LAS 16 HORAS PRIMERA SESION

#### T.V.1 TODOS LOS HERMANOS ERAN VALIENTES

De Richard Thorpe, con Robert Taylor y Stuart Granger.

Producción americana de 1.953 que cuenta la historia de la familia Shore de Nueva York, que se dedica a la pesca intensiva de la ballena generación tras generación, los Shore mantienen su monopolio distribuyendo a sus miembros en los buques que van ha realizar las mejores capturas. Interesante película de aventuras, protagonizada por los galanes de moda de los años 50.

#### DOMINGO 1 DE NOVIEMBRE A LAS 22,35 HORAS T.V.1 DOMINGO CINE

#### LLANTO POR UN BANDIDO

De Carlos Saura, con Francisco Rabal, Lino Ventura y Manuel Zarzo.

Durante el reinado de Fernando VII, José M. Hinojosa el «Tempranillo» se echa al monte, concretamente en Despeñaperros. José M. se convertirá en la principal cabeza del bandolerismo abandonando los sistemas tradicionales.

#### LUNES 2 DE NOVIEMBRE A LAS 21,20 HORAS T.V.2 - CINE CLUB

#### EL MATRIMONIO DE MARIA BRAUM

De Rainer W. Fassbinder, con Hanna Schygulla, Klaus Lowstich.

En 1945 Maria Braum se desposa con un oficial de las SS, su matrimonio solo dura una noche, en cambio su soledad durará toda la guerra. Una de las películas más interesantes del cineasta germano Rainer W. Fassbinder.



DE LECTOR A LECTOR. PUBLICITAT GRATUITA.  
DIRIGIU LES VOSTRES OFERTES O DEMANDES A **SETMANARI**  
*Passeig Ferrocarril, 1 - Tel. 55 03 28 LES PUBLICAREM PER ORDRE D'ARRIBADA*

## VENC

Vendo parcela con agua, 500 m. Zona Son Talent, tel. 55 37 39.

Se vende casa en Porto Cristo, con cochera en C/. La Pinta, 19 - Informes: Tel. 55 08 92

Vendría un bocí de terra a Son Mas - Tel. 55 28 09

Coche Talbot 150 - Informes: 55 43 15

Venc 4rt. pis a Porto Cristo, cèntric i tranquil, amb bona vista a la mar. Si interessa se pot gestionar finançament a llarg plaç. Ref. Bernat, telèfon 55 22 00.

Venem pis al Port de Manacor. Tres habitacions. Comp. tat 3.000.000. Tel. 40 16 97

Se ven solar amb cotxeria - Camí de Ses Pedreres. Tel. 55 39 27 - 55 00 96. Ca' n Pistola.

Venc ordenador AMSTRAD pcw 8256 amb impresora i unitat de disc per 90.000 pts. Tel. 55 13 85.

Se vende antiguo almacén 230 m<sup>2</sup>, en c/Muntaner n. 39. Precio 15.000.000 pts. Informes Sr. Riera, tel. 55 13 71. Sr. Sansó 55 45 31.

Optimist, 2 velas. (Entreno y competición) perfecto estado. Tel. 55 18 17; preguntar por Juan.

Seat 131 Supermirafiori - diesel PM-O. Buen estado, buen precio. Tel. 55 45 06

Solar Porto Cristo Novo, 711 m<sup>2</sup>. Tel. 57 07 43.

Piso céntrico, 3 dormitorios. Posibilidad despacho. Tel. 55 21 28. Noches.

Primer piso en Sa Bassa. 180 metros. Tel. 55 29 13 y mañanas de 8 a 15 h. 55 16 51

Mobylette Cady Seminuevo. Precio convenir. Tel. 55 30 19.

Vendo moto B.M.W. R.65 5.000 Km. y maletas Pm. 8620 AH. Pago contado. De 10 a 12 Tel. 55 07 29. Resto día Tel. 57 06 17

Tenc per vendre carret d'invàlid, amb pedals a les mans, en perfecte estat. 10.000 ptes. Raó: 58 23 07.

Se vende vende piso 140 m<sup>2</sup> semiamueblado y teléfono. 4 habitaciones, 1 baño, 1 comedor, 1 cocina, 2 terrazas. En Son Servera, c/ Presbítero Pentinat, 18 - 1ª izda. Informes - 55 13 63

Se vende Kawasaki 400 c.c. - PM-W. Precio 300.000 ptas. Tel. 55 34 57

Particular vende furgoneta CITROËN 2 CV matrícula PM - K. Tel. 55 19 67

Venc un equip de radioaficionat president grant 80 canals i bandes laterals. Incluida antena per cotxe. Tel. 55 52 90.

Vendo moto Kawasaki Kz 550 PM 3467 AB. Informes: 56 70 02 - 55 08 27

Vendo cuna madera seminueva. Informes: 55 07 38

Tenemos últimas novedades de SPECTRUM. Intercambiamos o vendemos. Tl. 57 04 50 - 55 07 60, no llamar al 55 17 07.

Vendo Cassette Amplificador con bafes Sanyo. Informes: 55 57 31.

Vendo Fias Metz-202. 6 Diafragmas - 2 intensidades. Batería recargable larga duración. Completo con cargador. Tel. 55 10 52

Vendo solar en Porto Cristo 235 m<sup>2</sup>. Zona Ses Comes. Tel. 57 00 47

Vendo en excelente estado Proyector y tomavistas ELMO Super-8 con accesorios, pantalla y lote de películas. Precio interesante. Telef. 55 16 68.

Vendo PUCH CONDOR, muchos extras, perfecto estado, tardes 8 a 9. Tel. 55 35 09

Se vende apartamento en Cala Anguila a 50 m. playa. Informes tel. 57 04 03.

Por cambio de negocio vendo mostrador y estanterías. Tel. 55 18 19 - 55 06 81.

Vendo maniqués y complementos tienda. Tel. 55 06 81 - 55 18 19.

Vendo Vespa 150 PM-U en buen estado. Precio a convenir. Tel. 55 33 52.

## LLOGUERS

Se busca piso. Tel. 57 31 91.

Dispongo para alquilar tienda en S' Illot. Tel. 55 28 88 - 55 05 33.

Llogaria una casa al Port. Carrer Muntaner. Informes: Tel. 55 28 09

Alquilaría local en Manacor. Zona Centro. Tel. 57 09 07.

Busco piso o planta baja amueblada para alquilar. Tel. 55 31 13.

Busco cochera para 2 coches o aparcamiento para alquilar. Llamar a partir de las 10 de la noche. Tel. 55 35 89

Estudiante cerca pis a Palma per a compartir amb altre. Tel. 57 10 69 (migdia i vespre).

Traspaso Bar-Restaurante en Cala Millor. Informes: Rte. Lloure, Camí de la Mar - S' Illot.

## DEMANDES

Se ofrece peluquera con título. Información al tel. 55 42 51.

Se necesita joven con nociones de dibujo para tienda de muebles. Tel. 55 34 41 de 1 a 3 y de 20 a 23 horas.

Se necesita chica mayor de edad para cuidar niños y labores del hogar. Interesados llamar a partir de las 20 h. al tel. 55 23 19

Chica de 19 años se ofrece para contabilidad o mecanografía por horas (tarde). Tel. 55 28 96.

Chica de 17 años se ofrece para guardar niños o dependencia. Tel. 55 28 96.

Se necesita operario para trabajo en carpintería. Tel. 55 13 08.

Chica de 22 años con estudios de informática y mecanografía busca trabajo. Informes: tel. 55 33 44.

Busco remolque de carga para coche. Tel. 55 51 98

Se necesita señora de mediana edad para cuidar a persona anciana en Palma. Tel. 55 52 23 de 8' 30 a 9' 30 h.

Se busca dependienta para tienda pieles. Edad de 18 a 25 años. Información de 12 a 13 h. c/ Juan Lliteras, 12

Se necesita casa de campo con luz, agua, muebles. Cerca de Manacor. Dejar teléfono en el tel. 55 25 29.

Se necesita joven con carnet para reparto. Inf. tels. 55 26 40 - de 9 a 10,30 h.

## DIVERSOS

Clases d'informàtica a Porto Cristo. Iniciació a l'informàtica, bàsic i cobol. Pràctiques amb ordinador. Tels. 55 02 96 - 57 09 91.

S' ofereix programador FP2 Basic i Cobol. Tel. 55 13 85

Professora d'EGB dona classes de repàs. C/. Villalonga, 2 - Atic - Tel. 55 59 40.

Soy un muchacho de 22 años y busco trabajo por horas. Informes C/. Tramontana, 27 - Porto Cristo, de 8 a 10 noche.

Peluquería a domicilio. Informes Tel. 55 50 71

Se dan clases particulares de inglés y E.G.B. - Tel. 55 26 97 - 55 03 65 (noches)

Préstamos rápidos. Personales e hipotecarios. Tel. 55 34 37.

Repasos: contabilidad y cálculos varios niveles (Formación Profesional) Informes: Plaza Sa Bassa, 3-2º (sobre Ferrería Morey).

Se dan clases de Francés, profesora nativa. Informes: c/ Antoni Durán n° 38 - 2º a partir de 20,30 h.

# **HI PER** **MANACOR**

*Alta Calidad a Bajo Precio*

*Su Hipermercado favorito*



## ALIMENTACIÓN

Aceitunas rellenas TORDO 450 Gr .....	88
Almejas chilenas RIERA FRUITS tamaño grande .....	161
Atún CABO DE PEÑAS R.O. 70 pak. 3 u .....	154
Foiegras APIS 115 Gr. pak. 4 u .....	131
Chocolate con leche TORRAS 200 Gr .....	120
Chocolate con almendras TORRAS 150 Gr .....	111
Chocolate bitter TORRAS 200 Gr .....	120
Chocolate VALOR taza 300 Gr .....	176
Galletas GIRASOL RIO 600 Gr .....	169



## CONGELADOS

Choco limpio OLIVER ptas/kg .....	378
Patas medianas OLIVER ptas/kg .....	455
Gamba camaron OLIVER ptas/kg .....	769
Rape OLIVER ptas/kg .....	617
Calamar romana 400 Gr. OLIVER .....	284
Croquetas pollo 1 Kg. OLIVER .....	195
Guisantes 400 Gr. OLIVER .....	90



## BEBIDAS Y LICORES

Vino LOS MOLINOS bco. rosado y tinto .....	86
Vino VIÑA DEL MAR bco. rosado y tinto .....	112
Vino DEL PRIOR barril 5 l .....	382
Hierbas secas MOREY .....	491
Hierbas dulces MOREY .....	414
Cofiac FUNDADOR 1 l .....	498
Cava RONDEL extra .....	219
Cava DELAPIERRE glace .....	314
Cava DELAPIERRE extra .....	254
Whisky WHITE HORSE .....	918



## CHARCUTERIA

Queso manchego mantecoso LOS CLAVELES ptas/kg .....	741
Queso manchego extra LOS CLAVELES ptas/kg .....	828
Jamón cocido con piel etiqueta negra OSCAR MAYER .....	750



## PERFUMERIA Y LIMPIEZA

Rollos cocina CEL 2 u .....	121
Papel higiénico ALBOR 4 u .....	83
Gel SHIM crema y nutritivo 900 Gr .....	235
Suavizante KADY 4 l .....	271
Suavizante KADY 2 l .....	158
Gel demoprotector INDOGAR .....	239
NORIT azul y verde 1 l .....	241
NORIT azul y verde 2 l .....	382

## TEXTIL HOGAR

Edredón matrimonio .....	5.018
Edredón plaza .....	3.624
Edredón matrimonio con volante .....	3.116
Edredón plaza con volante .....	2.587
Almohadones terciopelo .....	510
Ovillos lana .....	167
Panty nylon .....	116
Jersey niño .....	720
Deportivos .....	745



## MENAGE

Vajilla HARMONIA 44 piezas .....	5.100
Vajilla TRIANON 20 piezas .....	2.182



## NAIXEMENTS

Ha passat a pertànyer a la nostra comunitat, el nin Bartomeu Vallespir Amer, nascut feliçment el dijous dia 8 del corrent mes, fruit de l'unió dels joves esposos Antoni Vallespir Pomar i Bàrbara Amer Acosta.

Amb gran satisfacció i alegria dels seus pares En Josep Riera Galmés i Na Joana M<sup>a</sup> Riera Aguiló, El mateix dia 8, va venir a augmentar la seva família, un agra-dós nin, el que en el acte del seu bateig se l'imposarà el nom de Miquel Angel.

Va obrir els ulls a la llum de la nostra esfera terrena, el passat dia 10, la nineta Laura Mula Riera, amb gran complaença dels seus progenitors n'Eugeni Mula La-cruz i na Catalina Riera Mascaró.

També el dissabte dia 10, els esposos Martí Guardio-la Gilar i na Maria Dolors Hinojosa Gutiérrez, varen veure alegrada la seva casa amb la vinguda al món d'un bell nin, al que se anomenarà Francesc.

Amb el naixement d'una preciosa nina, a la que se li va donar el nom de Maria Dolors, han vist augmentat la seva família, els nostros conveïns Josep Expósito Mori-llas i na Maria Varón Manzano.

La naixença de la nova manacorina va tenir lloc el di-jous dia 15.

N'Isabel Llodrá Pascual, esposa d'En Francesc Xa-vier Lliteras Galmés el dissabte dia 17, va donar a llum amb tota felicitat a un robust nin, al que en el acte de rebre la vida de la gràcia sacramental, se l'imposarà el nom de Francesc.

La mare així com la criatura, es trobe en perfecte estat de salut.

El dilluns dia 19, el matrimoni integrat per En Jaume Brunet Sureda i N'Antònia Pascual Femenías, varen veure augmentat el seu habitatge amb el naixement d'una agraciada nina, que serà anomenada Maria de les Neus.



## CASAMENTS

Al caient la tarda del dissapte dia 24, en la Capella del Roser de l'Església de Sant Vicenç Ferrer de la nos-tra ciutat, varen contreure matrimoni canònic els joves Jaume Gayá Amer i l'agradosa senyoreta Joana Salom Llodrá.

Va legalitzar la unió i celebrar l'Eucaristia el Pare Su-perior dels Dominics Don Gabriel Sansó Bauçà, el qual una vegada acabada la cerimònia religiosa va dirigir unes paraules de felicitació a la nova parella.

També el dissabte dia 24, a les 6 de la tarda, en l'Es-glésia del Convent de les Monges de la Caritat, varen unir les seves vides amb el Sagrament del Matrimoni el nostro conveï Antoni Pascual García i la simpàtica sen-

yoreta Maria Magdalena Mascaró Durán.

Va celebrar la Missa de velacions i les va impartir la benedicció nupcial als nous esposos el Rev. Pare Fran-ciscà Berant Cloquell. Prior de la Porciúncula.

El jutge delegat del Jutjat de la nostra ciutat, el dilluns dia 19, a le 12'15 hores, tenint a la seva presència als veïns N'Antoni Giménez Giménez i N'Aina López Alca-raz, així com els seus testimonis, necessaris per cele-brar l'unió oficialment, va procedir a la cerimònia de le-galitzar el seu matrimoni, segons dictaminen les corres-ponents Lleis Civils.

El dimecres dia 21, a les dotze i mitja, En Rafel Esco-bar Muñoz i Na Marina Matea López es varen unir en matrimoni civil.

El acte va tenir lloc en la Sala de Audiències del Jutjat de Districte de Manacor i amb presència Sr. Jutge dele-gat D. Montserrat Mascaró.

El mateix dimecres dia 21, a les 13 hores, es va dur a efecte com tenien projectat, el casament d'En Barto-meu Homar Sureda i Na Bàrbara dels Angels Galmés Pascual. El acte de la cerimònia civil es va celebrar en la Sala de Matrimonis dels abans dit Jutjat de Manacor i a davant el Jutge delegat Don Montserrat Mascaró Jaume.



## DEFUNCIONS

El dimecres dia 21, sa madona JOANA M<sup>a</sup> GELA-BERT GOMILA (a) «Cassolina» de 87 anys d'edat, va entregar la seva ànima al Totpoderós, per què li fes la gràcia de dar-li cabuda al lloc a on esperen les ànimes dels nostros avantpassats, el dia del ressorgiment glo-riós a la vida del esperit.

Rebin els seus afligits fills Salvador, Antònia, Fran-cesca i Joana Fons Gelabert; gendres, fillols, néts i demés components de la família de l'extinta, el nostro més viu condol.

Arribada al final de la seva vida i diligent a incorporar-se al acompanyament de les persones que ja cante les glòries del Senyor, el divendres dia 23, va deixar aquest món, la Religiosa ISABEL SANJO GARMES, que en el moment del seu decés tenia l'avançada edat de 89 anys.

La germana Sansó Galmés era natural de Manacor i va fer els seus vots d'ingrés a l'Orde de Religioses de la Puresa, farà 70 anys, durant els quals va ser la qualitat més destacada per la seva persona, el complir amb gran humilitat les Regles de la Comunitat, per lo que era molt estimada per els que vare tenir la ditxa de co-nèixer-la i tractar-la.

Testimoniam la nostra més profunda condoleça a la Mare Superiora i Comunitat de religioses de la Puresa de Maria, i d'una manera especial a la seva germana Catalina, també religiosa de la Puresa, als seus nebots i demés familiars.



# **INSALUD**

## **Sectorial Ambulatorios Manacor**

### **INFORMA:**

De la apertura del centro de especialidades  
y de atención primaria de Manacor.

Con el siguiente calendario:

**30 de Octubre**

**9 de Noviembre:**

**23 de Noviembre:**

**Servicios de urgencias.**

**Medicina general y Pediatría, especialidades, servicio de rehabilitación-fisioterapia y servicio de radiodiagnóstico.**

**Servicios de análisis clínicos.**

*Servicio urgencias  
Resto servicios*

*Tel. 55 44 94  
Tel. 55 42 02*

# **IPER MANACOR**

La Dirección del **HIPER MANACOR** quiere expresar su absoluta adhesión a la iniciativa ciudadana de la **PLATAFORMA COMARCAL PRO-HOSPITAL A MANACOR**; por todo ello tiene a bien comunicar a sus distinguidos clientes que este establecimiento permanecerá **CERRADO** día 31 de Octubre, sábado, hasta las 13 horas, abriendo posteriormente hasta las 22 horas.

Atentamente:

LA DIRECCIÓN

# AGENDA



## Telèfons

Ambulàncies	55 40 75 - 20 03 62
Clínica Municipal	55 00 50
Urgències	55 23 93
Ambulatori	55 23 93
Mèdica Manacor	55 02 10
Asepeyo	55 43 11 - 55 43 50
Mútua Balear	55 19 50
Bombers	55 00 80
Polícia Municipal	55 00 63
Polícia Nacional	55 00 44
Comisaria de Policia	55 16 50
Guardia Civil	55 01 22
Guardia Civil Porto Cristo	57 03 22
Grues Manacor	55 45 06
Taller de guardia	55 45 06
Grues Pou Vaquer	55 03 44 - 55 29 64
Grues Sangar	55 44 01
Grues S. Servera	58 56 80
Grues Son Macià	55 27 58 - 55 30 65 - 55 45 66
Aguas Manacor	55 39 30
Aguas Son Tovell	55 15 38
Gesa	55 41 11
Aumasa	55 07 30 - 55 24 91
Limpiezas Urbanas	55 33 01
Pompas Fúnebres Lesever S.A.	55 38 56
Pompas Fúnebres Manacor S.A.	55 18 84
Oficina Turisme P. Cristo	57 01 68
Ajuntament Manacor	55 33 12
Ajuntament S. Llorenç	56 90 03
Ajuntament S. Servera	56 70 02
Jutjats	55 01 19 - 55 07 25
Contribucions	55 27 12 - 55 27 16
Hisenda	55 35 11 - 55 34 01
Taxi Manacor	55 18 88
Taxis P. Cristo	57 02 20
Taxis S'illot	57 06 61
Taxis Cales de Mallorca	57 32 72
Taxis Cala Murada	57 32 41
Església dels Dolors	55 09 83
Convent	55 01 50
Crist Rei	55 10 90
Son Macià	55 02 44
Porto Cristo	57 07 28
S. Carrió	56 94 13
S. Llorenç	56 90 21

## ESTANC

Dia 1 n. 1; Sa Bassa



## Autocars

Manacor - Porto Cristo; 7,30 (dies feiners), 11,15; 13,15(dilluns), 13,30 (dimecres), 14,45; 18,30; 20,45.  
Porto Cristo - Manacor; 8; 9,40 (feiners), 14,50 (festius), 17,30; 19,15; 21 (festius).

Manacor - Palma; 7,30 (menys dissabtes i festius), 8,30; 10; 15,15; 18. Festius: 8,30; 14,45; 18  
Palma Manacor' 10; 13,30; 17,15; 19,45. Festius: 10; 19,45.

Manacor -C.Millor; 6,45; 8 (feiners);11,15; 12,15(dilluns); 14,45; 18,15.

C.Millor-Manacor; 7,45; 8,50; 10 (dilluns); 17; 19.

Manacor -S'illot; 8 (feiners); 11,15; 12,15(dilluns); 14,45; 18,30

S'illot -Manacor; 9,10; 10,20 (dilluns);17

Manacor-Cales de Mallorca; 7,30; 18,15

Calas de Mallorca -Manacor; 8; 18,15

Manacor- Son Servera; 6,45; 14,45; 18,15

Son Servera -Manacor; 8; 19,10

Manacor-Artà; 10,15 (dilluns); 14,20; 18,05; 20,35. Festius:20,35

Artà-Manacor; 7,55; 14,55; 17,35. Festius: 14,10

Manacor-Capdepera; 11,05 (dilluns); 14,20; 18,05; 20,35. Festius; 20,35.

Capdepera-Manacor; 7,35; 14,35; 17,05. Festius; 13,50.

Manacor -C.Ratjada; 11,05 (dilluns); 14,20; 18,05; 20,35. festius; 20,35.

C.Ratjada -Manacor; 7,30; 14,30; 17,05. Festius; 13,45.

Manacor-S.Llorenç; 6,45; 11,05 (dilluns); 18,05, 20,45. Festius; 20,35.

S. Llorenç-Manacor; 8,15; 15,05; 17,40. Festius; 14,30.

Manacor-Inca; 9; 18,10.Festius; 9; 18,10.

Inca- Manacor; 13; 19,25.

Manacor-Petra; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10.

Petra-Manacor; 13,55; 20,20. Festius; 13,55; 20,05.

Manacor-Sineu; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10

Manacor-Petra; 9; 18,10.Festius; 9; 18,10

Petra- Manacor; 13,55; 20,20. Festius; 13,55; 20,05.

Manacor- Sineu; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10.

Sineu -Manacor; 13,25; 19,50. Festius; 13,25; 19,40

Manacor- Ariany; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10.

Ariany -Manacor; 13,45; 20,10. Festius; 13,45; 20.

Manacor -Maria; 9; 18,10. Festius; 9; 18,10.

Maria -Manacor; 13,35; 19,50. Festius; 13,35; 19,50.

Manacor- S.Carrió; 17,40 (menys dissabtes, diumenges, festius)

S.Carrió- Manacor; 8,30 (menys dissabtes, diumenges, festius).

## METGES

Dia - Hora - Dr.

-Dilluns 13-17 h.; G. Riera - J. Sans (domicili)

-Dimarts 13-17 h.; M. Galmés - S. Rosselló (domicili)

-Dimecres 13-17 h.; J.M. Prat - M. Verd (domicili)

-Dijous 13-17 h.; Jesús Ingelmo - S.Llitas (domicili)

-Divendres 13-17 h.; M.Rubí - M.Amer (domicili)

-Dissabte 9-17 h.; Torns. Ambulatori.

**Nota: De les 5 del capvespre, fins a les 5 del matí del dia següent, el metge de torn és el d'urgències.**



## Benzineres

## MANACOR

Dissabtes i festius.

De dia: Viñas; Cra. Palma - Artà.

De nit: Febrer; Cra. Felanitx.

Dissabtes i festius:

-Es Molinar; C/Ramonell Boix, Palma.

-Carrusel; Cra. Fontenellas, Palma.

-Son Verí S.A. S'Arenal; Palma.

-Prohema S.L. Cra. Palma- Santanyi; Campos.

-El Bosque; Cra. Felanitx - Porto Colom.

-Febrer; Car. Palma - Manacor.

-Cala Ratjada; Avda. Leonor Servera.

-Dispesa; Cra. Palma -Alcudia; Campanet.

-Ersa; Cra. Palma -Alcudia.

-Seguí; C/Juan XXIII; Puerto Pollensa.

-Estelrich; Cra. Artà - Pto. Alcudia; Ca'n Pica fort.

-Febrer, Na Borges; Artà.

-Marratxí S.A.; Cra. Palma Inca.

-Mora-Vicens, Cra. Nueva; Sóller.

-Es Coll d'es Pi; Cra. Andratx - Estallenchs.

-Costa de la Calma; Calvià.

-J.Ros Perpiña; P.Andratx.

-Valldemosa; Cra. C-710 - Pollen. Andrx.



## Misses

## DISSABTES I VIGILIES DE FESTA

Horabalsa

18.-St.Josep

19.-Crist Rei (només dissabtes), St.Pau, P. Cristo

20.-Convent, Fartàritx, S'illot

20,30.-N. S. Dolors, Son Carrió

21.-Crist Rei (només dissabtes), Son Macià

## DIUMENGES I FESTES

Matí

8.-N.S.Dolors

8,30.-Crist Rei, Fartàritx

9.-Son Negre, Serralt

9,30.-Convent, Hospital, S'illot

10.-N.S. Dolors, Son Carrió

10,30.-Convent

11.-N.S.Dolors, St. Pau, Porto Cristo

11,30.-Convent, Crist Rei

12.-N.S. Dolors

12,30.-Convent

Horabalsa

17,30.-S'illot

18.-M. Benedictines, St. Josep

18,30.-Calas de Mallorca (des de Maig)

19.-Crist Rei, Porto Cristo, St. Pau

20.-Convent, Son Carrió

20,30.-N.S. Dolors

21.-Crist Rei, Son Macià



## Farmàcies

Dia 30 L. Ladaría Carrer Major

Dia 31 Riera Servera Sa Bassa

Dia 1 Muntaner - Salv. Juan

Dia 2 P. Ladaría - Bosch

Dia 3 Lull Ant. Maura

Dia 4 Llodrà - Juan Segura

Dia 5 Mestre - Mossén Alcover

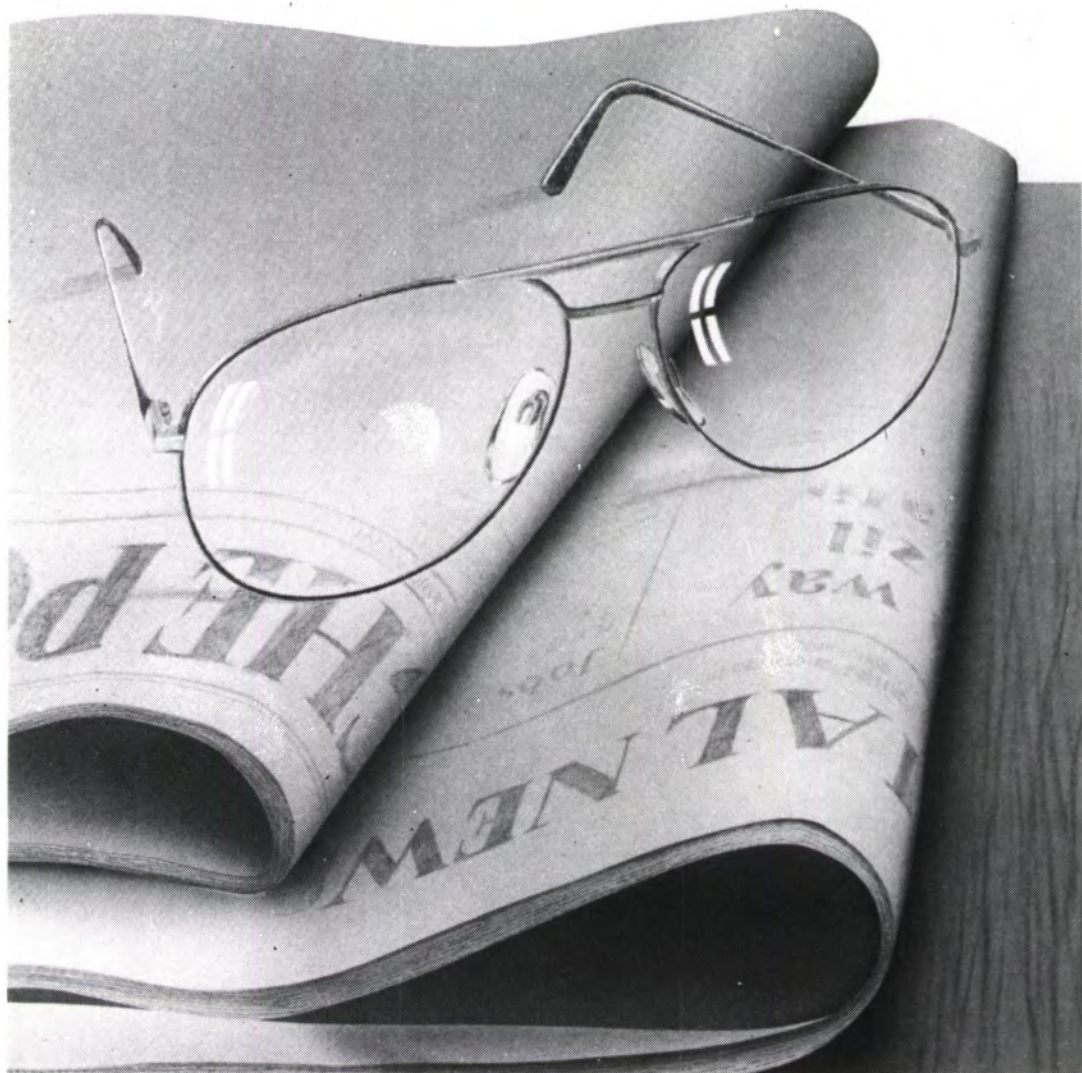


**MUY CERCA  
DE CASA**

## **OFERTA DEL 1 AL 15 DE NOVIEMBRE**

<b>Foiegras APIS 100 Gr.....</b>	<b>36</b>
<b>Zumo JUVER albaricoque .....</b>	<b>87</b>
<b>Galletas MARIA, GASA pack-3 u .....</b>	<b>118</b>
<b>Piña SAICO 3/4 .....</b>	<b>89</b>
<b>Café soluble 154, 200 Gr. Natural</b> <i>(Obsequio Taza y Camiseta) .....</i>	<b>639</b>
<b>Café soluble 154, 200 Gr. Descafeinado</b> <i>(Obsequio Taza y Camiseta) .....</i>	<b>740</b>
<b>Mejillones PALACIO DE ORIENTE OL-120 .....</b>	<b>105</b>
<b>Aceitunas rellenas LA ALCOYANA 450 Gr .....</b>	<b>75</b>
<b>Surtido FONTANEDA 400 Gr.....</b>	<b>155</b>
<b>GIN RIVES .....</b>	<b>456</b>
<b>COINTREAU 0,850 Cl .....</b>	<b>799</b>
<b>AUSONIA extraplana 30 u .....</b>	<b>267</b>
<b>Papel aluminio ALBAL 8 m.....</b>	<b>84</b>
<b>Sanitario DOMESTOS 850 c.c .....</b>	<b>154</b>
<b>Insecticida PROUSE 1.000 c.c .....</b>	<b>163</b>
<b>Detergente MICOLOR 700 Gr .....</b>	<b>240</b>
<b>Crema dental PROFIDEN, tamaño familiar .....</b>	<b>132</b>





***TUGORES***  
**OPTICO** DIPLOMADO

C/Conquistador 8 (Pou Fondo) Tel. 55 23 72 - MANACOR